



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Corte Electoral pide mayor presupuesto

Página siete

Irak destruye misiles

Página once



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL - Nº 12.054 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 26 DE MARZO DE 1992 - 40 PAGINAS - Bs 1.50

EN ESTA EDICION

Gas y controversias

El ministro de Planamiento emplazó al presidente de los empresarios a vender el dólar a 4 dólares el millar de pies cúbicos. El presidente de la comisión de Economía de la Cámara de Diputados, afirmó que con el crédito argentino se pagará la deuda pública al Banco Central, en tanto que el embajador del vecino país, Juan José Sangu, dijo que con esos recursos se compensará la caída de los precios. (página 5)

PRESENCIA Juvenil

Juvenil

La edición de hoy ofrece a sus lectores el suplemento de PRESENCIA Juvenil, además de dos cuerpos de información nacional e internacional, deportes y culturales.

la privatización, le da menos el consenso

Algunos dirigentes de los oficialistas MIR y AN anunciaron ayer que su bancada parlamentaria en el Senado aprobará la Ley de Privatizaciones en el próximo mes de la próxima semana, "existiendo consenso con la oposición". Los opositores anunciaron "guerra hasta el final" (página 5)

Nuevas pruebas en juicio de responsabilidades

El abogado Juan del Granado reveló, ayer, que durante la dictadura de Luis García Meza, narcotraficantes vinculados a ese régimen propusieron asesinar al ex-presidente Hernán Siles Zuazo y al actual mandatario Jaime Paz Zamora (página 7)

Continúa emergencia en la policía

El gobierno y el Alto Mando de la Policía Boliviana insistieron ayer en que existe normalidad en la institución del orden. Pese a que clases y tropa de las unidades reiteraron su decisión de mantener el estado de emergencia, mientras no se dé un tratamiento más justo a sus demandas salariales (página 7)

te. Carlos Revollo declarado inocente

El Tribunal Permanente de Justicia Militar absolvió ayer de los cargos de terrorismo, actuación figurada y tráfico de armas, al teniente de navío Carlos Revollo Alcoreza, quien fue sindicado por el ex-embajador de EE.UU., Robert Gelbard, de proteger al narcotráfico (página 7)

Amazonia es inseparable del conflicto Norte-Sur

El futuro de la Amazonia, la mayor reserva biológica del planeta, es casi inseparable del conflicto Norte-Sur, según conclusiones provisionales de un simposio internacional inaugurado ayer en San Pablo al que asisten 70 científicos y políticos de varios países (página 9)

Definitivo:

## Ruta de gasoducto a Brasil pasará por Puerto Suárez

Diámetro de gasoducto sería de 28 pulgadas. Precios aún no han sido fijados

**SANTA CRUZ, 25 (PRESENCIA).** - Con la firma de un acta en la que se define la ruta Santa Cruz-Puerto Suárez-Corumbá para el gasoducto, las negociaciones entre Bolivia y Brasil sobre la compra-venta de gas natural ingresaron en la recta final.

El documento "Acta reunión sobre integración energética Bolivia-Brasil", fue suscrito esta tarde (ayer) por el Ministro de Energía e Hidrocarburos de Bolivia, Ing. Herbert Müller, el presidente de Petróleos Brasileños (PETROBRAS), Ing. Ernesto T. Weber y el presidente Ejecutivo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Guillermo Jiménez Gallo.

**VOLUNTAD POLITICA DE INTEGRACION**  
El acta reitera la voluntad política de ambos gobiernos para profundizar el proceso de integración económica en general y energética en particular.

Por ello, señala que se han realizado estudios económicos y técnicos para determinar la ruta de un gasoducto que permita ejecutar la decisión de PETROBRAS de comprar gas boliviano y de YPFB de vender gas, y que el trazado óptimo pasa por Puerto Suárez-Corumbá.

Asimismo, define que durante el mes de abril, las partes se pondrán de acuerdo sobre las bases comerciales y técnicas que permitan definir el respectivo contrato de compra-venta de gas, a suscribirse.

Por último, se define el rol de PETROBRAS, a través de PETROBRAS INTERNACIONAL S.A. (BRASPETRO), en asociación con YPFB, de participar en actividades de exploración, desarrollo, producción, transporte y comercialización de hidrocarburos en Bolivia, para lo cual comisiones técnicas de ambas empresas están realizando los estudios pertinentes.

**DIAMETRO, VOLUMENES Y PRECIOS**  
Müller aseguró que prácticamente está definido que el gasoducto tenga un diámetro de 28 pulgadas, aunque falta determinar algunos aspectos técnicos.

En cuanto a los volúmenes, el ministro dijo que aún están en negociación. En un principio, ambos países fijaron la cifra de ocho millones de metros cúbicos por día con posibilidad de ampliarse a 16 millones después del año 2000.

Respecto al precio, el presidente de PETROBRAS, Ernesto Teixeira Weber, manifestó que serán defijidos, tomando como referencia el vigente a nivel internacional y el que se acaba de concretar con Argentina.

**DIESEL POR GAS**  
El Ministro Müller reveló, por otro lado, que se concretó un trueque de gas por diesel. Hasta el próximo mes se tendrán fechas determinadas para importar 200.000 toneladas de diesel a cambio de gas licuado que será transportado por vía ferroviaria.

YPFB estima para este año un déficit de 300.000 toneladas de diesel. Con este trueque y los volúmenes que ya han sido concretados (25.000 con Brasil y 25.000 con Argentina), Müller sostiene que el problema prácticamente se encuentra resuelto.

## Consagración episcopal de Mons. Juan Vargas A.



En la parroquia de Sorata, Mons. Tomás Marín fue consagrado ayer al sacerdote Juan Vargas Arzeñaga como obispo auxiliar de la Diócesis de Coroico. A la solemne ceremonia religiosa asistieron el Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Giovanni Tomasi; el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Edmundo Abastador, el vicario apostólico de Pando, Mons. Luis Casey, el arzobispo de Cochabamba Mons. René Fernández, el arzobispo de Chuquisaca, Mons. Jesús Pérez y otros preladados de las diversas arquidiócesis del país, sacerdotes y religiosos de la Arquidiócesis de La Paz. En la oportunidad, el nuevo prelado dijo "aquí estoy Señor para hacer tu voluntad" y para "servir y no ser servido". (Más información, página siete)

## Ampliado de la COB declara movilización permanente

La reunión ampliada de dirigentes sindicales ratificó la realización de movilizaciones en todo el país exigiendo al gobierno cumplir con el convenio suscrito a fines de enero y atender el pique laboral. No se descarta declarar una huelga general de hambre, así como una total paralización de actividades.

Desde ya, convocó a la población a participar en la marcha de las "cacerolas vacías", que se realizará hoy, presidida por las maestras del sistema fiscal.

Con la finalidad de superar los conflictos, el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, dijo que el gobierno invitará a los dirigentes de la COB a reanudar las discusiones, aclarando que "nunca hemos negado continuar con el diálogo y las negociaciones".

Esta autoridad dijo que por la diferente naturaleza que tienen los sectores laborales, no se pueden efectuar negociaciones globales, sino sectoriales, propuesta rechazada por los dirigentes sindicales, por lo que buscará debilitar a la COB.

**PERMISOS PARA MARCHAR**  
El ministro del Interior, Carlos Saavedra, dijo que la COB deberá comunicarse a su despacho, con 24 horas de anticipación, la realización de toda marcha, movilización o manifestación, incluyendo la ruta que seguirán a fin de que la policía oriente el tráfico, se eviten los congestionamientos y de esa manera la inmensa mayoría de la población se traslade sin problemas hacia sus fuentes de trabajo.

Los dirigentes sindicales reaccionaron de inmediato, acusando a

## Nuevamente habrá marchas hoy en La Paz y se mantiene huelga de profesores del sistema fiscal

En la jornada de ayer, se mantuvieron encontradas las posiciones entre el Ministerio de Educación y el Magisterio. Los maestros exigen que la masa salarial del sector se incremente en 23% y el gobierno que no puede ir más allá del 17% dispuesto.

Asimismo, el titular de Educación, Hedim Caspedes, aseguró que procederá al descuento por los días no trabajados, y pidió a los docentes presentar alternativas de discusión.

**UNIVERSIDAD**  
Mientras el vicerrector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Gonzalo Taboada, sostiene que el reciente acuerdo con el gobierno permitirá a esta casa de estudios aceptar el ingreso de 1.000 mil nuevos postulantes, dirigentes de la FUL rechazaron el convenio.

Taboada explicó que los 38 millones de bolivianos concedidos por el Estado más las líneas de crédito internacionales, sobrepasan las expectativas de los 41,7 millones solicitados por la Universidad.

Peru, para la organización estudiantil, el acuerdo es un atentado a la autonomía universitaria y al estudiantil, decidieron pedir la renuncia de las principales autoridades de la UMSA.

(Más información, página siete)

## "Asusta" incremento de precios

Los precios de los productos básicos de la canasta familiar tuvieron este mes incrementos superiores a los previstos. Según algunos consumidores, la diferencia de precios entre enero y marzo "asusta". El alza del IVA, dispuesta por el gobierno, recayó en el consumidor.

Si bien los precios de estos artículos en los mercados populares, tendieron en las dos últimas semanas a estabilizarse, también fue notorio que en los supermercados, comercio central y otros centros de venta aumentaron considerablemente.

De acuerdo a informes oficiales proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística (INE), la inflación (aumento de precios) acumulada entre enero y febrero de este año llegó a 4,8%. La prevista para todo el año es de 10%.

Algunos analistas económicos coinciden en señalar que se teme que este mes (marzo) también se tenga una inflación "no moderada", pues se sentirán los efectos del

aumento del IVA y la energía eléctrica. Sin embargo, el Ministro de Planamiento, Samuel Dorta Medina, aseguró que la inflación de marzo no pasaría del 0,5%.

Según algunos testimonios recogidos por PRESENCIA, pagar el almuerzo de tres personas, en restaurantes, costaba el año pasado no más de 52 bolivianos, pero que este mes necesitaron 73 bolivianos.

Una señora de la zona sur decía que "hasta el año pasado gastaba 200 bolivianos semanales, sin contar pan, leche y alguno que otro gasto eventual. Ahora, en cambio, gasto Bs 250 y todavía no alcanza".

Para evitar abusos, la Alcaldía creó la Oficina de Defensa del Consumidor, que en el poco tiempo de actividad que tiene incantó 17 bulas y dispuso sanciones a sus propietarios por alterarlas.

(Más información, página cuatro y PRESENCIA del País, página ocho).

## Subida de precios

Amas de casa se quejan por la subida de precios. La cada vez más empobrecida clase media sigue al constatar que sus sueldos apenas alcanzan para la alimentación.



## ONG's y Estado: Concordancias y discordancias

Por Marcos Nucinkis

Empecemos por señalar que las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) y el Estado son el anverso y el reverso de la misma moneda. Ambos están llamados a aportar en la resolución de los problemas sociales del país.

Las ONGs y el Estado parecen entenderlo así, y esta es la causa de una serie de malentendidos entre ambos.

La aparición en los últimos años del fenómeno ONGs es típico para los países del Tercer Mundo, donde el Estado por su incapacidad económica o institucional ha dejado serios vacíos en la atención de los sectores pobres de la sociedad.

Las ONGs y el Estado son instituciones conformadas por personas de ascendencia política (en el sentido amplio de la palabra), con militancia partidaria o no.

Sería ingenuo pensar que personas sin estos antecedentes se dedicarían a resolver problemas de la sociedad.

Este hecho ha causado serios conflictos muchas veces entre ONGs y Estado.

Es erróneo el intento del Gobierno de ubicar a las ONGs como entidades apolíticas, tratando de situarlas en la cercanía de la Iglesia (que también ha creado muchas ONGs), cuando sabemos que estas

instituciones en los últimos veinte años más bien han sido lugar de refugio de múltiples personajes de la vida política del país.

Los papeles asumidos por las ONGs en la sociedad se parecen bastante al papel del Estado. Sus "ministros" (directores de ONGs) definen "políticas de desarrollo", "políticas regionales y sectoriales" propias de la institución y las implementan por su cuenta sin injerencia del Estado.

La influencia de una o diversas ONGs en una región puede llegar a ser muy importante, conformando una especie de gobierno local paralelo al Estado.

Las ONGs tienen injerencia en programas de salud, educación, desarrollo rural, algunas tienen programas financieros muy importantes y lo que le hace problemas al Estado tiene influencia "política" en los sindicatos u otras instancias populares de organización social.

Este es el talón de Aquiles en la discusión entre ONGs y Estado.

Se trata de una oposición fuera de las esferas del parlamento. En épocas dictatoriales, oposición política y ONGs se encontraban juntas en la lucha contra la dictadura; en épocas democráticas muchas ONGs se han vuelto opositoras a los mismos grupos políticos con

quienes han peleado contra la dictadura y han preferido tomar una posición anti-estatal.

Claro está que estamos hablando de aquel grupo de ONGs donde la composición de sus miembros es de un carácter más político. Tenemos el famoso caso de los diversos MIRs, o las divisiones internas de la Izquierda tradicional, donde algunos se encuentran en posiciones de administradores del Estado y otros en la oposición precisamente en las ONGs.

La diferencia de lo que ocurre entre Gobierno y oposición partidaria y entre Gobierno y ONGs es que el Gobierno y la oposición tienen reglamentado su enfrentamiento en el Congreso, mientras que las ONGs no tienen que presentarse en ningún foro para discutir sus políticas.

Esto ha hecho que muchas veces las ONGs lleven a cabo una vida propia, lejana de cualquier posibilidad de crítica por parte del Estado o de la opinión pública.

Algunas ONGs se han refugiado - si vale el término - detrás de su status jurídico, como instancia de la sociedad civil.

Existen pocos ejemplos de intentos de coordinación entre Estado y ONGs y donde se haya logrado que estas dos instancias trabajen juntas.

Esto está llevando a que los pocos recursos que destina el Estado hacia los problemas sociales no se puedan canalizar en forma adecuada hacia los más necesitados de la nación, porque faltan instrumentos adecuados de ejecución de las políticas diseñadas para el área social.

Debido a la reducida intervención de las ONGs, tanto en cuanto al ámbito geográfico, como en relación a sus programas muy específicos, quedan muchos fondos de la cooperación internacional sin uso, o sin uso adecuado.

No es posible pensar que una ONG asuma un programa diseñado por el Estado. Ellas hacen su propio diseño y deciden en qué lugar y a qué problema se van a dedicar. Algunas trabajan en base a un "diagnóstico regional", pero esto no implica que su programa tenga que ser de carácter regional y que abarque a todas aquellas áreas sectoriales que necesita la región.

Un ejemplo de ello es el caso de la problemática de la infraestructura vial. Ninguna ONG está en la capacidad de construir caminos, pero en una región puede ser el problema principal y se hace necesaria una coordinación con el Estado para poder enfrentar a este problema.

Actualmente los interlocutores

más importantes de la problemática regional son los comités Cívicos o las Cámaras de Empresarios Privados, como las Agropecuarias, las de Industria, Comercio, etc.

Estos, pero a su vez, no tienen representación popular y están concentrados en las ciudades. El resultado es que los problemas de los pobres son relegados a segundo plano, y estos no tienen suficiente influencia política como para exigir al Gobierno la solución de sus problemas.

Lo mismo ocurre en cuanto a la influencia de los sectores populares en los partidos políticos, que también es nula. Los representantes políticos no son de extracción popular, sino de clase media para arriba.

Los postulados de la Constitución Política del Estado de que es su obligación velar por el bienestar de la nación y de sus individuos se convierten en enunciados de buenas intenciones, cuando el Estado se ve disminuido en sus posibilidades de realización de estos postulados o cuando el Gobierno no los toma en serio.

Las ONGs por su lado no ven como su tarea la de aportar a la resolución de los problemas sociales, junto con el Gobierno, para no "contaminarse" con las políticas económicas y sociales de este último.

Estas posiciones intranquilizantes hacen que los sectores populares se queden cada vez más lejos de poder acceder a aquellos que están a la disposición a través de las negociaciones gubernamentales en el ámbito internacional para la resolución de los problemas sociales, como caso de la "Estrategia Social".

Con todos los defectos que tiene este programa, no se puede caer en el error de despreciar los recursos de los sectores populares en el mantenimiento del burocrático estatal y se ha sarió el aporte de las ONGs que los extractos populistas acceden a los beneficios de aporte de la cooperación internacional.

La próxima reunión de la Unidad de Análisis y Política del Ministerio de Planificación (UDAPSO) y las ONGs, por el ILDIS, podría ser el primer encuentro necesario para definir ideas al Estado y para el bien del país.

Marcos Nucinkis es director de la revista PRESENCIA / La Paz.

## El fantasma de la desocupación

Por David Añez Pedraza

El único sector en constante crecimiento en el país, es el de los desocupados, de los sin trabajo, de los parados y cesantes, de los que ingresan al campo de la economía informal, del contrabando y de los recursos humanos expuestos potencialmente a ser reclutados por el narcotráfico.

La desocupación laboral por razones de supervivencia forzosamente conduce a sus víctimas a la actividad delictiva. Los bajos salarios engendran la corrupción y la hiperburocracia estatal, la inmovilidad administrativa.

No se ha diseñado en la nueva política económica una estrategia global de empleo, que abra frentes de trabajo en las Corporaciones de Desarrollo Regional, los Municipios, Prefecturas, Empresa Privada, entidades productivas del Estado, el Comercio Formal, donde la universidad tenga una activa participación en la formación de mano de obra calificada y tecnificada.

Se está ante la necesidad de dar respuesta al binomio Trabajo - Coida, a un pueblo que atraviesa amargamente las circunstancias creadas por una política de libre mercado, donde el trabajador desahogado es la mercancía de mayor oferta y la más barata. Es imperioso tomar conciencia y conocimiento de los factores a que puede conducir la desocupación o la cesantía como fenómeno económico-social atendiendo por el Estado.

La protesta social por los bajos salarios y por la política de despido y de suspensiones laborales así como la amenaza de una masacre blanca en la burocracia y la administración pública de alrededor de 85 mil supernumeros cuyo despido es exigido por el FMI y el Banco Mundial, forman parte del clima de agitación política preelectoral en que está embarcado tempranamente el gobierno. Al Estado conforme a lo prescri-

to por la Constitución Política, le asiste la potestad o la responsabilidad de fijar salarios mínimos para los sectores público y privado, y garantizar remuneraciones e ingresos justos para la fuerza de trabajo.

El gobierno busca ocultar mediante cifras manipuladas los índices de inflación del mercado y el alza del costo de vida real que no coincide con las estadísticas ofrecidas oficialmente. La política económica impuesta por el FMI y el Banco Mundial con costos sociales elevados empieza a cobrar un costo humano también elevado, con la pandemia del cólera considerada la enfermedad producto de la miseria y la pobreza.

En América Latina 160 millones de personas se encuentran al margen del consumo y en Bolivia la cantidad alcanza alrededor de 4.2 millones, asentados principalmente en las zonas rurales y en los cinturones de pobreza de los centros urbanos; que reclaman permanentemente satisfacer la demanda de

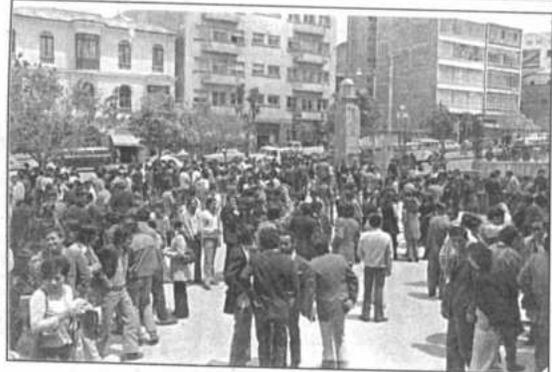
las necesidades fundamentales.

Todos reclaman que las necesidades básicas de los consumidores deben ser satisfechas en forma justa, con equidad y rapidez, a través de salarios suficientes, dotados de un creciente poder adquisitivo y una rebaja en el índice del costo de vida, en especial de los artículos de primera necesidad que conforman la canasta familiar popular.

Las tendencias consumistas fomentadas en los países capitalistas de mayor desarrollo industrial afectan la capacidad de consumo de las naciones pobres. Se requiere crear un sistema salarial y de ingresos mínimos adecuados a garantizar los abastecimientos básicos.

Se plantea la necesidad de una Ley de Protección a todos los consumidores del país. El fantasma de la desocupación y el hambre, exige una política que garantice a los bolivianos Trabajo y Comida.

David Añez Pedraza es jefe nacional del Movimiento al Socialismo (MBS).



## Sobre la moderación

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Es curioso pero siempre se pide moderación a los trabajadores. Empresarios y políticos encuentran de lo más natural poder "moderar las subidas salariales", lo que suele significar que apenas se note en el sueldo las subidas que proponen. También suelen encontrar que es de cajón pedir actitudes moderadas a quienes se sienten desesperados por su futuro inmediato, futuro que no se soluciona porque se prevén indemnizaciones o jubilaciones más o menos generosas.

Un día de estos los empresarios podrían empezar a moderar sus ganancias y sobre todo la exhibición que hacen de dinero. Resulta desalentador que los señores de la derecha económica hablen con desparpajo del despido libre y la moderación salarial, mientras a ellos no se les ocurre "apretarse el cinturón" y acabar con sus gastos superfluos.

Lo normal es que a cuenta de la empresa las citas gastronómicas sean en restaurantes de michismos tenedores. O cargar en la tarjeta de oro de la empresa los gastos más diversos. Uno con su dinero, puede hacer lo que le venga en gana, pero resulta desolador que a cargo de la empresa se hagan derroches innecesarios y eso sí, luego se pida a la gente que tiene lo justo para vivir que se apriete el cinturón y no pida aumento de sueldo.

Los empresarios también deberían de ser moderados en sus modos y en sus gestos, y no hacer exhibición de opulencia. Naturalmente no me refiero a esos miles de empresarios sufridos que

pasan horas y horas intentando que les cubran las cuentas, que con su esfuerzo generan poco de trabajo en pequeñas y medianas empresas.

Y luego están los empresarios del Estado, hornada de nuevos "yupppis", que les parece más normal dirigir la empresa pública con oficial, teléfono portátil y almuerzos y cenas de trabajo a cargo de la Visa Oro, pero ponen el ojo en el cielo cuando los sindicatos reclaman salidas salariales que, de verdad, no significan nada que unos pocos miles de bolivianos en la nómina de final de mes.

Estos empresarios estatales son iguales a los que vemos reflejados en la reunión de la gerencia patronal. Muchos han militado en la izquierda pero en esta hora se comportan como tiburones. Un día de estos los patronos, de las empresas públicas y privadas, van a tener que empezar a moderarse y a dar ejemplo.

Todavía estamos lejísimos de esos empresarios japoneses millonarios en yenes, que entren o en metro a trabajar, y que se agreden de los sueldos de los "yupppis" bolivianos. Los final de cuentas no hacen nada. En esas que mandan siempre encuentran naturalmente aprieten los cinturones los demás.

Eduardo Mendizábal Salinas estudia derecho en la UMSA y es militante del MNR.

## Genealogía y metamorfosis política

Por Fernando Untoja Ch.

En estos días un dirigente político señalaba (PRESENCIA 16/3/92) con justeza que el "primitivismo histórico" de los partidos políticos de izquierda, "llevó... a ciertos sectores a pensar en sus propias opciones". Esta declaración es un expreso reconocimiento de la inadecuación de la corriente de izquierda a la realidad social, durante, no solamente en estas últimas décadas, sino desde su constitución misma como ideología y práctica política. Pero lo que faltaba reconocer y mostrar en las declaraciones de Sr. Roger Cortez es el origen o la genealogía de los partidos de izquierda. No basta reconocer la inadecuación o la falta de una "elaboración teórica" sino mostrar el carácter oligárquico de los partidos de izquierda, que en su accionar siempre han practicado métodos antidemocráticos como ser el "centralismo democrático", el "control obrero" y otros prejuicios étnicos.

En esta misma óptica el Sr. Filemón Escobar (PRESENCIA 15/3/92), como buscando recomendar gracias al reconocimiento de sus errores declaraba: "La izquierda debe resolver su crisis para recobrar espacio" pero ¿cuál es el fondo de dicha "crisis"? Escobar nos responde: "Basta de copias del exterior", una confesión dolorosa, pero que a nivel ideológico oculta todavía la genealogía oligárquica, puesto que insiste diciendo "plantearnos un socialismo al estilo boliviano". Esto significa ciertamente no "copiar al exterior", pero sí copiar las ideas y propuestas de sociedad generadas por las naciones originarias en sus diversas capas sociales, como ser los cooperativistas, campesinos y organizaciones políticas Kataristas, ¿y tal vez con el fin de poner al servicio de la oligarquía?

Copiar, es siempre del orden de la distorsión; vemos cómo la oligarquía populista (CONDEPA y MBL) en su metamorfosis ha emprendido el pillaje de símbolos e ideas, no realmente para respetar a las Naciones originarias, sino para establecer más bien un despotismo familiar capaz de dar

seguridad a una oligarquía que jamás creó ni ideales y símbolos y que ahora se encuentra en un impasse ideológico. En ese sentido cualquier "reformulación", o "renovación de programas" sin el reconocimiento de propuestas de sociedad de las fuerzas políticas kataristas e indianistas, no puede ser más que un instrumento al servicio de la estrategia oligárquica.

Entonces vale recordarles y mostrar a los "líderes políticos" de izquierda, la genealogía de la cual hacen parte para que aprendan cómo tanto a nivel ideológico, político e incluso en el movimiento juegan un papel de la estrategia política oligárquica. Quién podría decir lo contrario, a la afirmación que todos los partidos políticos, sean de derecha o izquierda tienen como matriz la oligarquía; en esa estrategia la izquierda fue simplemente un espacio fértil y de contención de los movimientos sociales anti-oligárquicos.

La historia de los movimientos de izquierda muestran fehacientemente en su recorrido, el nomadismo tanto de partidos como de líderes", que si bien aparecen radicales de izquierda siempre terminan reaccionarios radicales de derecha. En todo ese recorrido unos y otros se acusan mutuamente de transfugas, oportunistas y hasta corruptos, pero a pesar de todo, siempre se encuentran en la estrategia oligárquica cumpliendo tareas generacionales.

La división y la multiplicación partidaria son regla y mecanismo de regeneración oligárquica, porque gracias a todo esto, los grupos políticos se suman como nuevos, cubriendo la estrategia de dominación; pues si nos servimos de una ecuación de recurrencia, fácilmente podemos encontrar, la genealogía familiar y la matriz económica de muchos partidos políticos actuales; ejemplo: ¿cómo no fue el PIR, que dio origen y fundamento al PCB? Del mismo modo, la social democracia generó todo un grupo de jóvenes radicales en los años 70, para luego dividirlos en el buen sentido de la palabra en

MIR, MBL, MIR-Masas, etc. siempre, de controlar y bajo toda formación política que se crea en el pueblo.

Si las organizaciones sociales, buscan constituir sus propias opciones, es no porque la idea no se haya renovado, sino por principios ideológicos que bien porque existan o no, la metamorfosis continúa en los partidos políticos de izquierda, manteniéndose vigentes en la estructura de la dominación. La búsqueda de respuesta de parte de cooperativistas mineros no es "social" como diría el Sr. Cortez, es el anuncio de una necesidad al mismo tiempo la búsqueda de una opción propia con proyección histórica y capaz de romper la genealogía de los partidos hasta hoy ejercen dominación.

A ese propósito basta, a clarificar declaraciones de alejamiento y acercamiento entre partidos oficialistas y de oposición; como ejemplo FRI y "torristas" se deran no oficialistas, estando incluso en función de gobierno, y se podría creerles? Pero, por otro lado, tenemos aquellos que se acercan en nombre del "antineoliberalismo" creando toda una cadena de producción teniendo la pareja MBL-CONDEPA, éste último con AD-MNR y terminando en UCS.

Y la izquierda tradicional a través de algunos dirigentes no puede quedar al margen de la división del trabajo político; por eso se preparando una oferta ideológica así no tenga consistencia, pero que haga barrera a las verdaderas reivindicaciones de las Naciones originarias y la clase trabajadora. Estamos seguros que la izquierda en los meses que viene, no podrá hablar de "reciprocidad" redistribución, Ayllu, de comunidades y de pluriculturalidad, si no tengamos una comprensión cabal de esas nociones. Es decir será pura demagogia.

Fernando Untoja Ch. es responsable del Movimiento Katarista de Liberación MKL, y catedrático de Economía de la UMSA.

## Clinton y Bush sin mayores divergencias en política exterior

Por Jim Lobe

Los puntos de vista en política exterior del gobernador Clinton y aspirante a la candidatura presidencial Bill Clinton, revelan que su enfoque es muy diferente del presidente de Estados Unidos, George Bush.

Como Bush, Clinton atacó el proteccionismo comercial y mostró poco entusiasmo por hacer cortes en el presupuesto de Defensa estadounidense, del tipo que demanda un creciente número de líderes del Partido Demócrata.

El político demócrata criticó la frialdad de Bush hacia el mundo y su propensión a favorecer la estabilidad en las relaciones internacionales por encima de la promoción de la democracia en el mundo.

Por sobre todo, según Clinton, "debemos entender como nunca antes, nuestra seguridad nacional es en medida económica". Y acusa a Bush de haber dado mucho en reconocer esto.

La preocupación de los votantes por la Economía hizo invisible la política exterior en la campaña electoral de este año. Sólo ha sido tratada en líneas muy generales, por el lado republicano. Bush eligió desmesuradamente el liderazgo global estadounidense, en contra del liderazgo del desafiante derechista Patrick Buchanan al perder "América primero".

Los demócratas manifestaron discrepancias respecto del grado de protección que necesita la economía estadounidense ante la concurrencia extranjera.

Clinton quiere lograr la nominación demócrata, y el vigoroso desempeño de Bush contra Buchanan en las elecciones primarias, aquellas amplias disputas filosóficas aparecen res por el momento.

Los votantes creen que Estados Unidos debe mantener su compromiso con la Organización del Tratado del Atlántico (OTAN) y favorecer un sistema comercial mundial, en el que Estados Unidos debe ser cuidadoso para "guerras comerciales" con competidores globalizados.

El gobernador de un estado sureño mediano, no es conocido por sus posiciones en política exterior, aunque como miembro fundador del Comité de Liderazgo Democrático (CLD), un grupo constituido en el sur por personalidades del sur, aparece identificado

con el ala anticomunista, pro-gastos militares, del partido.

Por otra parte, se opuso a la guerra de Vietnam y ayudó en la campaña sureña del candidato anti-guerra senador George McGovern, en su intento fallido por superar a Richard Nixon en 1972.

Su único gran discurso sobre política exterior fue pronunciado en diciembre.

En esa oportunidad, dijo coincidir con los esfuerzos de Bush para "sacar a puntapiés a Saddam Hussein, el líder de Irak, de Kuwait".

Además, elogió a Bush por una "faena maestra" en la construcción de la coalición internacional contra Irak y en impulsar, luego de la guerra, las conversaciones de paz en el Medio Oriente.

Dijo que apoya los esfuerzos de la administración por lograr un Acuerdo Norteamericano de Libre Comercio (ANLC) "sano y justo" y su compromiso con la OTAN.

Sin embargo, luego criticó a Bush por "favorecer la estabilidad política y las relaciones personales con dirigentes extranjeros y crecimiento económico".

Como ejemplo, se refirió de la defensa de Bush de "Los gobernantes comunistas de China", tras los sucesos de 1989.

Además, criticó su abrazo posterior con el presidente ruso Boris Yeltsin así como los cordiales lazos de la administración con Hussein antes de la guerra del Golfo Pérsico (Arabigo) y su negativa de ayuda a los rebeldes anti-Hussein después de la guerra.

Dijo que Washington debe perseguir tres objetivos a tratar en el futuro asuntos de seguridad.

Primero, debe reestructurar su fuerza militar para enfrentar toda amenaza concebible, desde la proliferación de armas de destrucción en masa, a los ataques terroristas y la violencia étnica en la ex-Unión Soviética y otros lugares.

Para hacer eso, Clinton dijo que el presupuesto de Defensa de los próximos cinco años debería ser reducido de la proyección de Bush de un billón 300 mil millones de dólares a un billón 200 mil millones.

(Washington /Inter Press Service).

Editor: Carlos Ossio Amatller  
Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1992

### Necesidad de aclarar lo que pasa con el gas

La exportación de nuestro gas a la atención de la ciudadanía. Y lo hace desde ángulos. Uno, la reciente suscripción de un acuerdo con la Argentina. El otro, el de las negociaciones con Brasil.

En relación al acuerdo con la Argentina, si bien venía desde fines del año pasado, su vigencia ha generado una serie de dudas que hasta ahora no han sido totalmente aclaradas por el Poder Ejecutivo.

El gobierno sostiene que es "lo mejor que se puede lograr", criterio sólo compartido por el embaixador de Argentina que pone como una prueba del hecho de que el convenio no satisface a ninguna de las partes. Curiosa interacción sobre lo que significa una buena negociación diplomática.

Al respecto es el contenido central del acuerdo en Santa Cruz? La reducción del precio que exportamos de 2.76 dólares el millar de metros cúbicos a sólo uno. Para compensar esa pérdida Argentina nos otorga un crédito concesional de 110 millones, que deberán ser invertidos en 1996, en la construcción de caminos de vecino país.

Los argumentos en contra de esa negociación son diversos procedencia: Desde las regiones de hidrocarburos -que verán reducidos los regalías-, los partidos de oposición que ven sobre el mal uso del crédito, y finalmente la Confederación de Empresarios Privados, presidente ha cuestionado el acuerdo por considerar que nuestro país debería negociar los gases a exportar y dejar que el precio se determine por la libre oferta y demanda aprovechando que Argentina está en un proceso de liberalización de los precios del gas.

Se observa también que el precio de un dólar

es bastante inferior al que tiene el gas argentino y que esa diferencia se agranda pues el consumidor final estaría pagando más de cuatro dólares por el mismo volumen. También se ha mencionado, y con razón, que el acuerdo con Argentina tendrá directa repercusión en las negociaciones que el país sostenga con Brasil y Chile, futuros mercados de nuestro gas.

Precisamente con Brasil se ha dado un importante paso en las negociaciones para la exportación de gas, desde el momento en que las autoridades de ambos países firmaron un acta en el que definen que la ruta que seguirá el gasoducto pasa por Puerto Suárez. Este hecho, obviamente, significa que el objetivo de llegar al gran mercado de Sao Paulo -la más importante ciudad industrial de ese país- está en vías de concretarse.

El presidente de PETROBAS, la empresa estatal brasileña que está a cargo de la negociación, ratificó el temor señalado por los empresarios cuando sostuvo que las referencias principales para la definición del precio que tendrá el gas que exportemos a Brasil serán el que rige a nivel internacional y el acordado con Argentina.

Toda esta situación debe llevar, necesariamente, a una serena reflexión sobre la importancia que tienen -en una economía tan vulnerable como la nuestra- las negociaciones internacionales. El secreto con que se manejan estos asuntos y la forma como se da cuenta con el obrado nos hacen ver que se actúa sin tener en cuenta los argumentos que los expertos han presentado sobre el tema.

Un excesivo afán por resolver la coyuntura hace que el país se perjudique en el largo plazo. Una mala negociación sobre el principal producto de exportación que tiene el país, como es el gas, puede tener consecuencias muy graves sobre el futuro del país.

El Estado de sitio como respuesta a la agitación social que se produce en el país, resulta una ingenuidad y simplificada manera de enfrentar los problemas. Un desproporcionado afán de atacar efectivos en vez de mirar las causas. Una fuga a la responsabilidad de encontrar soluciones a los problemas y tratar de suprimirlos por la fuerza de un decreto. Todo lo cual es insensato.

Pero a esta insensatez se añade un ingrediente muy peligroso: Hay en el trasfondo de estas insinuaciones y sugerencias de altos dignatarios y de personas particulares, una tendencia a la utilización de aquellos recursos que conducen al fascismo o que emergen de un sustrato inconscientemente fascista. Es evidente que hay que distinguir.

Una cosa son las reivindicaciones sociales por las causas ya suficientemente analizadas de pobreza, niveles de vida precarios, falta de empleo y larga, larguísima espera de grandes sectores por un alivio en la situación, tras años de austeridad siempre creciente. Otra cosa son los bloques de calles usados ya como un modo de vida, como una rutina que evita el trabajo y el estudio, como un vicio arraigado que muchas veces está divorciado de aquellas quejas y presiones por conseguir mejores ingresos. La utilización de aquellas categorías como pretexto para fines de grupos políticos es pernicioso y repudiable. Los perjudicados directos y constantes son en primer lugar estudiantes que a lo largo de los meses frustran su propósito y su necesidad de formarse. En segundo lugar los obreros y empleados que muchas veces dependen de pequeños detalles y tareas para poder comer. En tercer lugar una gran masa de ciudadanos que realizan los más diversos trabajos. En último lugar y con ciertas dudas hay que considerar a los funcionarios del gobierno a los que se pretende sensibilizar, pero que no sufren las consecuencias de estos extremos. Esta sola consideración es argumento de que ciertos bloques recurrentes sin la cual algunas mentes no funcionan desde hace muchos años.

Pero en el otro marco, en el de las auténticas protestas que la democracia y la libertad constitucionalmente, caben muchas consideraciones.

Sea la primera que las asignaciones presupuestales resultan del todo iniquitadas y peligrosamente desequilibradas. Todos sabemos que se ha producido un deterioro social muy grande. Que los desequilibrios inflacionarios no son compensados en el ingreso familiar. Que se impone una política social intensa, sincera para atender requerimientos de justicia y para disminuir el clima de descontento social. Así se pensó que lo estaba entendiendo el gobierno a partir de claras declaraciones en ese sentido.

Pero la realidad desde ese sentir. De acuerdo al análisis del presupuesto, publicado en este diario en la primera página de la edición del lunes, nos encontramos con que el monto asignado al sector social no sólo no ha mejorado sino que ha disminuido respecto a los cuatro años anteriores. Este es grave y está augurando la ruta de lo que se hacía en Venezuela durante el año pasado. De acuerdo a las cifras de la consultora "Econométrica", 210 millones de dólares han sido asignados a los ministerios de Defensa e Interior, 150 millones al pago de obligaciones de la deuda externa y 60 millones al sector social. Cosas del modelo económico que impera aquí y que en muchas partes ha sido ya superado. Inicialmente se habían ofrecido 104 millones al sector social, pero la cifra se redujo a 60. Es decir, sesenta millones para creación de empleo, para educación, para salud (en recrudescimiento del cólera y la desnutrición), para vivienda, para asuntos campesinos, para asuntos laborales, y 150 millones para pagar intereses insoportablemente altos, intereses de intereses.

No es menester y más justo modificar esta política que da las espaldas a la realidad social que augura como solución el Estado de sitio. Porque el Estado de sitio se concibe en un marco de conmoción generalizada, de guerra, de catástrofe política descontrolada. Pero no por otras cosas. En artículos anteriores, autores y comentaristas insistían en la necesidad apremiante de cambiar el rumbo de la insensibilidad neoliberal de tipo salvaje para acceder a un liberalismo social más razonable y más útil en orden a resolver los problemas del país. La aplicación dogmática y la mala aplicación de principios económicos neoliberales ha llevado a las economías de varios países a un punto muerto. Se profundizan los problemas en el caldo

de la insensibilidad y la indiferencia. Se fomentan los grandes delitos de la corrupción. Se hace de la política de emergencia estabilizadora un programa permanente con el que muchos parecieran satisfechos. El liberalismo del siglo XIX y de este siglo era un liberalismo social y político. El neoliberalismo actual lo aplica al mundo económico sin mirar al amplio espectro ideológico de su antecesor. Por eso y para eso destierra toda consideración principista y proclama el fin de las ideologías. Es evidente que el Estado obeso, empresario y paternalista produjo efectos perversos que ahora el neoliberalismo pretende subsanar pragmáticamente. Pero -preciso es repetir- sus propios efectos, al margen de toda consideración social y política, son todavía más perniciosos que los que pretende corregir. Y es muy cierto que ese ciclo del neoliberalismo salvaje está cerrándose. Insistir en aplicarlo como solución, habiéndose demostrado en casi diez años que no soluciona los problemas, es peligroso.

La consideración sobre el presupuesto y la consideración sobre el Estado de sitio aconsejando como solución en vez del diálogo y el cambio de rumbo, son cuestiones íntimamente ligadas a este enfoque a-social y a-político del neoliberalismo. Por otra parte hay que señalar que en ese supuesto neoliberal pragmático la democracia ni avanza ni se enriquece. Esa es otra de sus grandes fallas. Lo que el país tiene que desarrollar es un gran proyecto social que suponga una consideración crítica de lo que ha pasado hasta ahora. Si es posible que sin violar estabilidad e inversiones, la gran población boliviana pueda verse a trabajar, educarse, capacitarse, alimentarse, tener un trabajo digno, respetado en sus derechos básicos, para dar paso a una modernización de la producción y de la vida, en justicia, en libertad, en dignidad, se habrá logrado la marcha hacia un proyecto de Nación y de Estado dignificantes. La eterna dependencia, el eterno atraso, la iniquidad y la discriminación son la otra alternativa.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRESENCIA. Actualmente reside en México, en donde dirige un programa de comunicación cultural y educativa para América Latina.

### La Biblia en sus manos Con Jesús o contra él

Otro día, Jesús expulsaba a un demonio que estaba en un mudo. Salió el demonio, habló el mudo y la gente quedó admirada. Pero algunos dijeron: "Expulsa a los demonios con el poder de Beelzebú, jefe de los demonios". Otros, para ponerlo en apuro, exigirían una señal que viniera del cielo. Pero él, conociendo sus pensamientos, les dijo: "Todo reino dividido por luchas internas, corre a la ruina y sus casas se demoran en susas sobre otras. Por eso, si Satanás se halla dividido y luchando contra sí mismo, ¿cómo se mantendrá su reino?... ya que ustedes dicen que yo echo los demonios con ayuda de Beelzebú. Pues bien, si yo expulsó los demonios por poder de Beelzebú, los amigos de ustedes, ¿con ayuda de quién los expulsan? Por eso, ellos mismos juzgarán lo que ustedes están haciendo. En realidad yo lanzo los demonios por el Espíritu de Dios, y con esto sepan que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras". (Lucas 11, 14-21).

### Danza de millones e insultos en campaña electoral del Ecuador

Con un masivo y millonario despliegue de publicidad, y al cambio de alianzas, controversias y ofrecimientos de cambios radicales avanza en Ecuador la campaña electoral presidencial. Mientras las ciudades se van cubriendo de miles de afiches de propaganda política, cerca de seis millones de electores que elegirán el 17 de mayo un mandatario observan perplejos cómo los bloques de propaganda se respaldan a través de mensajes agresivos y poco edificantes. Los partidos de elevado poder económico -los que coincidentalmente tienen mayores posibilidades de ganar según las encuestas- bombardean con intensidad creciente a los ciudadanos con propagandas del más variado género. Según expertos en "marketing electoral", sólo en televisión los grupos políticos están gastando más de 40.000 dólares diarios para promocionar a sus candidatos. En un país, donde el ingreso del 60 por ciento de la población está bajo los 30 dólares mensuales, los gastos de campaña "son un insulto a la razón", coinciden en señalar varios analistas. De los doce candidatos que aspiran a la primera magistratura, los cuatro con mayores opciones son quienes libran enconadas batallas en los medios de comunicación. Las empresas encuestadoras ubican a los derechistas Sixto Durán y Jaime Nebot, junto al populista Abdala Bucaram y al oficialista Raúl Baca como los candidatos que recibirán alrededor del 70 por ciento del total de los votos. Si ninguno logra la mayoría absoluta en mayo, tal como se prevé, se realizará una segunda vuelta el 5 de julio entre los dos más votados. El elegido será el presidente 77 de Ecuador, y el cuarto bajo el actual período democrático abierto en 1979, tras diez años de regímenes de facto. El nuevo presidente, quien reemplazará al socialdemócrata Rodrigo Borja, deberá posesionarse de su cargo el 10 de agosto y ejercerá sus funciones por cuatro años. Luego de realizar una pequeña encuesta en varias calles de Quito, IPS comprobó que el tema electoral que más sorprende a los ciudadanos es el de la propaganda por televisión. "No es posible que estos señores (candidatos) se gasten tantos millones en insularse por televisión mientras la mayoría estamos pasando calamidades", dijo Elena Carpio, una vendedora ambulante de juguetes. Miguel Paucar, estudiante universitario, sostuvo que la propaganda por televisión "es la más clara muestra de la crisis de valores que vive los políticos". En las cuñas televisivas de los candidatos, una característica que se evidencia repetidamente es el uso de imágenes de niños, ancianos e indígenas en situación de extrema pobreza. Los aspirantes aparecen entre partidarios efusivos ofreciendo cambios radicales, mientras transitan por caminos enlodados y casas miserables. El investigador ecuatoriano Claudio Cordero sostiene que la "peor apelación de este sistema de propaganda es la utilización de rostros de niños y ancianos. Este hecho es intencional porque apela a los instintos más bajos". Quienes utilizan con mayor frecuencia argumentos

agresivos y se muestran como mesías y patriarcas son, según los analistas, Nebot y Bucaram. En una cuña televisiva del candidato Bucaram, quien, según los sondeos de opinión, tiene 10 por ciento de respaldo ciudadano, se observa a un partidario del postulante Nebot intentando abasar sexualmente de una joven. La imagen intenta demostrar aparentemente que la verdadera intención de su adversario es llegar a la presidencia para ejercer sus "macabras intenciones". En respuesta, una propaganda del derechista Nebot muestra las mismas imágenes, pero en lugar del rostro original de su partidario se monta una imagen de Bucaram y en la imagen se dice "Los dañados". Nebot, quien en las encuestas ocupa el segundo lugar con 30,6 por ciento, de apoyo, utiliza como consigna de su campaña "Por el cambio ya", mientras Bucaram usa "Cambio 92". Ambos candidatos apuntan en su estrategia a aparecer como hombres agresivos y dispuestos a actuar con mano dura en caso de llegar a la presidencia. Entre los ofrecimientos electorales, Bucaram asegura que dará seis meses de sueldo al año a todos los desempleados del país, mientras Nebot promete cambios económicos radicales "sin gradualismo ni shock". Sixto Durán, quien ocupa el primer lugar en las encuestas, es el candidato que se esfuerza por aparecer como el hombre mesurado, justo y con mucha experiencia. Durán, quien se desalió del Partido Social Cristiano de Nebot, fundó el año pasado, junto con un grupo de empresarios, el Partido Unión Republicana. Los cortos de televisión del político muestran varias propagandas de los otros candidatos juntas, y tras escucharse varios de los insultos, se lee en la pantalla, "Shhh, Sixto va a hablar". El candidato del partido de gobierno, Raúl Baca, en su estrategia electoral a cuestionar a Nebot, su propaganda reproduce una pelea en el salón del Congreso en la que estuvo involucrado su adversario cuando era diputado y en la que se oyen insultos de la peor especie. Bajo el lema de "Hablamos claro", Baca ofrece, si llega a la presidencia, crear 700.000 empleos y darle un "rostro humano" al desarrollo del país. Una encuesta realizada por la firma privada CEDIATOS, reveló que debido a la falta de solución a la crisis económica y a la práctica política local, 64 por ciento de la población ecuatoriana desconfía de los dirigentes políticos. Quizá por ese mismo motivo, las encuestas demuestran, además, que el número de indecisos crece a la elección presidencial de mayo llega a niveles que oscilan entre 25 y 30 por ciento. En los comicios se renovará totalmente el Congreso unicameral, formado por 77 diputados, 12 de éstos nacionales, quienes durarán cuatro años en sus funciones y 65 provinciales, que serán reemplazados en 1994. También se elegirán 928 representantes municipales y provinciales, tanto principales como suplentes.

(Quito Ecuador/Inter Press Service)

### Desde la esquina

Por Carlos Ossio A.

### Cuarenta años

Cuarenta años, era jueves 26 de marzo y un pequeño grupo de illusionados católicos se reunieron en La Paz, que terminan en una anticuada de los primeros ejemplares del semanario PRESENCIA, que por primera vez a circulara la siguiente, viernes 28 de marzo de 1952. El semanario, que nació bajo el nombre de Huascar Cajías K, daba su nota editorial de apertura con estas frases: "Ya son milenarios que Jesucristo llegó un mensaje con la promesa de cumplirlo no sólo para la tierra sino también para los cielos. En las líneas se mencionaban temas que entonces y ahora la humanidad y anotando el remedio era el cristianismo. Luego de leer la cita bíblica: "...no se me da una luz para ocultarla en un alfiler, sino para colgarla en un candilero a fin de que ilumine a todos los que están en la oscuridad", el editoralista -al día esa luz cristiana- antes de haber nuestro preocupado de todos los problemas de patria, materiales y espirituales, publicando las soluciones nuestro catolicismo ofrece más si sabemos que son las eficaces".

Los activos miembros de Acción Católica y entonces aprendiendo periodismo ven que la miles encendadora del Arzobispo de La Paz, Mons. Abel I. Arce, al comunicarnos simplemente que tendrían que cumplirlo, ha sido cuarenta años después, el 28 de marzo de 1992 saliendo número 12056 de PRESENCIA, con el mismo nombre por Mons. Sergio Irujo, ahora Cardenal y en su Nuncio Apostólico. PRESENCIA en sus primeros años perteneció a la Asociación de Acción Cultural Católica fundada sólo un año antes naciera el periódico católi-

co que nos acoge. Fue en 1959 y convertido ya este matutino en diario (desde el 29 de octubre de 1958) que se creó formalmente Editora PRESENCIA. En esas dos etapas y durante muchos años estuvieron unidos directamente a este medio de comunicación -junto al Dr. Cajías - Luis Soutz, Alfonso Pradencio (Paulovich), el fallecido Carlos Andrade, Armando Gutiérrez Granier, Armando Maricao, Alberto Balay, Hugo Velasco, Alfonso Tellería (el abate), Mons. Juan Quirós (fundador de PRESENCIA Literaria que trabajó hasta el último día de su vida), entre otros dignos y dedicados impulsores de este diario. Entre las notas destacadas de la edición 1 de PRESENCIA se daba cuenta de la satisfacción que había producido la designación del padre Jorge Manrique como Obispo Auxiliar de La Paz y se anunciaba su consagración como tal. Fue y es otro de los impulsores de este diario que años después contó también con la dedicación de Mons. Genaro Prata, Luis Casey, Jesús López de Lama y ahora Mons. Nino Marzoli (estos últimos como presidentes del directorio). Desde esa tarde de aquellos jueves de marzo, las máquinas impresoras de PRESENCIA han utilizado millones de kilómetros de papel en rollos y miles de toneladas de tinta de imprenta. Es el fruto logrado por quienes pusieron la semilla y la regaron para que se convirtiera en lo que ahora es, una presencia diaria en el país.

### A mano alzada

Por Rulo Vail

HAY QUE ESTAR ATENTOS Y PREPARADOS... DICEAN QUE PUEDE HABER UNA MANIFESTACIÓN DE POLICIAS... RECLAMANDO INCREMENTO SALARIAL...

La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1992

### Doria Medina emplaza a Illanes a vender el gas en 4 dólares

#### Gobierno pagará regalías a los productores sobre la base de un precio de un dólar para el gas, ni un centavo más

El Ministro de Planeamiento Samuel Doria Medina emplazó ayer a Fernando Illanes, Presidente de la Confederación de Empresarios Privados a encontrar compradores en 4 dólares el millar de pies cúbicos para el gas que Bolivia vende a la Argentina.

"Si hubiera un precio de 4 dólares para el gas boliviano, el sector privado debería comprarle el gas a YFFB y venderlo, si es que existen precios tan altos en el mercado internacional", comentó irónico el ministro de Planeamiento.

"Por la información que se tiene no hay un precio tan alto y, obviamente (...) si es que hubiese un precio tan favorable en el mercado internacional habría muchos interesados en comprar ese gas (de Bolivia) para exportarlo y venderlo a ese precio en la Argentina", agregó.

**PRECIOS PARA EL GAS**  
Según Illanes de la embajada argentina, el gas se vende en Buenos Aires al consumidor aproximadamente a 2,10 dólares y 2,30 dólares en los depósitos. Pero en el noreste argentino las operaciones con ese hidrocarburo se encuentran por debajo de dólar, a lo que debe sumarse un porcentaje adicional que ganan las comercializadoras.

El exministro de Energía, Carlos Morales, dijo que el precio en Argentina se encontraba por encima de los tres dólares, frente al valor de un dólar el millar de pies cúbicos fijado en el convenio con Argentina, desde mayo próximo. Actualmente, el precio llega a los 2,76 dólares. Empero, con un crédito de 110 millones de dólares que ha otorgado el vecino país con destino a la construcción de dos carreteras, las autoridades dicen que el precio subiría a los 1,83 dólares.

Sin embargo, para el pago de las regalías a los departamentos productores de gas el precio de referencia sería sólo de 1 dólar por millar de pies cúbicos, según dijo Doria.

El gobierno sólo pagará a los departamentos productores de ese hidrocarburo regalías correspondientes a un dólar, dijo el ministro quien insiste en que el precio real del gas que Bolivia exporta a la Argentina es de 1,8 dólares.

En respuesta a las opiniones de expertos y ex ministros, sostuvo que el precio transado con la Argentina no era de un dólar el millar de BTU, sino que alcanzaba a 1,83.

Ese precio sería la suma de un dólar estipulado en el convenio, más 83 centavos de dólar que corresponden a un "pago especial" de 110 millones de dólares, que Argentina realizará durante los próximos 18 meses y que las autoridades bolivianas consideran como parte del precio.

Sin embargo, ese razonamiento no será aplicado para las regalías que el Estado debe otorgar a las regiones productoras de gas.

"No, de ninguna manera", respondió Doria al ser consultado si el precio de 1,83 será tomado como parámetro para calcular el pago de regalías.

En el tema de las regalías, según el ministro, los 110 millones de dólares deben ser considerados como un "crédito que es muy favorable para Bolivia", pues fue otorgado a 10 años plazo, 4 años de gracia y 0% de interés.

"Si alguna región va a recibir recursos de esos fondos, tendrían que repararlos también", explicó.

"Las regalías se calcularán sobre el precio establecido en las facturas. Ellas se calculan por el ingreso que tienen en esas facturas. No hay por qué cambiar", agregó Doria.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. - dólar venta	3.80000
EE.UU. - dólar compra	3.79000
Inglaterra - libra	6.51312
Alemania - marco	2.27883
Japón - yen	0.02838
Chile - peso	0.00998
Argentina - austral	3.81902
Brasil - cruzeiro	0.00200
Perú - Nuevo sol	3.98947

MINERALES	
Estaño	2.55 \$US l.f.
Oro	340.10 \$US o.l.
Plata	4.10 \$US o.l.
Plomo	0.23 \$US l.f.
Zinc	0.55 \$US l.f.
Cobre	1.00 \$US l.f.
Bismuto	2.50 \$US l.f.
Cadmio	0.90 \$US l.f.
Wolfram	56.00 \$US l.f.
Antimonio	1.650.00 \$US tmf

### Revela Comisión Económica de Diputados Pago argentino financiará parte de deuda pública y gasto corriente

Pese a que el equipo económico del gobierno se empeñó hasta ayer en asegurar que el soporte financiero adicional de Argentina por concepto de venta de gas será destinado exclusivamente a la inversión, la Comisión Económica de Diputados reveló que parte de ese pago especial va a ser considerado indirectamente, como condición, en el Presupuesto General 1992 para financiar la deuda pública; mientras que otro monto será destinado a cubrir el gasto corriente asumido por el gobierno en las últimas negociaciones con la universidad.

Según explicó el Presidente de la comisión parlamentaria, Jorge Torres, el Presupuesto para esta gestión ya tomó en cuenta el crédito blando argentino y condicionó el pago de parte de la deuda pública a su concreción. "Una parte de los intereses que (ahora) se van a pagar por concepto de la deuda pública interna al Banco Central, que asciende a Bs. 170 millones, (...) estaban condicionados al pago de esos recursos de la Argentina. Eso ya ha sido incorporado en el PGN-92", sostuvo.

El diputado explicó que a tiempo de definir el Presupuesto, no se lograba alcanzar un equilibrio total entre ingresos y egresos, pese a incluir en el pago de intereses del IVA, por ello tuvo que recurrirse a conicionar el pago de intereses al soporte financiero adicional argentino.

Pero no sólo eso, contratadamente a la afirmación del Ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, en sentido que el "reglo temporal" argentino no será destinado al gasto corriente, Torres afirmó que el incremento presupuestario adicional al sistema universitario, más allá de lo contemplado en el PGN, se cubrirá precisamente con el dinero complementario por la venta del gas.

"En las negociaciones con la Universidad se está hablando de una cifra superior a la que autorizó el Congreso (140 millones de Bs, más 6,5 millones adicionales). Ahora la suma puede llegar incluso a los 20 millones adicionales (13,5 millones más lo presupuestado). Nos imaginamos que el Poder Ejecutivo cubrirá todo esto contra los recursos adicionales de Argentina", sostuvo Torres.

### LITHCO debe cumplir con aumento al IVA

(ANF). El ministerio de Finanzas y la Comisión de Política Económica del Parlamento exhortaron a la empresa a cumplir con el aumento del IVA en su contrato con el gobierno. El ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, indicó que se está estudiando para que las distribuidoras contempladas en el contrato también involucren de convenios sin causar perjuicio.

Aquella empresa tendría que cumplir en el universo de los territorios que trabajan en territorio, cumplir con los tributos que se le han impuesto en proporción que el Presupuesto de la Nación dispone.

El contrato con la fundadora del litio de Uyuni, conocido, contempla la solución, razón por la cual el Legislativo emitió una ley de modificación basada en la ley para el cumplimiento de parte de la empresa que en el Salar de Uyuni, de donde se extraen las sales, se dio con el Estado boliviano.

La poca actividad en el sector hace que constantemente se tome una decisión oficial al respecto que también preocupó, en días, al director del Comité de Recursos Evaporíticos de Uyuni (CRESU), Guillermo Quiroga, que demandó la urgente concreción del tema.

CRESU es la entidad que firmó, en representación del gobierno boliviano, el contrato con la transnacional FMC Limited, que aún espera la aprobación del congreso para su implementación.

### Declaraciones del embajador argentino: Los buenos acuerdos no dejan muy contentos ni muy preocupados

Tras la suscripción del acta de complementación energética entre Bolivia y la Argentina, que generó una amplia polémica en territorio nacional, el embajador del vecino país, Juan José Uranga, declaró a PRESENCIA que los buenos acuerdos son equilibrados y reparten los beneficios y también las dificultades "entre las partes pactantes".

"Un buen acuerdo, en definitiva, es aquel que no deja demasiado contento a ninguno ni demasiado preocupado al otro", dijo el diplomático. En su opinión, el convenio bilateral representa el cierre de una etapa en la vinculación comercial entre ambas naciones y el comienzo de otra con nuevas posibilidades para el futuro.

"A fines de abril terminamos una etapa de 20 años de intercambio del orden de 4.500 millones de dólares en la que no hubo mayores dificultades", expresó Uranga, que se mostró satisfecho por el reciente acuerdo que asegura por dos años más las exportaciones de gas a sus países.

"Un acuerdo como este no hubiese sido obtenido en estos términos si faltaba la voluntad política de ambos gobiernos y la concepción que tenemos del largo plazo", reconoció.

Pese a que analistas, empresarios y políticos bolivianos objetaron el precio para el gas de 1 dólar por millón de BTU, medida similar al millar de pies cúbicos, además de un "pago especial" de 110 millones de dólares, diplomático argentino afirmó que el precio era de 1,83 dólares.

Del mismo modo aclaró que la obligación boliviana de invertir, a partir de 1996, esos 110 millones de dólares en obras de integración vial entre ambos países, con bienes, servicios y empresas de ese país, no eran una novación de este convenio.

Recordó que el protocolo suscrito en 1989, establecía el pago de un 18% el monto de las facturas en bienes y servicios. Pero más allá de estas controversias, Uranga resaltó que la decisión argentina de emprender un proceso de liberalización de su mercado interno impulsaba para que Bolivia acelere su apertura en busca de mercados energéticos.

"Queda claro el hecho de que la Argentina, a mediano plazo, no va ser único comprador del gas boliviano", dijo. "Estamos avanzando hacia la creación de una comunidad energética en el cono sur de América, en la que Bolivia no puede estar ausente. Avanzamos de uno por su lado", dijo entusiasmado.

**¿QUIEN SUBVENCIÓN A QUIEN?**  
Pero el precio del gas no sólo fue objetado en Bolivia. Según el diplomático, las transacciones que se realizan en el noreste argentino, se ven en torno a los 90 centavos de dólar, nivel inferior al logrado en el convenio con Bolivia.

"Pero Argentina comprende las necesidades de Bolivia, y que (además asidera que) nuestras relaciones (bilaterales) son demasiado importantes no para perjudicarlas en ningún sentido", agregó el embajador tras aclarar que el pago adicional de los 110 millones de dólares es una compensación por la caída de las exportaciones.

Sin embargo esta situación también crea dificultades en la Argentina. "Hay que mencionar al contribuyente argentino que está pagando las facturas del gas al consumidor, el consumidor final paga cerca a los 2,10 y 2,30 dólares por el gas. No diría que estamos subvencionando (a Bolivia). Lo que podría decir es que el verdadero precio del gas emergerá de un mercado totalmente regulado", dijo.

**NUOVO DESAFIO**  
Pero la desregulación argentina, que abrirá su mercado al libre juego de oferta y demanda, también obligará a Bolivia a competir de igual a igual con los oferentes de gas.

"Este es un desafío para la empresa pública y privada de Bolivia. Van a tener que prepararse muy rápidamente, en materia de 2 años, para poder competir y ofertar el gas en el mercado argentino", recalca. Otro de los puntos cuestionados del acuerdo, tanto en Bolivia como en Argentina, es el referido al precio fijado para el gas, al que se considera como un metro de referencia para posteriores acuerdos con Brasil, Chile y otros países: "o no así", explicó Uranga que considera que si existe un parámetro para el precio del gas, sería el convenio entre Argentina y Brasil.

### Dice la población: "Aumento de precios de enero a marzo asusta"

En los mercados precios tienden a estabilizarse. - En cambio en restaurantes, supermercados, comercio y lugares que emiten factura los precios se dispararon



**¡QUE TORTURA!**  
Cada semana, ir al mercado se convierte para las amas de casa en una tortura. Los bolsillos se vacían y la canasta apenas se llena. La cada vez más empobrecida clase media destina más sus ingresos en alimentos y lo peor es que todavía no alcanza. Se quejaron las señoras al señalar que de enero a marzo la diferencia en precios es "terrible".

Los precios de los productos de la canasta familiar tienden a estabilizarse después del impacto que causó la subida del Impuesto al Valor Agregado (IVA). Sin embargo, hay descontento en la población porque es evidente los gastos han aumentado entre las primeras semanas del nuevo año y los de la penúltima de marzo.

En los mercados populares los precios de los productos básicos se mantienen iguales a los de hace dos semanas, y en algunos casos han bajado. Empero, en los supermercados, restaurantes, tiendas del comercio y otros, el incremento de los precios resulta exagerado. El 30% de alza en el IVA ha sido cargado definitivamente al consumidor. "El año pasado la cuenta por un almuerzo para tres personas en un buen restaurante, llegaba a 48 o 52 bolivianos, ayer nos fijaron Bs 73 por tres platos y tres refrescos".

"Hasta el año pasado gastaba 200 bolivianos semanales, sin contar pan, leche y alguno que otro adicional. Ahora, en cambio gasto Bs 250 y todavía no alcanza. A media semana comienza a faltar una cosa o la otra y no me estoy refiriendo a gastos eventuales, sino a los corrientes", declaró Patricia Crespo, una ama de casa de la zona Sur.

En cambio, Olivia Buchón, de la zona de San Pedro, manifiesta que la especulación y los anuncios de incrementos salariales, el IVA y el gasolinazo repercutieron en la canasta familiar.

"Como anunciaron la subida de los sueldos -dijo-, los precios se han incrementado. Yo vengo al mercado con 150 bolivianos para dar de comer a una familia de 8 personas y muchas veces falta. En estos 150 bolivianos no están incluidos el pan y la leche, que ya es otro

presupuesto. Ahora, si hablamos de la energía eléctrica, el agua, teléfono y colegios, ya es insostenible". La ama de casa se refirió también "a los sueldos de miseria que se paga en Bolivia a nivel de sector privado y público, que definitivamente no alcanzan para el sustento de las familias".

**PRECIOS DE DOS SEMANAS**  
La carne con hueso continúa con el precio de hace dos semanas de Bs 8, en cambio la pulpa fluctúa entre Bs 11 y Bs 13 en los mercados Lanza y Rodríguez. El precio del idlo de carne de pollo varía según los mercados. En el primero es de Bs 5,50 y en el segundo fluctúa entre Bs 5,20 y Bs 5,30. En este mercado se habría producido una rebaja de 20 centavos de acuerdo con la tabla del INE correspondiente al 12 de marzo.

El litro de aceite se mantiene en Bs 4, mientras que la arveja subió 33%, de Bs 1,50 la libra a Bs 2. El plátano ha bajado de 0,13 la unidad a 0,80, en cambio los cítricos están caros. Cinco mandarinas cuestan Bs 2.

### Se reunirán en Brasil, en La Paz Se diseñará Fondo para el Desarrollo de Pueblos Indígenas

**Por Mabel Azuel LA PAZ, 25 (EFE).** - El Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe se creó definitivamente en una última reunión en La Paz, en abril próximo, para presentarlo en la segunda cumbre iberoamericana en julio próximo en Madrid, informaron hoy a EFE fuentes oficiales.

A la reunión de La Paz, que se celebrará entre el 9 y 11 de abril, asistirán organismos indígenas, delegados gubernamentales de las naciones latinoamericanas, representantes de gobiernos extrarregionales y agencias de cooperación y de organismos internacionales.

La iniciativa del presidente de Bolivia, Jaime Paz Zamora, de crear un Fondo indígena para contribuir al desarrollo de grupos originarios del continente, fue acogida como propuesta oficial de la primera cumbre iberoamericana en su reunión en Guadalajara, México, del 18 al 20 de julio de 1991.

El asesor general de la cancillería y miembro de la secretaría interina del Fondo, Armando Loaiza, dijo a EFE que se ha buscado la participación de organismos indígenas de todos los países latinoamericanos para que aporten "criterios y experiencias en la formulación de la propuesta".

La asistencia de delegados gubernamentales regionales y extrarregionales así como de organismos internacionales y agencias de cooperación, "permitirá perfeccionar técnica y jurídicamente el proyecto, conocer el grado de apoyo que tiene ya la iniciativa y la ayuda potencial que contribuirá a su desarrollo", añadió.

Acogida como propuesta de la cumbre iberoamericana, los jefes de Estado de Latinoamérica, España y Portugal encomendaron al Gobierno de Bolivia y al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) la preparación del proyecto del Fondo.

Dos reuniones técnicas previas, la celebrada en La Paz en septiembre de 1991 y la segunda en Washington en diciembre de 1991, permitieron definir de forma provisional los principios, objetivos y campos de acción sobre la base de un diagnóstico de la situación de los pueblos indígenas.

En esta tercera reunión de La Paz se analizará "la especificidad del Fondo Indígena como mecanismo técnico y financiero, en relación con otros programas nacionales e internacionales que atienden requerimientos de sectores pobres y marginados", señala un documento de análisis de la reunión.

El propósito, según Loaiza, es el de establecer en qué "medida el Fon-

### Empresario demandan mejoras urgentes en carretera a

Sólo con la mejora de la ruta caminera y la incorporación de un puerto al itinerario de transporte internacional marítimo, se podrá lograr a corto plazo beneficios importantes para el país, afirmó el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Carlos Tadić.

El dirigente de los empresarios, que visitó días la zona franca de Yumbura, pidió por el Perú a Bolivia que demandó del gobierno nacional acciones inmediatas para introducir mejoras en el trazado vial terrestre hacia Yumbura, que, a su juicio, facilitaría el flujo comercial boliviano de y hacia el puerto por la sustancial reducción de los costos de transporte.

Expresó que paralelamente es "una obligación inmediata" del gobierno boliviano, iniciar gestiones ante organismos internacionales de transporte marítimo, para habilitarlo como un puerto comercial.

Tras destacar la importancia del nuevo puerto para el futuro comercio del país, Tadić sugirió asimismo, que parte de las importaciones estatales sean canalizadas a través de Ilo, lo que de inmediato aseguraría la llegada de barcos, que posteriormente serían utilizados para las exportaciones de productos nacionales.

"Es deber de los bolivianos, incentivar las importaciones públicas y privadas a través de Ilo, porque mediante esta vía a mediano plazo, se disminuirán los costos de transporte y se otorgará mayor competitividad a los productos nacionales", agregó.

NACIONES	MONEDA NACIONAL S.U.V.		MONEDA NACIONAL C.A.S.		MONEDA EXTRANJERA		CONTINENTES	
	TASA DE PRECIOS	TASA DE PRECIOS	TASA DE PRECIOS	TASA DE PRECIOS	TASA DE PRECIOS	TASA DE PRECIOS	CONTINENTES	CONTINENTES
EUROPA	100	100	100	100	100	100	EUROPA	100
AMERICA DEL NOROCCIDENTAL	44,91	18,81	22,88	26,32	19,38	25,58	AMERICA DEL NOROCCIDENTAL	44,91
AMERICA DEL SURENTAL	27,61	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	AMERICA DEL SURENTAL	27,61
AFRICA	23,21	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	AFRICA	23,21
ASIA	49,17	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	ASIA	49,17
OCEANIA	20,89	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	OCEANIA	20,89
OTROS	32,00	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	OTROS	32,00
TOTAL	19,42	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	TOTAL	19,42
EUROPA	21,48	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	EUROPA	21,48
AMERICA DEL NOROCCIDENTAL	11,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	AMERICA DEL NOROCCIDENTAL	11,87
AMERICA DEL SURENTAL	12,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	AMERICA DEL SURENTAL	12,87
AFRICA	12,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	AFRICA	12,87
ASIA	12,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	ASIA	12,87
OCEANIA	12,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	OCEANIA	12,87
TOTAL	12,87	18,81	26,32	26,32	19,38	25,58	TOTAL	12,87

### Senadores ADN-MIR preparan su rodillo

## Con o sin consenso": Oficialismo probará ley de privatizaciones

Alto dirigentes de los socialistas MIR y ADN anunciaron ayer que su bancada parlamentaria en el Senado aprobará la cuestionada ley de privatizaciones en el transcurso de la próxima semana, "existiendo un consenso con la oposición".

"Vamos a realizar una negociación, un intercambio de ideas en la oposición. Pero si no logramos el consenso, tendremos que recurrir a la mayoría parlamentaria", advirtió el presidente del Senado, Guillermo Fortún, mientras partidos opositores anunciaban que darán batalla para evitar la aprobación vertical del proyecto.

"Es posible que se hagan algunas modificaciones en tanto a la forma del proyecto del Acuerdo Patriótico ya se decidió no modificar el texto del tema", dijo al mismo tiempo el jefe de la bancada socialista de la Cámara Alta, José Luis Carvajal.

El criterio de los dos dirigentes se rechazó prácticamente por tener la esperanza del MNR, el mayor partido de la oposición, de lograr que el proyecto de ley se modificara de manera tal que la venta de las empresas estatales sea supervisada por comisiones de personalidad imparciales e imparciales.

"El proyecto de ley, tal como es una invitación a los asociados y la corrupción. Si hay quien supervise el proceso privatizador, las empresas estatales van a venderse a precios irrisorios a compradores seguramente van a ser militantes del MIR

**Opositores anuncian ritual "guerra hasta el fin".**

### Demanda olvidada

El opositor MBL recordó ayer sorprendentemente que si bien la Corte Suprema de Justicia declaró improcedente el recurso de nulidad presentado por el diputado Guillermo Richter contra la ley de privatizaciones, no consideró todavía una demanda en el mismo sentido, presentada simultáneamente por todos los partidos de la oposición.

"La corte ha rechazado la demanda del diputado Richter, pero no ha tomado en cuenta aún la demanda constitucional presentada por la oposición el 17 de diciembre contra las irregularidades surgidas en la Cámara Baja cuando se aprobó allí el proyecto de ley de privatización", dijo el diputado emebelista Luis Fernández.

"Por lo tanto, si el Senado aprobara la ley y ésta fuera posteriormente promulgada por el Poder Ejecutivo, simplemente sería una ley ilegal", agregó al señalar que la oposición pedirá a la Suprema, en las próximas horas, un informe acerca de qué es lo que ocurrió con la demanda olvidada.

La demanda constitucional - un mecanismo distinto del recurso directo de nulidad - otorga al fiscal de la nación y a la Suprema un plazo global de 80 días para emitir una resolución.

y la ADN", afirmó el diputado movimientista Ernesto Machicao.

El proceso de aprobación de la ley en el Senado, cuyo inicio está previsto para el próximo lunes, "dejará abierta además la financiación de la campaña electoral del Acuerdo Patriótico con el dinero que se obtenga de las ventas", agregó Machicao.

En contra de ese criterio, Carvajal dijo ayer que si bien los senadores del MIR y ADN no están dispuestos a crear comisiones supervigilantes extraparlamentarias, podrían aceptar que se organicen, dentro del parlamento, grupos pluralistas encargados de revisar, uno por uno, los casos de venta de empresas.

"No es necesario acudir a notable. Podemos conformar comisiones con todos los partidos para cumplir esa función", dijo.

Sin embargo, los dirigentes movimientistas rechazaron esa iniciativa y dijeron que "las cosas no serán tan fáciles para el oficialismo".

"Es evidente que la mayoría parlamentaria del MIR y ADN tiene toda la capacidad de voto para aprobar la ley sin dificultades. Pero el MNR va a desplegar una enérgica campaña de opinión pública, a través de los medios de comunicación, que esperamos influya en el momento de la aprobación", dijo Machicao.

Entre tanto, el también diputado opositor Luis Fernández, del MBL, agregó que su partido "no va a cejar en su decisión de objetar, allí donde sea posible, el proceso de privatización sin límites que se propone el oficialismo".

## Abultada agenda desbarata encuentro de jefes de partidos

### Todos quieren "cumbre" política, pero ninguno emprende gestiones

El ansioso y cotidiano deseo de los políticos de plasmar una nueva "cumbre" para firmar documentos de consenso se ve entorpecida debido a que esa voluntad verbal no se traduce en acciones prácticas, a lo que se añade el peso de una abultada agenda que dificulta el avance en acuerdos mínimos.

La "apertura al diálogo y la concertación", manifestada por los dirigentes de todas las fuerzas políticas, no ha sido suficiente para motivar a los partidos al inicio de gestiones en busca de pactos sobre temas específicos.

El subjefe de ADN, Guillermo Fortún, se sumó ayer al concierto de buenas intenciones para alcanzar acuerdos políticos, asegurando que "como Acuerdo Patriótico están plenamente dispuestos a ser parte de un encuentro de esa naturaleza".

El ingrediente novedoso en esta ocasión es que el dirigente adenista visualiza una "cumbre" de jefes orientada a distender el ambiente político. "Hay innumerable cantidad de temas, pero uno fundamental que debe discutirse es por qué los partidos nos encontramos tanto", dijo.

El criterio de Fortún no es compartido por sus aliados del MIR, quienes piensan que una reunión de líderes políticos debe considerar dos temas: la descentralización administrativa y las reformas constitucionales.

El jefe de bancada mirista, Hugo Carvajal, propuso incluso el 27 de abril como fecha posible para el encuentro.

Los movimientistas también aportaron al acrecentamiento de la agenda susceptible de tratamiento político planteando la inclusión del proceso de privatización y las enmiendas a la Ley Electoral que, según sostuvo el diputado Ernesto Machicao, "son básicas para que el MNR sea parte de una cumbre política".

El MBL abultó más aún el temario ya que propuso nada menos que otros siete asuntos: El futuro del Registro Único Nacional, la garantía de que no habrá interferencia política en el caso Huanchaca, la resolución del conflicto de competencias entre la Corte Nacional Electoral y la Corte Suprema, la culminación del juicio al ex-dictador Luis García Meza, la lucha contra la corrupción, un pacto contra la pobreza y la revisión del Presupuesto General de la Nación.

Condepa todavía se muestra cauto y, pese a destacar la necesidad de un acuerdo político, considera que éste todavía no es "oportuno". En criterio del jefe condepaista, Carlos Palenque, una cumbre debe tratar temas "estructurales" y no temas "político-royunturales".

### Sorpresivo descubrimiento de Luzio:

## Fortún, nuevo jefe de ADN, según estatutos

Una vez que el subjefe adenista Guillermo Fortún admitió que el mandato del general Hugo Banzer cesó estatutariamente en diciembre pasado, es él precisamente quien se ha convertido en el nuevo jefe de ADN, afirmó ayer sorprendentemente el senador rebelde Juan Luzio, juzgado por su partido debido a críticas contra sus dirigentes.

"Reconozco plenamente al jefe de mi partido, el ingeniero Guillermo Fortún", dijo sonriente Luzio en una rueda de prensa a la que convocó expresamente para proclamar la nueva jefatura.

Feliz, como un niño que acaba de hacer una travesura, Luzio recordó a los periodistas que el propio Fortún reconoció el martes que, de acuerdo a la letra de los estatutos de ADN, Banzer ya no era el líder de esa agrupación, aunque una resolución especial del Comité Político adenista le había prorrogado el mandato.

"Pero lo cierto es que esa resolución de la que habla el nuevo jefe de mi partido no existe. He consultado con más de la mitad de los miembros del comité político de mi partido y todos me han dicho que nunca firmaron un documento prorrogando el mandato del general Banzer", agregó el senador rebelde.

**Senador rebelde afirma que, al cesar mandato estatutario de Banzer, el subjefe asume la jefatura. "Es posible, pero sólo si alguien le quiere encontrar muchas vueltas al asunto", admite a medias Fortún.**



Una hora después de sus declaraciones, el propio Fortún recibió a la prensa para dar su versión sobre la insólita proclamación de que fue objeto.

Algo confuso, el subjefe -o tal vez "jefe"- de ADN, dijo que el mandato de Banzer seguía vigente debido a que, insistió, una resolución partidaria lo autorizaba.

"Se trata de la resolución en la que el Comité Político le otorga al jefe de mi partido, el general Hugo Banzer, poderes especiales para reconponer el propio Comité Político; las jefaturas de parlamentarios, además de suspender las elecciones internas en que estatutariamente debía renovar su

mandato", señaló. "Ahora, es cierto que si alguien le quiere dar muchas vueltas al asunto, podría considerarse que el nuevo jefe soy yo. Pero eso lo rechazo categóricamente; desde ningún punto de vista me considero jefe", añadió Fortún subrayando muy bien sus palabras.

farmacias de turno

366823

**¿NO ESTA CANSADO DE PAGAR Y PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?**

Cómprese en 15 años un DEPARTAMENTO en Spocachi. Consultenos en Av. 6 de Agosto 2008, o para su comodidad, disque el 373018.

**SONY**

# Trinitron



- Control remoto
- Preajuste automático de canales
- Información en pantalla
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- Sistema autovoltaje
- 28 canales por cable

**KV-1414WR**

**Black Trinitron 14" con control remoto.**



- Control remoto
- Preajuste automático de canales
- Entrada audio/video
- Información en pantalla
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- Sistema autovoltaje
- 28 canales por cable

**KV-2184WR**

**Black Trinitron 21" con control remoto.**



- Control remoto
- Pantalla de alta resolución
- Entrada audio/video
- Salida monitor
- Preajuste automático de canales
- Información en pantalla
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- 28 canales por cable
- Sistema autovoltaje

**KV-2584WR**

**Black Trinitron 25" con control remoto.**



- Control remoto
- Recepción stereo MTS
- Sonido espacial y Surround
- Pantalla de alta resolución
- Entrada audio/video
- Entrada split video
- Salida monitor
- 28 canales por cable
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- Sistema autovoltaje

**KV-29XTR1**

**Black Trinitron 29" Trinorma (NTSC, PALM/N)**



- Control remoto
- Doble parlante con reforzador de bajos
- Entrada audio/video frontal (para cámaras)
- Preajuste automático de canales
- Información en pantalla
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- Sistema autovoltaje

**KV-1670MT**

**Black Trinitron 16" Multisistema (15 sistemas)**



- Control remoto
- Doble parlante con reforzador de bajos
- Entrada audio/video frontal (para cámaras)
- Preajuste automático de canales
- Información en pantalla
- Programación de apagado 30-60-90 min.
- Sistema autovoltaje

**KV-1970MT**

**Black Trinitron 19" Multisistema (15 sistemas)**

### En ampliado nacional

## Trabajadores declaran movilización permanente en todo el país

### Rechazan la carta del ministro del Interior, que advirtió que para las movilizaciones se solicite permiso, con anterioridad. Sectores laborales participarán hoy en la marcha de las "cacerolas vacías"

La reunión de dirigentes que se llevó a cabo ayer ratificó la realización de movilizaciones para exigir al gobierno que cumpla el convenio suscrito a fines de enero pasado, así como la atención al pliego laboral. Los dirigentes no descartaron la posibilidad de declarar huelga general de hambre, así como la paralización de actividades.

Los diferentes sectores afiliados a la Central Obrera Boliviana, ratificaron su decisión de exigir un incremento salarial superior al aprobado por el gobierno, que otorgó un aumento a la masa salarial de 12 %.

Aunque la disposición gubernamental favorece más a los sectores de educación y salud, que en la presente gestión contarán con un aumento de 17 %, se dijo que éste no satisficiera a los trabajadores.

En este marco y después de un análisis del conflicto que otorga la COB desde fines de diciembre de 1991, en procura de obtener mayores conquistas económicas y sociales, el ampliado determinó reanudar las movilizaciones.

Con el voto unánime de las delegaciones sindicales que participaron en el ampliado nacional, se ratificó el rechazo a las respuestas salariales y al pliego nacional de la COB por parte del gobierno.

Asimismo, resolvió llevar adelante "la lucha unitaria con participación de los trabajadores afiliados a la COB, para exigir el cumplimiento del convenio suscrito a fines de enero presente año así como la atención del pliego".

También rechazó el "estado de sitio que el gobierno paró, y determinó la movilización general y permanente de todo el territorio nacional".

Para llevar adelante las acciones laborales, la máxima organización convocó a los trabajadores de La Paz, a participar en la movilización de las "cacerolas vacías", que se realizará hoy, la misma que estará presidida por las maestras del sistema fiscal.

La próxima semana se cumplirán los paros regionales o departamentales, los mismos que serán programados en coordinación con las Centrales Obreras Departamentales (DES).

Además de las movilizaciones el ampliado no descartó la posibilidad de declarar a los trabajadores en huelga general definitiva.

Asimismo, se rechazó en forma unánime la carta del ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruna, "mediante la se pretende desconocer los derechos que tienen los trabajadores de reclamar y protestar cuando hay medidas les afectan".

Al respecto, los dirigentes aclararon que las movilizaciones se realizan en el marco de la Constitución Política del Estado. El ampliado resolvió, asimismo, exigir al gobierno la



reapertura de los primeros cursos de las normales urbanas y rurales, y advirtió que saldrá en defensa de la vigencia de la Seguridad Social.

#### EL DEBATE

Algunos oradores criticaron la negociación sectorial que llevaron adelante los trabajadores en salud, así como las universidades y otros sectores que fueron calificados de "traidores".

La crítica central estuvo orientada a señalar que este tipo de negociaciones sectoriales debilita la fuerza de la COB en la actual coyuntura.

Sin embargo, se aclaró que las conversaciones de los trabajadores en salud con las autoridades del gobierno, contó con la autorización de la máxima organización sindical.

Un representante de los trabajadores de las universidades, explicó que las negociaciones sectoriales son viables porque ni las autoridades están afiliadas a la COB.

Para las movilizaciones varios sectores plantearon la continuidad en la lucha laboral, otros, por el contrario, fueron más leales al plantear que desde ahora se determine no votar por los partidos oficialistas en las elecciones generales de 1993.

Sin embargo, este criterio no tuvo consenso, por cuanto se dijo que el IX congreso nacional de trabajadores a realizarse en Sucre a partir del 1º de mayo definirá la línea política que se adoptará contra el gobierno.

### Ministro del Interior:

## Trabajadores deben pedir permiso para protestar

Con 24 horas de anticipación, la Central Obrera Boliviana (COB) deberá comunicar al Ministerio del Interior toda marcha, movilización o manifestación que decida realizar, a fin de que la policía oriente el tráfico y se eviten los congestionamientos.

- Debe indicar su ruta para que la policía oriente el tráfico y se eviten congestionamientos

a un acuerdo sobre el presupuesto que tendrá este año.

Señaló que a partir de la fecha, todo universitario que sea encontrado en manifestaciones y bloqueos será detenido, llevado a las oficinas de la policía y se le abrirá un proceso que se llevará hasta el final, a pesar de dejar al detenido en libertad.

En cuanto al magisterio, señaló que éste aún no acepta la propuesta del gobierno, pese a que un tercio o la mitad de los maestros ya lo ha hecho.

Agregó que en Santa Cruz, donde se encuentra un tercio del total del magisterio, ya se aceptó el planteamiento gubernamental, pero que los dirigentes en La Paz no quieren que ello sea conocido por el resto del país, en vista de que están actuando políticamente.

Saavedra dio a conocer que el diálogo con los sectores, para superar los conflictos que se presenten, es una instrucción precisa que recibió el año pasado del Presidente de la República, Jaime Paz.

### UMSA asegura ingreso de más de bachilleres

El reciente acuerdo firmado por el gobierno permitirá a la Universidad Mayor de San Andrés el ingreso de 15 mil postulantes.

La información con Gonzalo Taboada, vicerrector UMSA, quien manifestó que los bachilleres serán "sin cupo", si aprueban los exámenes correspondientes. Ellos deberán demostrar capacidad de adaptarse a un ambiente diferente.

Explicó que los 38 bolivianos que otorgan más las líneas de créditos, sobrepasan los 41.7 millones de las negociaciones de la UMSA.

Del monto oficial, una parte será destinada a la adquisición de materiales, de créditos internacionales y de la UMSA de supuestaría de computación vendrán directamente del laboratorio, las necesidades académicas.

#### CONFERENCIA DE UNIVERSIDADES

Hoy, en La Paz, se celebró una conferencia de las universidades del país. El objetivo, en forma global, es el presupuesto para la pre-académica.

La reunión se realizó en la Universidad Boliviana. Será una evaluación de la situación presupuestaria adelantada de manera individual, dijo el vicerrector.

Recordó que las autoridades de la UMSA, de la Técnica de Oruro, del René Moreno de Santa Cruz, solucionaron el problema presupuestario.

## FUL reitera rechazo a convenio con gobierno y pide renuncia del rector

El convenio firmado con el gobierno, que establece un soporte financiero de 38 millones de bolivianos más líneas de créditos internacionales para la Universidad Mayor de San Andrés, fue rechazado anoche por la Federación Universitaria Local (FUL).

En una asamblea convocada por esa organización estudiantil, se rehusó nuevamente aceptar el acuerdo, por considerarlo un atentado a la autonomía universitaria y al cogobierno.

La información fue proporcionada por el dirigente Paul Aranibar, quien manifestó que la asamblea de la FUL también determinó solicitar las renuncias del rector y vicerrector de la UMSA, Antonio Saavedra y Gonzalo Taboada, respectivamente.

Dijo que la asamblea docente-estudiantil de la Facultad de Derecho adoptó similar decisión, además, que los miembros de la organización continuarán con la huelga de hambre, pero con el fin de solicitar la renuncia del estudiante Arturo Silva, detenido en las movilizaciones universitarias.

Por su parte, el vicerrector de la UMSA, dijo que ayer saldría en libertad.

Finalmente, el dirigente indicó que a las 12:00 horas, los estudiantes harán las calles aledañas a la universidad.

Anoche, después de concluir una asamblea estudiantil, se realizó también una marcha por la avenida Villazón.



SOLICITADA

## UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD U.C.S. COMITE POLITICO NACIONAL



# NUEVO MATADERO MUNICIPAL

### LA CIUDAD DE LA PAZ MERECE UN MODERNO E HIGIENICO MATADERO MUNICIPAL, PARA ELIMINAR LA SUZUDAD Y LOS FOCOS DE INFECCION QUE ATENTAN CONTRA LA SALUD DEL PUEBLO

El Comité Político Nacional de Unidad Cívica Solidaridad U.C.S., ratifica las declaraciones del Jefe Nacional del partido Don Max Fernández Rojas sobre el curso que han seguido las NUEVAS OBRAS EN EL MATADERO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ.

Cuando los pobladores de la ciudad de La Paz, en defensa de su salud coadyuvaron al ofrecimiento del compañero Max Fernández Rojas, para dotar a esta ciudad de un moderno matadero, el mismo que se hizo realidad el pasado año de 1991, se creyó que las autoridades pertinentes podrían viabilizar ese proyecto, entendiendo los fines altruistas.

Don Max Fernández, Líder de los bolivianos y Jefe Nacional de UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, dejando de lado cualquier convencionalismo, interés sectario o personal, logró conseguir aquel moderno instrumento de faeneado, comprometiendo, para ello su peculio y su personalidad, logrando hacer realidad ese proyecto conjuntamente el sector de los matarifes, quienes serían a corto plazo los propietarios absolutos de aquel complejo, puesto que correrían con los costos así como con la infraestructura. Sin embargo de ello, sin medir las consecuencias, determinados representantes políticos, muy conocidos en nuestra ciudad, asumen una posición exegética, pero perjudicial a los intereses de la salud de nuestro pueblo, disponiendo el desconocimiento de esta oferta, pese a que ya las máquinas del matadero estaban en predios de esta institución, y para ello utilizan argucias políticas pretendiendo obnubilar la regia imagen de nuestro líder el c. Max Fernández Rojas, ignorando aún los trabajos de las obras civiles que ya habían sido efectuadas para luego instalar las maquinarias,

cuya tecnología -además- es motivo de orgullo para los paceños.

El c. Max Fernández y cualquier otro ciudadano, al no recibir una respuesta positiva de las autoridades de turno del Municipio paceño, no tienen otro camino que el de recoger lo que pensó serviría sin demagogia alguna al pueblo paceño, y ello nadie puede impedir.

La respuesta de los políticos de viejo cuño y de tradición demagógica no se hizo esperar. Pues, utilizando adjetivos y pretendiendo un apego a la Ley, arremeten contra la buena voluntad de un hombre que quiere a su pueblo, pero que ello de ninguna manera podrá cambiar sus principios de Solidaridad y Justicia Social, que son los valores que permanentemente son las banderas de UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, como el instrumento político de futuro de todos los bolivianos.

Estamos seguros que los paceños no perderán el sentido de sus primordiales necesidades a pesar de estar abrumados por las falsas promesas, las inactitudes políticas y la falta de instituciones que puedan defender sus intereses.

Nadie podría creer que el principal centro de producción y distribución de carne para la población paceña es un foco de infección contra la salud y que el CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ se oponga a su pronta modernización y limpieza.

Convocamos a los paceños de buena voluntad a defender sus intereses y erradicar la suciedad y las condiciones insalubres de las instalaciones municipales que atentan contra la salud del pueblo.

**NO A LA DEMAGOGIA Y AL INTERES SECTARIO!**  
**SI A LA VOLUNTAD CREADORA DEL LIDER MAX FERNANDEZ!**  
**VIVA LA UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD!**  
RELACIONES PUBLICAS  
UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

# OB y magisterio paceño invocan hoy a la marcha de las cacerolas vacías

La decisión de la Central Obrera Boliviana y la Federación Departamental de Maestros de La Paz, hoy se realizará la "marcha de las cacerolas vacías" para denunciar, a través de esta protesta, el hambre que reina en los hogares", declaró ayer el dirigente docente Wilma Plata. Como medida de presión característica del sector docente fue utilizada en 1989, cuando se llevó a cabo la huelga de hambre dura de varios días. Luego anunció que se realizará esa jornada para exigir mejores salarios basados en el costo de vida y para que los maestros de maestras y trabajadoras de otros sectores laborales marcharán por las calles y avenidas de La Paz, para expresar su protesta contra el salario del gobierno.

# Gobierno convocará a COB para reanudar negociaciones

El gobierno convocará en las próximas horas a la Central Obrera Boliviana, para continuar con el diálogo y el tratamiento de los problemas que aún no fueron solucionados. "Nuestros hombres negamos con el diálogo y las negociaciones", declaró ayer el ministro de Trabajo, Oscar Zamora. En el momento más importante del movimiento sindical, porque se iniciaron las negociaciones con la COB debe ser, en este momento, se reanudarán las negociaciones sectoriales. "No puede haber negociación global, porque los problemas son distintos", añadió. Luego dijo que se han solucionado los problemas con los trabajadores de la salud, actualmente se han reanunciado las negociaciones con los profesores. También está previsto iniciar negociaciones con los ferrocarrileros y trabajadores del Servicio de Caminos, además que se está en plena negociación con los sectores fabriles, añadió.

# Ministerio de Educación invoca a magisterio

El gobierno convocó a los dirigentes del magisterio nacional, para plantear una solución al conflicto salarial de ese sector. "Con la información que tenemos sobre los datos estadísticos, contables y financieros del sector Educación, pueden elaborar opciones de solución", declaró ayer el ministro Jaime Céspedes. El magisterio, en un documento que se entregó a los padres de familia, para que llamen a la reflexión a los niños, dijo que la última propuesta del gobierno fue entregada a los padres de ese sector y espera la respuesta que permita ingresar a una nueva etapa de negociaciones y llegar a encontrar una solución, que podría esta vez ser grata por los dirigentes docentes. Las últimas propuestas salariales fueron rechazadas por el magisterio, por lo que se determinó convocar a una nueva movilización, denominada de las "cacerolas vacías", para participar con todas las maestras, dando manifestaciones realizadas años atrás.

# Ministerio de Obras Públicas aprobó crédito de \$us 9.7 millones para la construcción de la obra. El proyecto estará concluido en 1993.

El Fondo Financiero de la Cuencita de la Paz (FONPLATA) aprobó un crédito de 9.700.000 dólares para la construcción de la carretera Santa Cruz-Trinidad. Ese monto, permitirá contratar a las empresas constructoras que reanudarán el trabajo en otros sectores del país.

# Los candidatos se propusieron a García Meza y Siles Zuazo y Paz Zamora

El abogado Juan del Granado reveló que durante la dictadura de García Meza, narcotraficantes vinieron a Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora, ex presidente y ex ministro de Justicia, para que se convirtieran en candidatos de la entonces Democracia y Popular (UDP). El ex abogado, quien desde hace años viene aportando ante la Corte Suprema de Justicia pruebas contra la UDP, dijo que se le ofreció proponer mayores recursos para que se declarara testificales realizadas por el gobierno en el estado Federal de Florencia, Colombia, y en el estado de Nuevo México, Estados Unidos, aportando mayores recursos para que se declarara testificales después de recibir de manos

# Pese a anuncios oficiales de normalidad continúa estado de emergencia de clases y tropa de la policía

Comandantes de unidades presionaron para que no se realice paro policial. Este viernes se reunirá el alto mando con el ministro de Finanzas. - Ministro del Interior: "Hay total normalidad en la institución del orden".

El gobierno y el Alto Mando de la Policía Boliviana insisten ayer en que existe total normalidad en la institución del orden, pese a que clases y tropa de las unidades reiteraron su decisión de mantener el estado de emergencia, mientras no se dé un tratamiento más justo a sus demandas salariales.

Los más de 10.000 efectivos, que constituyen los policías, bajaron sus unidades y no pudieron cumplir ayer el paro de 24 horas anunciado a través de un comunicado, porque los jefes policiales de las diferentes unidades no ejercieron una fuerte presión sobre ellos y amenazado con dar de baja a quienes acaten la medida, informaron fuentes de esa institución que prefieren no ser nombrados y se mantienen en reserva.

Jaime Céspedes, comandante de la Policía, declaró que no hubo ni hoy intento de "total normalidad", agregó. Sin embargo, admitió que recibió un pedido salarial de los miembros de esa institución, pero dijo que el tema se discutió en niveles altos, toda vez que el gobierno dio su última palabra para incrementar sólo en 12% la masa salarial de ese sector, lo que es considerado limitado por algunos miembros. El viernes sostendrá una reunión con el ministro de Finanzas y planea discutir y otras necesidades que tiene la policía, y veremos una forma de negociación", informó.

Al ser consultado sobre los intentos de protesta que se habrían producido en el Registro Policial N° 2, de la calle Laysa, declaró: "No, no hubo ni siquiera intento de asueltos. Yo he conversado en la mañana con ellos, dentro de la plan normal de ciudades que tenemos con los regimientos, y no hubo disturbios", insistió. Añadió que durante la visita a los diferentes regimientos, explicó que el tema que hace el alto mando, no sólo por mejorar los niveles salariales sino las condiciones de vida de sus efectivos. Ellos han entendido, se ha atendido algunos pedidos relacionados con implementos de trabajo y el conflicto ha sido superado, afirmó.

Entre tanto el ministro del Interior, Carlos Rosendo, reiteró que no habrá modificación en el presupuesto de la policía y que el incremento de la masa salarial que ese sector se mantendrá en 12%. "Habrá una curva salarial donde se dará más a los efectivos de menores ingresos, pero no se revisará el presupuesto", afirmó al señalar que algunos ingresos propios del ministerio podrían ser usados para la institución.

**POLICÍA INVESTIGA A "SUBVERTORES"**  
A pesar de la insistencia oficial por demostrar que la normalidad retorna a las calles de la policía, efectivos policiales de baja graduación informaron que el estado de emergencia continúa y que la medida de protesta del paro se habría aplazado y sería puesta en práctica si no hay atención a sus pedidos.

En medios del Comando de la Policía Nacional, se supo que se iniciará una investigación para dar con los autores de los comunicados y de quienes promueven el descontento.

Uno de los policías admitió que a las cero horas del martes pasado debió iniciarse un paro de 24 horas, pero dijo que fueron obligados por los comandantes de las unidades a salir a las calles, bajo amenaza de ser dados de baja.

"Nos están obligando a salir a las calles, por eso no se realizó el paro. Nos están aumentando 10% y no 12% como dice el gobierno", agregó.

Estamos pidiendo que el gobierno vea nuestro salario, de la tropa, no de los jefes porque ellos están arreglados, tienen viáticos, tienen a sus hijos en escuelas privadas, de donde sacan dinero, también tienen que ver esa situación".

Luego se desarrolló el siguiente diálogo por teléfono con un radiotelemático:

¿Cuánto gana?  
- Tengo un mínimo de 180 bolivianos, con antigüedad y otros gano 220, pero con el descuento que viene de tantas cosas gano líquido 180 bolivianos y con esto no me puedo abastecer.

¿Cómo es su jornada de trabajo?  
- Nosotros tenemos servicio las 24 horas, salimos en diferentes turnos, algunos desde la una de la madrugada hasta las 7 de la mañana. Es un gasto físico tremendo, pero no nos reconocen nuestros superiores. A pesar de eso dejamos nuestra vida, nuestros servicios, nosotros somos el punto blanco de todos los enemigos y eso no nos reconocen nuestros comandantes.

# Durante la consagración episcopal, en Sorata Nuncio Apostólico subrayó testimonio de vida de la Iglesia ante la población

Por Cándido Tancara Castillo

Durante la consagración episcopal del sacerdote Juan Vargas Arquipa, el nuncio apostólico de Su Santidad Juan Pablo II, Giovanni Tonucci, manifestó que la imposición de manos al nuevo prelado "significa el crecimiento del clero diocesano en la Arquidiócesis de La Paz ya que se puede observar la calidad de vida, testimonio y formación intelectual que muestran ante la población".



La ordenación del nuevo obispo auxiliar de la Diócesis de Coroico se realizó en Sorata, a 130 km de la ciudad de La Paz, donde participaron de la misa el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Edmundo Abastoflor, el vicario apostólico de Pando, Mons. Luis Casey, el arzobispo de Cochabamba Mons. René Fernández, el arzobispo de Chuquisaca, Mons. Jesús Pérez y otros preladados de las diferentes arquidiócesis del país.

El obispo de la Diócesis de Coroico, Mons. Tomás Manning (Ofm), en solemne eucaristía fue el encargado de efectuar la consagración episcopal de Juan Vargas Arquipa como obispo auxiliar.

Manning durante el acto manifestó que hace 12 años Vargas fue el primer sacerdote ordenado de la Diócesis y ahora también es el primero en ingresar al nivel de episcopado, por méritos propios y a través del trabajo pastoral dedicado a las poblaciones rurales, una actitud de oración constante y la actualización permanente en el conocimiento científico.

Dijo que el cargo de obispo es la "plentitud del sacerdocio" dentro la Iglesia, debido a que es la muestra de la fidelidad con su vocación de servicio al pueblo de Dios.

Por su parte el Nuncio Apostólico, Giovanni Tonucci, a tiempo de dar lectura a la respuesta del Papa Juan Pablo II de enero 1992, ante la solicitud de la Diócesis de Coroico de un nuevo obispo auxiliar, manifestó que Vargas Arquipa cuenta con todo el apoyo de sus hermanos obispos para que su labor de pastor de la Iglesia sea eficaz como fue su trabajo de sacerdote en los últimos 12 años.

Por su parte el presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana y obispo titular de Potosí, Mons. Edmundo Abastoflor, señaló que "la sucesión de los apóstoles desde Jesucristo llega hasta hoy y es por ello que hoy (ayer) se ordena a un nuevo pastor de la Iglesia".

Por su parte, el nuevo prelado de la Diócesis de Coroico, Mons. Juan Vargas Arquipa, al término de la ceremonia religiosa, indicó, dirigiéndose a los feligreses e invitados: "aquí estoy Señor para hacer tu voluntad".

Añadió que la tarea de obispo en las actuales circunstancias de la Iglesia, es difícil y por ello "ofrezco entrega total y desinteresada en el trabajo pastoral a ejemplo de Jesús a servir y no a ser servido".

"La voluntad de Dios es la que se debe cumplir", agregó Vargas al manifestar que "quiero hacer de la Iglesia la

voluntad del Padre y la del pueblo de Dios". Remarcó a las principales autoridades eclesiales que la Diócesis de Coroico como todas las Arquidiócesis y vicarías del país necesitan más vocaciones sacerdotales y religiosas, para responder a las demandas del pueblo.

## EL NUEVO OBISPO

El sacerdote Juan Vargas Arquipa nació en la comunidad de Awichaca, provincia Omasyusay en 1947. A sus 23 años ingresó al Seminario del Espíritu Santo Espada, Coroico. Cursó estudios de Filosofía y Teología entre los años 1975 y 1980. Fue ordenado sacerdote en 1980 en la mitra episcopal. Fue vicario cooperador de la Catedral de Coroico y luego párroco y rector en Sorata. En 1987 completó sus estudios superiores en Roma, obteniendo el título de licenciatura en Teología Moral. Luego asumió las mismas funciones en Coroico y el pasado 15 de enero fue nombrado por su Santidad Juan Pablo II como obispo auxiliar de la Diócesis de Coroico.

TAREA DEL NUEVO OBISPO  
Según Vargas Arquipa su tarea pastoral estará centrada en las poblaciones rurales de Alto Beni, Guanay, Magrip y Apolo, con su casa episcopal en Caranavi, Yungas de La Paz. El prelado de 44 años dijo que estará presto a colaborar con el titular de la Diócesis de Coroico, Mons. Tomás Manning, que en la actualidad padece de algunos entumecimientos por su avanzada edad y debe cubrir su trabajo pastoral en 8 grandes parroquias.

# Embajada de EE.UU. no pudo involucrarlo en narcotráfico Tribunal militar declaró inocente al Tte. Carlos Revollo

## Proceso establecido que la FELCN montó operativo antidroga contra el ex-capitán del Puerto de Santa Ana del Yacuma

El Tribunal Permanente de Justicia Militar absolvió ayer a los cargos de terrorismo, actuación figurada y tráfico de armas, al teniente de navío Carlos Revollo Alcocera.

Revollo fue sindicado por el ex-embajador de Estados Unidos, Robert Gelbard, de proteger al narcotráfico y posteriormente la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico le acusó de traficar y vender en forma ilegal armas. En el proceso que le siguió la justicia militar, el ex-capitán de Puerto de Santa Ana de Yacuma fue declarado inocente de cargos.

En el proceso se estableció que Revollo fue utilizado por la embajada de Estados Unidos como argumento para justificar el fracaso del operativo antidroga "Refugio Seguro", realizado en Santa Ana de Yacuma el 28 de junio de 1991, donde no se logró capturar a ninguno de los entonces denominados jefes del cártel de Santa Ana.

"El operativo fracasó porque Revollo alertó a los narcotraficantes para que huyan", afirmó en su momento

el embajador Gelbard, pero estas acusaciones fueron infundadas según el tribunal militar.

Desde el 30 de septiembre de 1991 hasta ayer, fecha en que el Tribunal Militar procedió a dictar su fallo, se comprobó también que la DEA y la FELCN montaron un operativo en contra del oficial naval y a través de un agente encubierto intentaron involucrarlo en el tráfico de armas. El agente encubierto Macedonio Torrico, que fue dado de baja del Departamento II de la Armada, el 15 de agosto de 1991, mantuvo conversaciones telefónicas con Revollo. Posteriormente, ambos acordaron reunirse en el parque Rosinbio, donde fue detenido el oficial naval y se le incautaron dos armas (una pistola y una metralleta) de su propiedad.

Las armas sirvieron de prueba para que Revollo sea acusado de tráfico de armas, actuación figurada, terrorismo y procesado en la justicia militar.

Las pruebas no fueron suficientes y el oficial naval demostró en el proceso que las dos armas eran de su propiedad y no de las Fuerzas Armadas y que no cometió ningún delito.

El abogado defensor, Daniel Torrico Cardozo, tras dictarse la sentencia absolutoria, propuso que se rinda un homenaje al Tribunal Permanente de Justicia Militar "por haber fallado en base a los fueros de la justicia".

"Las acusaciones de la embajada norteamericana" afirmó fueron falsas y temerarias, es una complacencia que se dicte este tipo de sentencia, porque el Tte. Revollo probó en el proceso su completa inocencia".

La hermana de Revollo, con lágrimas en los ojos dijo que el daño contra su hermano es irreparable. "Somos una familia honesta -manifestó- y las acusaciones fueron infundadas porque así lo demostró la justicia".

## En audiencia con el Jefe de Estado

# Corte Nacional Electoral pidió mayor presupuesto

La Corte Nacional Electoral pidió ayer al Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, un incremento presupuestario que será destinado a las elecciones generales de mayo del próximo año. En visita oficial realizada ayer, los vocales de ese organismo electoral pidieron al Primer Mandatario un aumento de las asignaciones presupuestarias correspondientes a los comicios de 1993.

La reunión que se realizó con la asistencia de algunos ministros de

Estado, fue aprovechada para analizar todo lo referente al fortalecimiento del Registro Unico Nacional.

El presidente de la Corte, Huáscar Cajías, a tiempo de agradecer la audiencia concedida por el Jefe de Estado, indicó que su presencia también obedecía a buscar el perfeccionamiento de las instituciones democráticas.

Dijo que elecciones deben ser claras y transparentes y un reflejo de la confianza que la ciudadanía

tiene en sus instituciones.

El Presidente de la República, después de dar la bienvenida dijo que el trabajo realizado por las cortes electorales ha llenado las expectativas que el país tenía de ellas.

Felicito a los vocales por hacer que la Corte sea una institución que ha logrado el respeto de la ciudadanía y que viene mostrando el camino por donde se debe seguir para mantener el proceso democrático en el país.

## Para 1992 y 1994

# EE.UU. donó \$us 49 millones en trigo

Convenio fue suscrito ayer en la cancillería

Estados Unidos donó a Bolivia 49 millones de dólares en trigo que deberán ser utilizados en el periodo 1992-1994, tras el acuerdo suscrito entre el canciller, Ronald Mac Lean y el embajador estadounidense, Charles Dowr.

El desglose de las cifras que incluye el convenio, dice que en 1992 se donará 135.000 toneladas métricas por valor de 19 millones de dólares; en 1993 serán

107.000 toneladas métricas por valor de 15 millones de dólares y en 1994 será similar a 1993.

Asimismo y como emergencia del convenio se fijan nuevos objetivos de desarrollo: promover el desarrollo alternativo, el medio ambiente y el manejo de los recursos naturales, el comercio exterior y sus inversiones, la salud materna e infantil y la seguridad alimentaria.

El convenio está dentro del marco del PL-480, dijo el embajador Bowers, quien añadió que no sólo se trata de consolidar la seguridad alimentaria en el país, sino que sus recursos monetarios estén destinados a proyectos importantes como la producción de trigo en Bolivia y los vinculados al desarrollo nacional.

**†** Bernardo Crisosto, Claudia Valdivia, Roberto, Emilio y Pedro Gutiérrez Valdivia y Fíla., participan el sensible fallecimiento de su pariente:

**Señor JORGE PERALTA ALVARADO**

(Q.E.P.D.)

Acaecido en la ciudad de La Paz el día 23 de marzo.

Santa Cruz, 24 de marzo de 1992

**Justicia abrirá hoy proceso contra tres presuntos cabecillas del EG**

Uno de los once juzgados de Instrucción en lo Penal de la Corte Superior del Distrito de La Paz, abrirá hoy proceso por terrorismo y abastecimiento armado contra tres presuntos cabecillas del subversivo Ejército Guerrillero Túpac Katari (EGTK).

Según se informó, Silvia Alarcón de García y los hermanos Mauricio y Raúl García Linaera, serán remitidos al Ministerio Público, donde se emitirá el requerimiento fiscal para su procesamiento en la justicia ordinaria.

Silvia Alarcón y Raúl García Linaera, detenidos e incommunicados desde el pasado 9 de marzo en dependencias del Centro Especial de Investigación Policial, serán llevados previamente ante el Juez 3ro. de Instrucción en lo Penal, donde a horas 10:00 se realizará la audiencia de habeas corpus interpuesta por sus familiares.

El Subsecretario del Interior, Marco Antonio Oviedo, descartó ayer la posibilidad que los esposos García-Alarcón sean puestos en libertad, porque exist-

ten en su contra "suficientes indicios de culpabilidad".

**INVESTIGACIONES**

De acuerdo a las primeras investigaciones, las acciones del EGTK fueron rastreadas por los organismos de inteligencia desde principios de mayo de 1991. La primera acción realizada por el grupo fue el jueves 4 de julio pasado, con la explosión de una carga de dinamita en la torre de electricidad de COBEE ubicada en la zona de El Kenko. El mismo mes, atentaron contra los oleoductos de YPFB, instalados en Villa Remedios y Ventilla.

A principios de septiembre del pasado año, Raúl García Linaera se habría

constituido en la localidad de Inca Caturapi para reclutar a Samuel Mamani Mayta y Severo Cayza Villavicencio. Junto con ellos, atentaron, el 19 de septiembre, contra otras torres de COBEE, en La Paz. En ese atentado, Cayza y Mamani, a quienes se habría entregado una suma de dinero a cambio de su trabajo, fallecieron por la onda explosiva y la caída de las torres. La policía dijo que del atentado sólo salió con vida Raúl García Linaera, quien se encuentra detenido.

Esta acción permitió comenzar una profunda investigación, seguir a algunos sospechosos, entre ellos a los esposos García-Alarcón, y disponer una es-

tricta vigilancia sobre la Inca Caturapi, ubicada en Omasuyos.

**ASALTOS**

También se atribuye asalto de una remesa de 5 res de la Universidad y Simón de la ciudad de Co a atraco al domicilio del ex departamental de la policía Daza, de donde robaron a mil dólares, armas de objetos de valor; el robo cambios "CAMBOL" en la sustrajeron cerca de 800 el atraco a una remesa Milluni.

**†** EL SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ SE ADHIERE CON PROFUNDO PESAR AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

**Periodista SILVIA MERCEDES AVILA**

(Q.E.P.D.)

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DE LA CALLE CAMPERO N° 52 a HORAS 11:00 EL DIA JUEVES 26.

La Paz, marzo de 1992

**†** DORA SCIARONI DE URQUIDI, ESPOSA; MAURICIO URQUIDI, ANA MARIA DE ZALLES, HIJOS; BEATRIZ BARBERY Y ROBERTO ZALLES, HIJOS POLITICOS; TIENEN EL SENTIMIENTO DE PARTICIPAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

**DON RODOLFO URQUIDI BARRIENTOS**

(Q.E.P.D.)

ACAECIDO EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ DEL DIA 25 DE MARZO DE 1992

Los Editores, Colaboradores y el personal de **BAREMO** lamentan el sensible deceso de la Señora:

**SILVIA MERCEDES AVILA DE ORIAS**

Notable periodista, destacada escritora y redactora del suplemento Negocios; y expresan a su atribulada familia sus más profundos sentimientos de pesar.

La Paz, 25 de marzo de 1992

**†** La Oficialía Mayor de Cultura de la Municipalidad de La Paz y los trabajadores de la cultura, expresan su sentimiento de pesar por el deceso de la que en vida fue:

**Sra. SILVIA MERCEDES AVILA DE ORIAS**

(Q.E.P.D.)

Meritoria periodista, destacada poetisa y esposa de nuestro dilecto amigo y compañero de trabajo don Guido Orias Luna

La Paz, marzo 26 de 1992

En la Paz del Señor ha dejado de existir, quien fuera notable periodista y poetisa

**Dña. SILVIA MERCEDES AVILA DE ORIAS**

(Q.E.P.D.)

Guido Orias Luna, esposo; Jack y Rolando Avila, hermanos (ausentes) Julieta V. de Bedregal, Carlos S. Garrón R., Nelly Villanueva de Barrero, Blanca Avila, tíos; Armando Méndez M., Fernando Garrón del B., Norah de Achá, Carmen y Francisco Bedregal V., Mario, Marcelo y Luis Anginés U., Alejandro, Susana, Corina y Alfonso Barrero Villanueva, primos, primos políticos, sobrinos y demás familiares ruegan a usted asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. al traslado de sus restos a su última morada el día jueves 26 a hs. 11 a.m. el cortejo fúnebre partirá del sindicato de Trabajadores de la Prensa, calle Campero N° 52. el duelo se despidió por tarjeta.

**†** **BiB**  
BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S. A.

EL VICEPRESIDENTE COMERCIAL, GERENTES Y EMPLEADOS DEL BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S.A., LAMENTAN PARTICIPAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

**DON RODOLFO URQUIDI BARRIENTOS**

(Q.E.P.D.)

PADRE DE NUESTRO VICEPRESIDENTE EJECUTIVO, SR. MAURICIO URQUIDI, Y EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

**BiB**  
BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S. A.

JAIME GUTIERREZ MOSCOSO, PRESIDENTE DEL BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S.A. Y SRA. TIENEN EL SENTIMIENTO DE PARTICIPAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

**DON RODOLFO URQUIDI BARRIENTOS**

(Q.E.P.D.)

EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA, SR. MAURICIO URQUIDI U., Y LE EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

**BiB**  
BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S. A.

EL DIRECTORIO DEL BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S.A. SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

**Don RODOLFO URQUIDI BARRIENTOS**

(Q.E.P.D.)

PADRE DE NUESTRO VICEPRESIDENTE EJECUTIVO, SR. MAURICIO URQUIDI U., Y LE EXPRESA SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1992

## Libre comercio para América Latina

**PARÍS, 25 (EFE).** - El máximo favor que Europa puede hacer a Latinoamérica sería "facilitar el libre comercio", expresó hoy, miércoles, Robert Lacey, representante del Banco Mundial, durante su intervención en la Octava Conferencia de Ministros de América Latina y el Caribe que se celebra en Madrid.

Lacey, director de la División de Cooperación del Banco Mundial, consideró que los países del área necesitan políticas que crezcan los flujos de capital, "porque las inversiones en desarrollo están muy por encima de las inversiones generadas".

Las "democracias son realidad" en el subcontinente latinoamericano, pero "los procesos de reforma en muchos países son muy frágiles y la atención de los bancos está por el suelo".

Por su parte, el ministro de Planificación de Chile, Joaquín Lavín, dijo en su intervención que el Estado debe facilitar el crecimiento económico generando políticas que para la iniciativa privada pueda desahogarse. "La idea es caminar de la mano para ser competitivos", apuntó.

La máxima responsabilidad del Estado, dijo, es garantizar la equidad del sistema. Es preciso pasar de una política de clases a una comunidad de trabajadores, dijo, "para que una alta productividad "pasa por la mano entre los empresarios".

En el mismo sentido, el ministro de Comercio Exterior de México, planteó que dados los cambios que se han dado en el panorama internacional, en el fondo el problema es "labordabilidad", y saber "qué capacidades de gobernar con tal cantidad de objetivos económicos que es imprescindible "un mayor crecimiento económico y que sea sostenido", porque un

crecimiento irregular "somete a los países a trastornos graves" y por ello "añadido" es preferible menor crecimiento pero sostenido".

Planteó además la necesidad de "reducir la inflación" aunque las políticas antiinflationarias tengan "costos significativos", y aseguró que la "apertura al exterior" constituye "la columna vertebral" de la política económica.

El viceministro de Finanzas de Nicaragua, Leonel Rodríguez, intervino en la Conferencia para exponer la crisis política y económica que atravesó su país y expuso los resultados del Plan de Estabilización Económica puesto en marcha en 1991.

Este plan era -dijo- "absolutamente necesario porque las distorsiones hacían que la situación económica fuera caricaturesca por la elevadísima inflación".

"Lo más difícil queda por hacer: el tránsito hacia el crecimiento", para lo que pidió "comprensión internacional" dada la falta de "capital humano, infraestructuras y recursos líquidos".

Leonel Rodríguez afirmó que Nicaragua "está abocada a que en 1992 sea el año de la legalidad y el orden hacia el crecimiento económico" y que "debe haber paz social para que haya inversión".

"No queremos un Estado benefactor, sino empresas competitivas para reinserarnos en la economía mundial y no subsidiar a compañías que son un drenaje para el Estado", añadió el viceministro nicaragüense.

Indicó que ahora "necesitamos hacer algunos cambios internos para poder aprovechar la cooperación internacional que, en Nicaragua, ha sido fundamental para poder llegar a donde estamos".

## Atentados en Argentina temor por bombas

**BUENOS AIRES, 25 (EFE).** - Expertos en explosivos de la Policía Federal Argentina hoy, miércoles, dos bombas de mediana potencia, una de ellas en la Sociedad Hebrea Argentina y en el Jardín Botánico, uno de los más concurridos de la ciudad, en medio de múltiples amenazas que pesan en vilo a la población.

Los atentados sobre la supuesta colocación de explosivos han sido numerosos desde que se desarrolla la investigación del atentado del 17 de marzo contra la embajada de Israel en Buenos Aires, en el que hubo 25 muertos y 252 heridos.

En la mañana se realizaron los preparativos de la reunión de cancilleres de los trece países que participan en el Grupo de Río, que comenzará mañana, jueves, en la Argentina.

Las bombas fueron detonadas dentro de cámaras especiales instaladas en la sede de la División de Explosivos de la Policía Federal y, hasta el momento, no se ha adjudicado su colocación.

Según el diario "Página 12" de Buenos Aires, de un colegio para niños con problemas mentales y las oficinas del Gobierno y la estatal "Radio Provincia" en la zona de La Plata, 60 kilómetros al sur de la capital federal.

El atentado a la embajada de Israel, fue reivindicado por el "Yihad Islámico", un grupo de palestinos que han sido aceptados como auténticos por las autoridades argentinas.

Los ciudadanos paquistaneses, entre ellos una mujer, permanecen detenidos desde la semana pasada, bajo la sospecha de haber colaborado con los atentados.

La embajada de Israel, que destruyó cuatro edificios, es investigado por sus secretos de Israel (Mossad) y la Agencia Central de Información (CIA) cuya colaboración pidieron las autoridades argentinas.

## América Latina tiene "hambre de vivienda"

**SANTIAGO DE CHILE, 25 (EFE).** - América Latina tiene "hambre de vivienda" y su déficit aumenta en la mayoría de los países que la integran, afirmó el director en Chile del Instituto Iberoamericano de Cooperación (ICI), Julián Salas, al analizar los problemas de vivienda de la región.

Salas, ingeniero industrial que se presenta como "viviendista", acaba de editar en la capital chilena el libro "Contra el hambre de vivienda", en el que hace un estudio de proyectos de vivienda para todo el continente.

"Una persona sin vivienda es un sobreviviente no un ciudadano", afirma en su libro, y agrega que hoy en América Latina es una utopía soñar con una casa digna para cada ciudadano.

El director en Chile del ICI afirma que la situación de una persona sin un lugar donde vivir es casi tan dramática como la carencia de salud y educación, y sostiene que no hay una solución al problema sin una real participación de los afectados.

Según datos de la Comisión Económica de Naciones Unidas para América Latina y el Caribe (CEPAL), 35 millones de latinoamericanos carecen de vivienda.

Según Salas, este déficit tiene "negros" si no se adoptan soluciones inmediatas. En este punto destacó el camino seguido por Chile, que ha creado formas innovadoras para solucionar el problema en las que se involucra a los beneficiarios.

La labor del español Salas es destacada hoy en el matutino "La Época", en su sección Perfiles, dedicada a personalidades políticas, de la cultura y de la ciencia, tanto nacionales como internacionales.

A través de su trabajo como director del ICI, Salas está impulsando, con recursos españoles, una donación de créditos para campesinos mapuches, financiamientos de viviendas y modernización de 27 escuelas técnicas en Chile.

## Amazonia es casi inseparable conflicto entre Norte-Sur

**SÃO PAULO (BRASIL), 25 (EFE).** - El futuro de la Amazonia, la mayor reserva de agua dulce del planeta, es casi inseparable del conflicto Norte-Sur, según las líneas programáticas de un simposio internacional inaugurado hoy en Sao Paulo que congrega a más de setenta científicos y políticos de varios países.

En la apertura de la reunión, el gobernador de Sao Paulo, Luiz Antonio Fleury, afirma tajante que las naciones que comparten la cuenca amazónica "no tienen ningún tipo de colonialismo ecológico mediante una relación absoluta de dependencia de los países ricos con los pobres".

El gobernador del estado brasileño de economía más próspera, Fleury fue el primero en defender el desarrollo sin degradación ecológica, expresó que la agresión a la Naturaleza es constituida por la pobreza, el hambre y la falta de unidades.

El simposio internacional inaugurado por el Memorial de América Latina, el simposio internacional "Una estrategia latinoamericana para la Amazonia" se celebra en el Hotel Simón Bolívar de esa entidad brasileña, y finalizará el próximo viernes.

El simposio reúne por primera vez y de forma masiva a especialistas en diversas áreas sobre la Amazonia, sobre todo de Brasil, aunque también de Alemania, Italia, Bolivia, Colombia, Ecuador, España, Estados Unidos, Perú y Venezuela.

El director del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) -de mayoría absoluta en el Gobierno federal-, manifestó su esperanza en que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, de junio próximo, consiga "una estrategia global medioambiental" que no menoscabe la soberanía de los países del Tercer Mundo.

Por su parte, el gobernador de Sao Paulo declaró a EFE que le desalientan "las líneas programáticas" defendidas en las reuniones preparatorias de la Conferencia de Río de Janeiro por las naciones industrializadas sobre la concesión de créditos para programas de medio ambiente en los países pobres.

Fleury recordó que el respeto a la soberanía nacional prima sobre los proyectos de cooperación internacional para salvar la Cuenca Amazónica, que comparten ocho países latinoamericanos (Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela).

El coordinador del simposio, Crowdowald Favari, criticó con dureza la posición del presidente para investigaciones del Banco Mundial, R. Summers, quien ha dicho públicamente que es partidario de que los países del Tercer Mundo sean tratados como los desechos industriales de las naciones ricas.

Favari también denunció la negativa de las empresas multinacionales a pagar por el empleo para fines comerciales y de investigación de la riqueza de la Amazonia, que cuenta con una extensión de casi seis millones de hectáreas, de los que el 80 por ciento corresponde a territorio brasileño.

El gobernador de Amazonas, Gilberto Mestrinbo, señaló que "grandes intereses económicos están detrás del discurso internacional sobre la preservación" y no de la Amazonia, especialmente aquellos vinculados al comercio maderero amazónico.

Favari defendió el desarrollo sin degradación de la Amazonia brasileña para la situación de pobreza a la mayoría de los 17 millones de habitantes, y dijo que las informaciones sobre la destrucción de la floresta por la extracción de los cultivos y los incendios.

Por su parte, el gobernador de Amazonia, sólo el 8,1 por ciento de la floresta amazónica queda en los últimos cinco siglos, un promedio que consideró irrisorio si se compara con el de otros ecosistemas mundiales.

En un grupo de trabajo debatieron durante tres días en Sao Paulo asuntos sobre la hidrología, clima, vegetación, recursos minerales, la experiencia medioambiental portuguesa, educación e importancia estratégica de la Amazonia.

## Extinguirán cinco especies de madera en Amazonia

**SÃO PAULO (BRASIL), 25 (EFE).** - El 74 por ciento de los productos madereros comerciales de Brasil proceden de cinco especies de árboles de maderas nobles: el cedro y el castaño, que están en peligro de extinción en la Amazonia, dijo hoy Luiz Basso, del Museo Emilio Goeldi (Brasil).

Basso, que participó hoy en un curso sobre "Conservación de la Naturaleza en la Amazonia", aseguró que si no se limita la tala de estos árboles, base de la industria maderera y del comercio interior y exterior de Brasil, en pocos años desaparecerán los bosques amazónicos.

Los expertos iberoamericanos y europeos analizaron en este curso, que se celebra en la presente semana en Sevilla, las estrategias para la conservación del medio ambiente en América Latina y sus potencialidades para conseguir el desarrollo sostenible en la zona.

Luiz Basso, el desconocimiento de las características y propiedades madereras de la mayoría de los árboles de la Amazonia imposibilita su comercialización. Sólo la madera que Brasil exporta a unos setenta países es casi exclusivamente de las cinco especies nobles.

Basso se refirió también a la degradación que sufren los bosques de la Amazonia por la tala de colonos que queman terrenos para construir pastizales y la penetración de los bosques del interior de las empresas para explotar maderas nobles.

## México: Millonaria extorsión policial

**CHIHUAHUA, MEXICO, 24 (EFE).** - A unos 300 millones de dólares ascenderían las extorsiones cometidas por policías de México a unos 800.000 indocumentados mexicanos que ingresaron en territorio de los Estados Unidos en 1991, se reveló hoy miércoles en la ciudad de Chihuahua.

Jorge Bustamante, presidente de "El Colegio de la Frontera Norte", privado, dijo también que los más afectados son una gran cantidad -cerca del 70 por ciento- de personas cuya edad oscila entre los 26 y los 35 años.

Señaló que la extorsión a menores de 18 años se ha reducido considerablemente, sobre todo en los estados de Tijuana y Nuevo Laredo.

Bustamante precisó que, en los Estados Unidos, los miembros de la patrulla fronteriza son los policías que más violan los derechos humanos de los indocumentados.

Subrayó que los integrantes de esa policía -Border Patrol- no se atemorizan por las represalias, debido a que sus superiores nunca revelan los nombres de los oficiales para que se les denuncie.

El colegio que preside Bustamante, quien goza de mucho prestigio en México por los trabajos que realiza, tiene oficinas en Tijuana, Mexicali, Ciudad Juárez, Nuevo Laredo y Matamoros.



Racioneros de un barrio pobre de Lima hacen fila mientras militares les toman sus nombres para el reparto de alimentos a través de un programa de acción cívica que impulsa el gobierno y que las fuerzas de seguridad realizan para ganarse el afecto de la población en lugares con posibilidades de infiltración de guerrilleros de Sendero Luminoso. (Lima, 25, Reuter).

## Presidente venezolano Mantendrá ajustes de acuerdo con FMI

**CARACAS, 25 (EFE).** - El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, aseguró que no habrá modificaciones en el acuerdo de ajustes económicos que firmó con el Fondo Monetario Internacional (FMI) en febrero de 1989 tras asumir el poder.

Pérez afirmó el martes que no habrá cambios en el convenio con el FMI porque las normas de ese acuerdo "se han impuesto para llevar adelante y mejorar las condiciones de vida de los venezolanos".

El presidente de Venezuela aseguró que su Gobierno intenta "producir modificaciones y rectificaciones que creemos necesarias para dar cumplimiento a lo que nos recomendó el Consejo Consultivo de la República".

El acuerdo firmado por Pérez con el FMI establece una serie de reformas en la política económica que incluye la liberalización de los tipos de interés bancarios, de los precios de los productos alimenticios y de los servicios públicos.

El "paquete económico" de Pérez ha suscitado un rechazo unánime de los partidos políticos venezolanos, incluyendo al gobernante Acción Democrática (AD), y múltiples protestas populares, las dos más

importantes el "sacudón" del 27 de febrero de 1989 y la "noche de las cacerolas" el pasado 10 de marzo.

Pérez designó, tras el fallido intento de golpe de Estado el 4 de febrero pasado, un Consejo Consultivo integrado por importantes personalidades del país con la promesa de rectificar su programa económico.

El Consejo Consultivo pidió a Pérez establecer un control de precios, congelar los aumentos en la gasolina y los servicios públicos, disminución del gasto corriente y otras medidas como la posibilidad de controlar la paridad del dólar frente al bolívar.

El presidente venezolano aseguró que "ya no hay paquete económico, pues este se aplicó en 1989 y 1990", a pesar de que el economista Domingo Maza Zavala, integrante del Consejo Consultivo, dijo que el Gobierno hace "reformas de maquillaje" para que todo continúe igual.

Maza Zavala acusó a Pérez de "no tener voluntad política para asumir las rectificaciones" en la estrategia económica del país y añadió que el presidente venezolano ha manifestado su voluntad "de continuar con su política de corte neoliberal y fondomonetarista que ha venido aplicando".

## Divisionismo en el partido gobernante de Venezuela

**CARACAS, 25 (EFE).** - El partido gubernamental venezolano, Acción Democrática (AD), se enfrenta a una importante división interna tras anunciar algunos de sus dirigentes que apoyarán, en contra de la línea oficial, un voto de censura en el Congreso contra los ministros del área económica.

El diputado de AD Luis Raúl Matos anunció hoy, miércoles, su disposición a votar "con las dos manos" la censura a los ministros, que será debatida el jueves en la Cámara Baja.

Matos criticó en un discurso en el Congreso a los ministros de Planificación, Ricardo Hausman, de Hacienda, Pedro Rosas, y al presidente del Banco Central de Venezuela, Miguel Rodríguez.

El diputado adhirió a sus compañeros de partido que no quieren votar en contra de su voluntad, en especial a los socialistas, que no asistían a la sesión del jueves, cuando se votará la moción.

"En lo que a mí se refiere, votaré con las dos manos esa censura, y luego que hagan conmigo lo que quieran los señores que han derivado a AD", subrayó.

Otro diputado del partido gobernante, Cristóbal Hernández, apoyó la posición de Matos y también anunció que votará a favor de la censura.

El Comité Ejecutivo Nacional de AD expulsará a Matos y Hernández, por contravenir la línea del partido, según indicó hoy un portavoz de esta organización.

A demás de los dos diputados disidentes, un grupo de parlamentarios de AD, entre los que se encuentra el ex presidente de la Comisión para la Reforma del Estado (COPRE), Arnoldo Galbaldin, apoyan la moción de censura, que, de ser aprobada por los dos tercios de los votos de la Cámara, hará obligatorio el cambio de ministros.

El partido socialcristiano COPEI anunció que apoyará la censura, propuesta por el Movimiento Al Socialismo (MAS), pero el senador de ese partido, Pedro Pablo Aguilar, expresó discrepancia con la postura de su partido.

Aguilar afirmó que es "lógico" para COPEI censurar al gabinete económico, cuando desde hace dos semanas dos ministros de este partido integran el Gobierno en las carteras de Relaciones Exteriores y el Fondo de Inversiones de Venezuela (FIV).

El senador de COPEI precisó que, en el caso del ministro del FIV, José Moreno, que es el encargado de la privatización de las empresas del Estado, resulta lógico responsabilizarse de la crisis económica del país, porque "acaba de entrar" en el Gabinete y fue autorizado por el partido.

La jefa de la fracción parlamentaria de COPEI, Haylé Castillo, ratificó el apoyo de su partido a la censura "porque ya no es posible exigir simples rectificaciones, sino una reorientación total de la política económica".

Sin embargo, anunció que no apoyará la censura contra el ministro de Planificación Ricardo Hausman, dado que acaba de acceder al cargo.

## Gran mortalidad laboral en área latinoamericana

**LA HABANA, 25 (EFE).** - La mortalidad por causas laborales en América Latina es cuatro veces mayor que la de los países industrializados, se informó en la reunión sobre salud, trabajo y seguridad social del Parlamento Latinoamericano, cuyas sesiones se celebran desde el martes en La Habana.

En la reunión, que se se prolongará hasta el próximo viernes, participan un centenar de parlamentarios responsables de los asuntos de salud en los parlamentos de los 16 países del continente a los que representan.

Cuba, país anfitrión, presentó una ponencia en la que se señala que la distancia en temas de atención sanitaria entre los países desarrollados y los subdesarrollados "no es una brecha, es un abismo".

Según los cálculos cubanos, los recursos financieros necesarios "para atender las metas sociales imprescindibles" en Latinoamérica ascienden a 282.000 millones de dólares, lo cual representa el 66 por ciento de la deuda externa de la región.

Por su parte, el senador colombiano Humberto Peláez, secretario general del Parlamento Latinoamericano, expresó que la deuda externa contraída por la región no ha servido para mejorar la calidad de vida de sus pueblos.

Otro de los informes presentados al plenario, basado en documentos de la UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) señala que en América Latina el 14 por ciento de los niños padece desnutrición, lo que significa un total de ocho millones de niños desnutridos.

## Corrupción alcanzó a PETROBRAS

**RIO DE JANEIRO, 25 (EFE).** - El gobierno brasileño comenzó a investigar dos nuevos escándalos de corrupción que involucran al monopolio petrolero Petrobras y a la organización de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo (Rio 92).

El Ministro de Infraestructura, Joao Santana, dio un plazo de diez días para que Petrobras explique negocios irregulares en los que varias empresas habrían resultado favorecidas por medio en la compra de petróleo y derivados.

El diario "O Estado" dijo que uno de los involucrados es el Secretario de Asuntos Estratégicos de la Presidencia, Pedro Paulo Leoni Ramos, uno de los más antiguos amigos políticos de Collor.

Según "O Estado", Leoni Ramos habría utilizado su influencia para favorecer a tres empresas brasileñas y a la multinacional Marc Rich en negociaciones con Petrobras.

Asimismo, otra compañía brasileña está acusada de haber pagado medio millón de dólares para ganar la licitación de construcción de una refinería en el estado de Bahía.



cámara nacional forestal

## CAMARA NACIONAL FORESTAL

### CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El Directorio de la Cámara Nacional Forestal, con la facultad que le otorga el artículo 19 de los Estatutos Sociales, convoca a los señores socios empresariales e institucionales de la entidad, a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día martes 31 de marzo de 1992, a horas 16:00, en el Salón Auditorio de la Institución, ubicado en la calle Manuel Ignacio Salvaterra N° 1055, para considerar el siguiente:

**ORDEN DEL DIA**

1. Consideración del Informe Anual de Labores, el Balance General del ejercicio anterior, con sus anexos y el respectivo Informe de Auditoría.
2. Elegir a los miembros del Directorio de acuerdo a lo establecido en el artículo 28 de los Estatutos, para la gestión 1992 - 1993.
3. Temas varios.

**Nota:** El quórum de la Asamblea se formará con los socios activos que representan el 51% de los votos, y en caso de no lograrse dicho porcentaje, la Asamblea se realizará con el número de votos de los socios asistentes, luego de transcurridos 30 minutos de la hora señalada.

**EL DIRECTORIO**

Santa Cruz, marzo de 1992

Estados Unidos - Europa

Misiles nucleares provocan nueva alarma en Rusia

MOSCU, 25 (EFE).- Pasado el peligro por la fuga radiactiva en la central de Sosnovi Bor, según todas las versiones oficiales, las revelaciones sobre el peligroso grado de toxicidad del combustible utilizado para propulsar los misiles nucleares estratégicos han desatado una nueva alarma en Rusia. Los habitantes de la antigua URSS andan de suato en suato, a cual mayor, y ahora un reportaje publicado hoy en el periódico "Nevestvinnaya Gazeta" sobre el tipo de combustible que se utiliza para propulsar dichas armas, mucho más que las armas químicas.

"Una simple casualidad les mantiene vivos", según varios comentaristas de lectores de la sorprendente edición. "El combustible líquido empleado para propulsar los misiles es soviético, llamado heplio, es sumamente tóxico, con acción neuroparalítica, efectos carcinógenos y que provoca asfixia", asegura el diario en una impactante primera página, ilustrada con un misil rodeado de coronas de flores, que ha dejado a sus lectores sin habla. "Por sus cualidades es más peligroso que las armas químicas, pero mucho peor y más peligroso", añade. Por ello el reportaje obedece directamente a los intereses de las posiciones "centralistas" y constituye un mensaje sobre los peligros de que las repúblicas nuclearizadas intenten romper con el mando central estratégico.



CARDINAL CUSHING SCHOOL AND TRAINING CENTER. RETARDO MENTAL COLEGIO ESPECIAL EN USA

FUNDADO EN 1947 por el recordado Cardenal Norteamericano Richard Cardinal de San Francisco de Asís, Hoguey, USA. Cuenta con bellas, amplias completas instalaciones y con 250 médicos, psicólogos, terapeutas y especialistas en todos los campos. OFRECEN Programas Académicos Vocacionales y de internado para: - Niños y jóvenes con retraso de 6 a 22 años. - Adultos de 23 años o más (previa entrevista) POSIBILITAMOS el Desarrollo Integral del estudiante en los aspectos: - Intelectual - Físico - Social - Emocional - Espiritual - Ocupacional o Laboral - Arte, música, recreación. - Computación, etc.

Representantes de nuestro Colegio llegarán a La Paz, para entrevistas, los días 4 y 5 de abril del presente.

INFORMES: Lic. Josefina Arnelas Camacho. Teléfonos: 360037 o 351563. Fax: 390578 o 34220

Fuga de radiactividad en Rusia no revestirá peligro

MOSCU, 25 (EFE).- Los niveles de radiación en la central nuclear de Sosnovi Bor y en los alrededores son completamente normales tras la fuga radiactiva de ayer, y el tercer reactor averiado ha sido reparado para poder comenzar los trabajos de reparación, que van a durar al menos diez días. El reactor, que trabajaba a 370 grados centígrados, se cerró a las 06.25 hora local (05.25 GMT), aunque la operación se prolongará durante 24 horas más, antes de comenzar la reparación del canal energético dañado. Un día y medio después del accidente, que sembró la alarma en toda Rusia, en la región ilustrada con la planta los niveles de radiactividad se situaban entre 12 y 20 microcentígrados.

calificados de "totalmente normales" por los expertos. En la localidad de Sosnovi Bor "todo volvió a la calma" el martes al mediodía, al conocerse que no había peligro para la población, y en Leningrado, con cinco millones de habitantes y a unos 120 kilómetros de la central, "la situación es perfectamente normal", aseguraron a EFE fuentes del servicio de protección civil de la ciudad.

Un equipo de técnicos y especialistas del ministerio de la Energía Nuclear prosigue sus trabajos de investigación "in situ", para determinar las causas de la avería, mientras todas las fuentes oficiales reiteran que "ni la población ni los trabajadores de la central han sufrido ningún daño". Un portavoz de la central, en conversación telefónica con EFE, aseguró que todo el mundo trabaja con normalidad, no se ha adoptado ninguna medida especial para determinar las causas del accidente y volver a la normalidad cuanto antes. Tras la avería de ayer, de los cuatro reactores de la planta solo funciona uno, el cuarto.

El primero está parado por trabajos de mantenimiento de turbinas y el segundo por unas reparaciones de mantenimiento, dijo a "Hir Tass" un ingeniero jefe de la planta.

EDICTO

Dr. Enrique Montoya y. Juez de Partido Segundo de Familia de Cochabamba. Por el presente se cita a las partes a MARCELO y PERILO con el Intimado Judicial de Restitución al Hogar conyugal planteado por su esposa Susana de la Cerda, SECRETO DE 1992. Se comparezca al Sr. Marcelo y Perilo restituyendo al hogar conyugal dentro del término establecido por el art. 1300 inc. 5to del Código de Familia, bajo apercibimiento de ley. Al otro: Prestado que sea el instrumento de ley citada mediante el Sr. E. Montoya, Juez - Jefe de la Secretaría de Juzgado de Partido Segundo de Familia de la ciudad. ES LO QUE SE TRANSCRIBE PARA FINES CONSIGUIENTES. DOY FE Cochabamba, 20 de febrero de 1992.

Dr. Enrique Montoya, Juez de Partido 2do. de Familia - Cochabamba - Bolivia. Intimado Escólar Morales, Secretario del Juzgado 2º de Familia de Familia Cochabamba Bolivia.

Bush sindicado de ataque a la cumbre mundial ecológica

BRUSELAS, 25 (EFE).- Las declaraciones del presidente estadounidense, George Bush, en las que confirmó su "hostilidad" a un calendario para reducir las emisiones de CO2, son "un ataque al corazón mismo de la Conferencia de Río", afirmó hoy, miércoles, en Bruselas, el comisario europeo de Medio Ambiente, Carlo Ripa di Meana.

"Dicha Conferencia corre el riesgo, hoy más que nunca, de limitarse a un ejercicio oratorio, cuya inutilidad y vacío no serán compensadas por el presencia del presidente Bush, que acaba de ser anunciada", añadió.

La Conferencia internacional sobre Medio Ambiente, organizada por las Naciones Unidas, se celebrará el próximo mes de junio en Río de Janeiro. Ripa di Meana subrayó que "es más indispensable e importante que nunca que la Comunidad Europea (CE) confirme su compromiso de estabilizar las emisiones de dióxido de carbono (CO2) en el año 2000, con medidas concretas, creíbles y operacionales".

La propuesta de directiva de la Comisión Europea para reducir las emisiones de dióxido de carbono será presentada al Consejo de Ministros de Medio Ambiente de la CE el próximo mes de abril, informó hoy un portavoz comunitario.

Mineros españoles

Concluyeron larga marcha de defensa de su fuente laboral

- Fueron objeto de múltiples muestras de solidaridad

MADRID, 24 (EFE).- Los 412 mineros del valle leonés (centro-norte de España) que iniciaron, hace 18 días, una marcha de 500 kilómetros para defender sus puestos de trabajo, en Madrid y fueron recibidos por unas 15.000 personas, se reunieron con los sindicatos y policiales. Los trabajadores de la empresa privada Minero SA (Ponerrada (MSF), cuya dirección pretende cerrar la planta productiva, salieron hoy del pabellón de baloncesto de la Puerta de Alarcón, a unos diez kilómetros de Madrid, donde pasado la última noche de su larga marcha.

Mientras 412 de los 500 mineros que iniciaron la "marcha negra" iban recibiendo día a día la solidaridad de los vecinos de los pueblos por los que pasaban, ocho compañeros permanecieron desde hace 49 días, a 300 metros de profundidad, para la solución de sus problemas.

El último intento de negociación para lograr un plan de apoyos financieros de los gobiernos central y regional para llegar a un "documento de síntesis", que habrá de ser refrendado en los próximos días por la empresa y los trabajadores. Durante la jornada de heridas y ampollas en los pies, de tendinitis en los codos y equines en los tobillos, los mineros recibieron no solo apoyo popular, sino el dinero suficiente para sufragar los gastos de manutención, que acarrea la marcha, unos 20 pesetas (unos 200 dólares) por día.

El ministro de Industria, Claudio Annadi, expresó su apoyo al Parlamento su deseo de que antes de junio haya un acuerdo entre empresa y trabajadores que se traduzca en un plan de desarrollo para la Comunidad Europea.

Los vecinos de los mineros, entre ellos algunos que se trasladaron a la imagen de la Virgen del pueblo, flataron unos cien años de desplazarse a Madrid.

Los trabajadores de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, en huelga desde el pasado tres de febrero, esperaron a los mineros en la Puerta de Alarcón, al igual que los del diario "El Sol", que a lo largo de la marcha han seguido sacándolo y haciendo el número de hoy a los mineros.

Armenia, Azerbaiyán y Nagorno Karabakh procuran un alto al fuego

HELSINKI, 25 (EFE).- Armenia, Azerbaiyán y Nagorno Karabakh acordaron celebrar una conferencia tripartita para preparar un alto al fuego, auspiciada por la Comisión de Seguridad de las Naciones Unidas. El ministro armenés de Exteriores, Aram Hovhannisyan, dijo en una entrevista que la reunión de los tres países "es posible" y podría ser el primer paso hacia una solución de los conflictos en la zona del conflicto. El ministro armenés de Exteriores, Aram Hovhannisyan, dijo en una entrevista que la reunión de los tres países "es posible" y podría ser el primer paso hacia una solución de los conflictos en la zona del conflicto.

El Dr. LUIS GUILLERMO CAMACHO anuncia la apertura de su consultorio particular, localizado en el Edificio Illimani 3er. piso "D" (Av. Arce Esq. Campos). Teléfonos 32-3344 - B.M. 390222. El horario de atención será de 09:00 a.m. a 12:00 y de 15:00 a 18:00 horas.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Institución de la Iglesia Católica de Asistencia, Promoción Social y Asistencia a Emergencias requiere contratar los servicios de un profesional que reúna las siguientes características: - Ingeniero Civil o Arquitecto con experiencia en la implementación de obras de infraestructura municipal y obras de infraestructura productiva rural. - Experiencia acreditada de por lo menos 3 años en cargos similares. - Capacitación para la formulación de Planes, Programas y Proyectos. - Disponibilidad para viajar al área rural.

REQUISITOS ADICIONALES - Ser boliviano de nacimiento - Edad comprendida entre los 30 y 40 años. - Vocación de servicio para trabajar con grupos humanos de bajos ingresos económicos. - Conocimiento del idioma aymara (desable). - Disposición para conformar grupos de trabajo multidisciplinarios.

Favor remitir curriculum vitae indicando pretensión salarial a Casilla de Correo N° 12180 hasta el día 30 del mes en curso.

La Paz, marzo de 1992

Fondo Ganadero del Beni y Pando S.A.M

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio del Fondo Ganadero del Beni y Pando S.A.M., convoca a la XII Junta General Ordinaria de Accionistas a efectuarse el día 8 de abril de 1992, a horas 17.00, en sus oficinas ubicadas en la Av. Coronel Barce N° 83 (Edificio FEGABENI) en la ciudad de Trinidad, con objeto de tratar el siguiente: ORDEN DEL DIA 1. Lectura y aprobación del acta de la Junta Ordinaria anterior. 2. Presentación y consideración de la Memoria anual correspondiente a la gestión 1991. 3. Consideración del Balance General, Estados de Resultados y demás asientos concernientes a la gestión de la Sociedad durante 1991. 4. Dictamen de Auditoría Externa. 5. Informe de los Síndicos. 6. Distribución de las utilidades. 7. Designación de Directores y Síndicos y fijación de su remuneración. 8. Designación de 2 accionistas para suscribir el Acta.

Trinidad, marzo 18, 1992 EL DIRECTORIO

CAJA NACIONAL DE SALUD

INVITACION PUBLICA

Se invita públicamente a las casas comerciales y/o firmas importadoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes ítems:

- 2 Ambulancias semiequipadas
2 Ambulancias equipadas

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a los requisitos establecidos por el Decreto Supremo 21660, anexo III, y su Decreto complementario N° 22678. Las especificaciones técnicas podrán ser recabadas en el Departamento de Compras y Adquisiciones de la entidad (piso 7º edificio CADEJA) debiendo presentarse las propuestas hasta el día 15 de abril de 1992 horas 18.00 en las mismas oficinas. La Caja Nacional de Salud se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si no se cumplen los requisitos establecidos de ley.

RELACIONES PUBLICAS

VITRASAL

(Vivienda de Trabajadores en Salud) De cita, con carácter, de suma urgencia a los Srs. Co-proprietarios del Condominio "Los Citres" a la reunión que se efectuará el día jueves 26 del presente a las 18.30, en la Escuela de Salud Pública, Imprescindible para liberar de Prestatarios de la Mutual La Paz. Asunto: - Soler para ubicación de departamentos.

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE LA PAZ

CONVOCA

A sus dignas afiliadas a la: ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA - 1992 Que se realizará el día sábado 11 de abril de 1992 a las 14.00 en el Salón de Reuniones de FENACRE (calle Juan de la Riva 1480) para tratar el Orden del Día circularizado según CIRC. 04/92 de fecha 6 de marzo de 1992.

En caso de no reunirse el quórum establecido a la hora señalada, la Asamblea se efectuará a las 14.30 del mismo día con el número de cooperativas asistentes habilitadas conforme a disposiciones estatutarias. FECAAC - LA PAZ Consejo de Administración PRESIDENTE SECRETARIO La Paz, 26 de marzo de 1992

ORGANISMO NO GUBERNAMENTAL DE CAPACITACION PARA EDUCADORES DE NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CIRCUNSTANCIAS ESPECIALMENTE DIFICILES

Se necesita los servicios de un (a) ASISTENTE PEDAGOGICO para desarrollar acciones de capacitación para educadores. DESCRIPCION DE FUNCIONES - Responsable por la capacitación teórico-práctica de cursos, seminarios y debates. - Seguimiento, evaluación e investigación pedagógica a programas relacionados con la temática. - Producción de materiales, investigaciones y grupos de trabajo. - Asesoramiento al trabajo de asesores pedagógicos externos. - Sistematización de los conocimientos producidos.

REQUISITOS - Formación universitaria en ciencias sociales. - Experiencia mínima de 3 años en actividades educativas (capacitación). - Disponibilidad de realizar viajes al 40% del tiempo laboral. - Experiencia en relacionamiento con redes de contactos en todo el país. - La sede del trabajo es la ciudad de Cochabamba. - Personalidad activa. Las solicitudes deberán enviarse hasta el día 6 de abril de 1992 a la casilla N° 6122 Cochabamba.

CASA EN VENTA

En Urbanización EL KENK ciudad de El Alto.

Facilidades de pago a 15 años. Entrega inmediata. Terreno de 160 m2 con área construida y ampliada.

Ref: Teléfono 356884, interno 36

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Canal de Televisión precisa sonidista profesional. Mínimo cinco años de experiencia, enviar curriculum vitae a Casilla de Correo N° 14976.

La Institución Teresiana

Invita a sus amigos, ex alumnos de los Colegios Pedro Poveda y Santa Teresa a la Eucaristía y convivencia sobre el tema "Experiencia Pascual de Josefa Segovia". Se llevará a efecto en el Colegio Pedro Poveda, Villa Armonía, cruce Alto Obrajes, el día domingo 29-III-92 a las 15 a 18.30.

Africa - Oceanía

Irak destruye su equipo misilero

Los miembros de Naciones Unidas supervisan operaciones.- ONU superó crisis del Consejo de Seguridad

GENEVA, 25 (EFE).- Irak ha empezado a destruir sus instalaciones de producción de misiles balísticos...

El equipo de inspección de la ONU que supervisa la eliminación de misiles balísticos en Irak destruyó hoy, miércoles, varios componentes de estas armas...

Ataque a kurdos

AVIONES MILITARES iraníes lanzaron hoy, miércoles, un ataque contra dos bases de la fuerza aérea iraní...

Nueva negociación para que Irak pueda vender petróleo

VIENA, 25 (EFE).- Representantes de la ONU y de Irak reanudarán mañana, jueves, en la sede vienesa de las Naciones Unidas...

Sadam Hussein reconoció sus errores de guerra

EL CAIRO, 25 (EFE).- El presidente iraní, Sadam Hussein, reconoció que cometió varios errores durante la invasión de su país...

Delegados de CE tratan sobre la paz en Mesorient

EL CAIRO, 25 (EFE).- Una delegación de los países que componen la "troika" comunitaria -Portugal, Gran Bretaña y Holanda- tratará a partir de hoy, miércoles, en El Cairo, sobre el actual proceso de paz en Oriente Medio...

Entrega de sospechosos es solamente a Liga Arabe

EL CAIRO, 25 (EFE).- El líder libio Muamar Gaddafi condicionó hoy, miércoles, la entrega de dos de sus conculdacionados presuntos autores del atentado contra un avión de Pan Am a la Liga Arabe...

Amnistía en Egipto para 3.500 presos políticos

EL CAIRO, 25 (EFE).- El presidente egipcio, Hosni Mubarak, presionó un decreto de amnistía que favorece a 3.500 presos que han cumplido más de tres tercios de la condena...

Advertisement for 'Latindata' and 'HOLGUIN S.A.' featuring Macintosh computers and promotional text: 'Les proporcionamos especiales para que pueda hacer funcionar su negocio más eficientemente.'

Advertisement for 'COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA' and 'COMUNICADO' regarding transport restrictions and public relations.

# Orfebres: de los talleres a las joyerías

Por Amanda Dávila

CAO.

## DE LOS TALLERES A LAS JOYERÍAS

Los 21 socios podrán adquirir materia prima, elaborar las joyas y venderlas directamente al público, explica Herrera, seguro de que con el tiempo un mayor número de orfebres participarán en la CAO.

Los orfebres están seguros de competir con éxito en el mercado, que se ha vuelto exigente, porque han recibido apoyo técnico, cursos de gemología, diseño y gestión de empresas.

"Dejaremos de ser informales, pagaremos impuestos, pero creemos que saldremos adelante", dice Herrera.

Oriando Vergara que ha seguido los pasos de su padre Don Julio Vergara, decano de los orfebres, dice que el trabajo de los artesanos bolivianos es de "mucha calidad".

"Tenemos un estilo propio: tawanacota, incaico y paisajista, y nadie nos gana, pese a que los peruanos nos imitan mucho", subraya Julio. Soles con miles de brazos, monolitos labrados, canoas de totora, parejas de indiecitos, llamas y alpacas, el lago sagrado y el Illimani, son los motivos más frecuentes, aunque no exclusivos porque los orfebres están incursionando también en diseños europeos y norteamericanos.

Pero aún sucede lo que ocurría en 1903 en la "Joyería y platería" de Narciso Rubio, ubicada en Sicacas: el decano enseña el aprendizaje.

"El oficio de orfebre interviene don Arnulfo no es fácil, requiere de muchos años de aprendizaje en los talleres".

Quienes quieren aprender orfebrería deben descubrir, poco a poco, bajo la guía del decano, los secretos de fundir el oro, darle forma, cortar las piedras preciosas, explica el anti-guo orfebre, para quien la meta de todo es lograr un estilo propio: el suyo por ejemplo, inclinado a la perspectiva y líneas modernas.

La mayoría de los talleres de orfebrería que hay en el país son artesanales, apenas cuentan con una laminadora, pero todo el trabajo se hace a pura "muñeca".

"No con la muñeca que se usa en la política, sino a puro pulso", aclara Fernando Jaldín.

Muchos han entrado a los talleres como barrederos, y de ahí han



Dirigentes de A.M.O.R.

seguido la carrera, comenta, a su vez, Rodolfo Ramos.

Jael Velasco señala que cuando el aprendiz está listo para realizar obras se convierte en operario y recibe un pago por su trabajo.

"Antiguamente, se decía que un operario debía saber moler bien el barro con lana, hasta que llegue a oler a ajo", dicen los orfebres en esta charla con PRESENCIA.

Y como en el taller de don Narciso Rubio, esposas e hijos también se dedican a la orfebrería.

Por ejemplo, doña Lola Balza de Ferrufino ha incursionado en este difícil oficio y se está volviendo experta en la fabricación de cadenas de oro.

Las cadenas requieren mucha paciencia, cada argolla se coloca una

tras otra, delicadamente, con una pinza, cuenta esta activa mujer que, junto con otras, impulsa la Asociación Mixta de Esposas y Relojeros.

Doña Carmen de Chúa opina que el hecho de que los talleres se encuentren en la casa permite que las mujeres también puedan trabajar en él, sin descuidar el hogar y los hijos. "Así podemos aumentar los ingresos de la familia".

La Asociación de Mujeres ya ha logrado comprar un equipo de ampliación que se usará en las actividades de AMOR y está empeñada en adquirir una línea telefónica. Las mujeres velan asimismo para que el consultorio del Dr. Cartagena, un médico que trabaja con fines sociales, esté siempre equipado.

Todos los esfuerzos están encaminados a fortalecer a la Asociación de Orfebres y Relojeros contrariamente al modelo económico "neoliberal" que está promoviendo el individualismo, ya que como dice Herrera, la única posibilidad de competir en el mercado es en grupo, para que ningún artesano sucumba ante las fuerzas liberales.

## ENCUESTADORE

Necesitamos, para trabajos temporales en La Paz y El Alto, experiencia pero no indispensable. Av. Mcal. Santa Cruz 1295, 2º piso, oficina 5. 323900. Último día miércoles 1º de abril de 1992. Requisito indispensable: Buen conocimiento de ayмара.

## SELLO FISCALIA DE TRANSITO LA PAZ - BOLIVIA

### SEÑOR REPRESENTANTE DEL MINISTERIO PÚBLICO

remisión de antecedentes CON DETENIDO JORGE MENDEZ BENGURIA, en la querrela criminal en contra de FRESIA HINOJOSA DE HENNINGS, por el delito de homicidio accidental de tránsito, ante Ud. con el debido respeto, digo: Señor Fiscal, como es de conocimiento suyo el día 16 de marzo 12:30 p.m., en la avenida 14 de Septiembre Esq. calle 10 de la señora que responde al nombre de FRESIA HINOJOSA HENNINGS, asesinó a mi esposa y cometió lesiones de consideración a otras personas.

La Unidad Operativa de Tránsito, ha tomado declaraciones, reconstrucciones, en resumen, ha levantado Diligencias de Judicial en estricta aplicación al Art. 112 y siguientes del Código de Tránsito, correspondiendo únicamente remitir la materia a conocimiento del Ministerio Público con detenido.

Otrosí.- Tenemos conocimiento extra oficial de que la imputada encuentra gozando de una falsa internación en la Clínica de Control que implica una verdadera desigualdad en el tratamiento legal por una parte se encuentra muerta mi esposa y heridas otras personas y la irresponsable y criminal conductora se encuentra feliz y sana, sin reparar hasta el día de hoy el daño causado, es por el Señor Fiscal, que pido de Ud. deje sin efecto la orden de internación, contrario me veré en la triste situación de sentar la denuncia sobre esta ex-carcelación, ya que con su internación se provocó fuga.

Justicia, etc.

ANGEL MERCADO FARREL

ABOGADO

Padrón Renta 00085195

P.M. 51838 - M.C. 00028

La Paz, 25 de marzo 1992

## ASOCIACION REGIONAL DE ABASTECIMIENTO DE AZÚCAR "ARAZUCAR" OFICINA REGIONAL LA PAZ

# INVITACION

La Asociación Regional de Abastecimiento de Azúcar por Industrias Agrícolas de Bolivia (I.A.B.) y sector cañero, invita a las firmas nacionales e internacionales, a presentar propuestas para la compra de hasta 4.000 Tm. de azúcar blanco en bolsas dobles de 50 Kg. de polipropileno y polietileno, de acuerdo a las siguientes condiciones:

1. CANTIDAD.- De 3.000 a 4.000 Tm. de azúcar blanco.
2. CALIDAD.- Pol 99.80%, humedad max. 0.05%, cenizas max. 0.05%
3. EMPAQUE.- Bolsas dobles de polietileno y polipropileno de 50 kg.
4. EXPORTADOR.- El exportador será ARAZUCAR - IAB.
5. PRECIO.- Debe estar expresado en dólares americanos p/m.
6. DESTINO.- El mercado mundial libre.
7. ENTREGA.- Entrega inmediata hasta el 25 de abril del año en curso.
8. FORMA DE PAGO.- Mediante carta de crédito, confirmada e irrevocable por el 100% del valor del azúcar en favor de ARAZUCAR - IAB.
- 9.- CONTROL PESO Y CALIDAD.- Se realizará de acuerdo a normas bolivianas por SGS - INSPECTORATE.
10. PRESENTACION DE OFERTA.- En sobre cerrado en oficinas de ARAZUCAR, Edificio CNECA - B (en Bermejo), con el rótulo: Sres. ARAZUCAR - IAB. "COMPRA DE HASTA 4.000 TM. AZÚCAR BLANCO" o al Telex 7322, hasta hs. 18.00 (hora boliviana) del día 06-04-92.

La calificación se conocerá a las 48 hs. posterior a la fecha límite de presentación de propuestas.

GERENCIA GENERAL "ARAZUCAR"

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

SEÑOR CONTRIBUYENTE

PAGUE SUS IMPUESTOS SOBRE AUTOMOTORES

y beneficie con el 10% de DESCUENTO

el plazo vence el 21 de Abril

acuda a las instituciones del Sistema Bancario o a las oficinas de la Alcaldía Municipal y será atendido con la rapidez del Sistema Computarizado

CUMPLA CON SUS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS Y EVITESE MOLESTIAS RECOMIENDA SU ALCALDIA



H.A.M. 92 - 93



República de Bolivia  
H. Senado Nacional

## INVITACION PUBLICA A PRESENTACION DE PROPUESTAS

Provisión de mobiliario de estilo para el uso de la Directiva del H. Senado Nacional.

El H. Senado Nacional por Resolución de su Directiva, ha dispuesto invitar a las firmas establecidas en esta ciudad para la provisión de mobiliario de estilo destinado a las oficinas de esta Cámara, ubicadas en el Palacio Legislativo de la Plaza Murillo.

Este trabajo deberá sujetarse estrictamente a las especificaciones técnicas que figuran en el Pliego de Especificaciones, el mismo que podrá ser adquirido en las oficinas de Oficialía Mayor del Honorable Senado Nacional, edificio del Banco Central de Bolivia, 2º piso hasta el día 8 de abril del presente año, a horas 16.30.

El costo del pliego será de Bs 20.-

La Paz, marzo de 1992

denuncia de campesinos de la región

# Grupo de extranjeros armados opera en el Chapare

## El Chapare

Los efectivos de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN), son insuficientes para controlar la extensa región del Chapare cochabambino principal región productora de hojas de coca destinadas a la elaboración de cocaína convertida ahora en centro de operación de grupos de extranjeros armados según la denuncia de organizaciones campesinas. (Fotografía, Archivo PRESENCIA).

Prefecto cochabambino pidió que Dirección de Migración efectúe pesquisas

**COCHABAMBA, 25 (PRESENCIA).** - Un grupo o grupos de delincuentes extranjeros armados opera en la zona tropical de este departamento, sin embargo, no se sabe si se trata de guerrilleros, narcotraficantes o delincuentes. La denuncia fue presentada en esta ciudad por campesinos que habitan en el Chapare y fue confirmada hoy en esta ciudad por el prefecto del departamento, Jaime de Ugarte, quien dijo oficialmente no se conoce este tipo de actividades, pero trajo una minuciosa investigación.

De acuerdo a los datos conocidos, "extranjeros" con armas de fuego se encuentran en distintas poblaciones del trópico, aunque se desconoce qué es lo que hacen, el motivo de su presencia en el lugar o, finalmente, si realmente existen. El Prefecto, manifestó su preocupación por la denuncia que señala, además, que los citados manejan armamento moderno también estarían operando en el departamento del Beni, motivo por el que se ordenó la movilización de los organismos de Inteligencia del Estado.

"Nosotros nos abstenemos de vertir una opinión hasta verificar la verdadera denuncia y saber con exactitud qué es lo que pasa" afirmó la autoridad a tiempo de informar que se pidió a la Dirección de Migración que efectúe las pesquisas correspondientes.

Señaló que, de todas maneras, efectivos de la Unidad Móvil Patrullaje Rural (UMOPAR), la Policía y el propio Ejército se encuentran preparadas para "repele" cualquier acción que pueda intranquilizar a la población o causar conmoción interna.

De Ugarte Lazcano no descartó la posibilidad de que se trate de miembros del Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK), un recordó que el gobierno le asestó "un duro golpe", no obstante, "se espera que lo del Chapare no tenga relación con el EGTK".



## Comisión legislativa entregará informe al Fiscal General

**SIVILA, 25 (PRESENCIA).** - La Comisión legislativa, con el apoyo de los policías: Eddy y Freddy Asturizaga, popular inspectores y detras pocos días de la agresión sufrida por el dirigente minista, Julio Sivila, fallecido recientemente consecuencia del atentado. La presentación del informe del caso, por parte de la Comisión de Constitución, Justicia y Fiscal, a la Fiscalía General de la República, ha generado expectativas en los medios locales que siguieron en la investigación.

El informe de la presentación hoy (ayer), por el diputado Germán Gutiérrez, de acuerdo con el informe, el procesamiento de los delictivos que desempeñaron la función de la policía departamental y elevaron informes contrarios sobre la agresión del Sr. Julio Sivila Aldana. Del modo, se instruye el proceso de la Fiscalía de Instrucción María Lía, sobre cuya función el Fiscal General de la República requirió un informe a

la Fiscalía de Distrito. La Comisión tuvo que sortear presiones políticas para llegar al informe en conclusiones, reveló Gutiérrez Gantier, sin precisar el origen de esas influencias interesadas. De todos modos, el informe da lugar a la reapertura del proceso, en un caso que no ha sido esclarecido definitivamente y, por lo mismo, ha echado sombras sobre personas e instituciones de Chuquisaca.

La investigación que instruirá la Fiscalía General de la República debería extenderse a los médicos que intervinieron a Sivila después de la brutal golpiza. Existe la sospecha de una mala atención que habría sido la causa para el agravamiento de la salud de Julio Sivila. Una traquetomía lo dejó sin habla, y la falta de oxígeno le provocó un estado de coma del que no pudo recuperarse el dirigente minista.

Al término de la elaboración del informe en conclusiones, el diputado Gutiérrez expresó su temor por una nueva forma de canibalismo político, razón por la que se impulsará el esclarecimiento del caso Sivila.

## Empresario niega arriendo de concesiones auríferas

El empresario José Goytia Meneses negó ayer que arriende parte de sus concesiones auríferas de Nueva Esperanza, a súbditos brasileños quienes garantizan tres kilogramos de oro cada mes.

Desde Cobija se informó que el empresario efectúa la legal operación, sin embargo, Goytia afirmó que hace dos años que no explota oro en sus concesiones debido a la ocupación de las mismas por parte de pobladores de la región. A visita efectuada a PRESENCIA, afirmó más bien ser "la víctima" ya que quienes dicen representar a una cooperativa ocuparon parte de sus concesiones tomando como rehenes a cinco de sus trabajadores. Actualmente los trabajadores se encuentran cesantes debido a la prepotencia de cuatro personas descalificadas y que tienen cuentas con la justicia" dijo el empresario tipo de mostrar documentos que declaran a esos dirigentes y autoridades de Nueva Esperanza como rebeldes y continuadores a la ley.

De acuerdo a la versión del empresario, René Grandy, presidente del Comité de Defensa Civil, Gerardo Estremadoiro, presidente del Comité de María Rodríguez de Saucedo, presidente del Club de Madres y el prefecto, Carlos Imopoco y su esposa Ausubierta son quienes se apoyan la representación de la población y de los socios de la cooperativa Nueva Esperanza para exigir la reversión de las concesiones en su favor. Las negociaciones en tres sectores diferentes, en el Parlamento cedió 2.000 hectáreas en tres sectores diferentes, de las 10.000 que tiene "legalmente" que, sin embargo, estas personas no aceptaron la propuesta e insisten en quedarse en el lugar donde Goytia Meneses preparó la explotación aurífera a costos muy altos. Es decir, los socios de la cooperativa quieren darse con el terreno listo para la explotación.

## Oficiales de la FAB vinculados con el narcotráfico

**SANTA CRUZ, 25 (PRESENCIA).** - El general Dardo Gómez, Comandante General de la Fuerza Aérea de Bolivia (FAB) confirmó hoy en esta ciudad que otros tres oficiales fueron dados de baja al haberse establecido su complicidad con el narcotráfico.

El general Gómez, se reunió con el Estado Mayor de la Tercera Brigada Aérea, para ejecutar la baja de los subtenientes René Román Chacón, Guido Aleides y Eduardo Salani. Con estas bajas, son cuatro los oficiales de la FAB que están acusados por vínculos con el narcotráfico. El cuarto (el Teniente Derly Valdez), se encuentra preso en una cárcel de Asunción del Paraguay, después que se encontró cocaína en la avioneta que pilotaba.

Gómez manifestó que el descubrimiento de complicidad de dichos oficiales fue un trabajo exclusivo del servicio de inteligencia de la FAB.

No se pudo conocer concretamente en qué casos están comprometidos los oficiales que fueron dados de baja, pero, se filtró que realizaron algunos vuelos con el tráfico ilícito de drogas en la ruta Santa Cruz-Puerto Suárez.

Los tres oficiales tendrían relación directa con la actividad de tráfico de drogas y actuaron como enlaces de los narcotraficantes.

Actualmente se encuentran detenidos en dependencias de la Tercera Brigada Aérea. Luego de cumplirse la baja reglamentaria los ex oficiales serán entregados a la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN) para ser juzgados de acuerdo a la Ley 1008.

De acuerdo al informe del general Gómez, las pruebas sobre la complicidad de los oficiales en el tráfico de drogas, "son por demás contundentes y comprobadas".

Alimentar que aeronaves militares hayan sido utilizadas para el transporte de cocaína el jefe militar recordó que ya antes advirtió que junto al teniente Veriz, serían dados de baja otros oficiales.

Asimismo, informó que el civil Freddy Justiniano colaboró con los oficiales detenidos pero que su apresamiento y posterior juzgamiento corresponde a los organismos establecidos por ley.

Ante crecida de aguas del río Mamoré

## Población de Guayaramerín en estado de alerta y emergencia

**GUAYARAMERÍN, 25 (PRESENCIA).** - Las fuertes lluvias y la constante crecida de las aguas del río Mamoré vienen preocupando a las autoridades de esta población ribereña que para contrarrestar posibles desastres, conformaron un comité de defensa civil y otro de emergencia.

El Ing. Raúl Artega Bothelo, primera autoridad política de esta frontera, fue elegido presidente del Comité de Defensa Civil; el Cmdte. de la Guarnición militar, Cap. Corb. Guillermo Hurtado Ribert, vicepresidente, y el alcalde, Freddy Arias Montero, Strio. General. Dentro de este directorio, se conformaron las subcomisiones de transportes y comunicaciones, a cargo del Tercer Distrito Naval Madera y la Fundación para el Desarrollo, de Salud a cargo del Distrito II. Centro Materno Infantil, Sanamiento Ambiental y Cruz Roja Boliviana; de control y suministro de alimentos a cargo de CARITAS, juntas vecinales, Comité Cívico, y Supervisión de Educación Urbana y final-

mente, la de albergue, a cargo de la Alcaldía y autoridades educativas de la localidad.

El presidente de este comité de defensa civil, Raúl Artega, indicó que se ha elaborado un plan de trabajo consistente en acción preventiva y operativa. En la acción preventiva, se vienen efectuando inspecciones constantes en las crecidas de las aguas que, a través del río Mamoré llegan de las pampas de Mojos; se visitan comunidades adyacentes a Guayaramerín, que tienen posibilidad de anegarse; así también se tienen los contactos correspondientes con las autoridades departamentales y nacionales para pedir el socorro necesario en momentos críticos.

Artega dijo que 540 familias campesinas serían afectadas seriamente, en un área de 11.840 hectáreas, las que se prevé arribarán a Guayaramerín en las próximas horas; para lo cual se dispusieron los establecimientos escolares como albergue; mientras dure esta inundación considerada la más grande desde que se tiene memoria en el Beni.

Beni

## Provincia Mamoré también afectada por inundación

**TRINIDAD, 25 (PRESENCIA).** - La provincia noroccidental Mamoré también ha comenzado a sufrir el rigor de la gran inundación de este año, en el Beni, aunque su capital San Joaquín no corre riesgo, según informes transmitidos a PRESENCIA.

El Puerto Siles, uno de los principales en la ruta fluvial del río Mamoré en el eje Puerto Villarroel-Guayaramerín, ha sido ya anegado por las aguas que bajan lentamente y en su reducido espacio está ocupado también por unas 80 familias de los "chacos" y estancias ribereñas vecinas afectados por la inundación.

Esa población está ubicada a unos 55 kilómetros al noroeste de la capital provincial, distancia que, según se cree, no será cubierta por el desborde del Mamoré. Sin embargo, el cercano arroyo Agua Dulce ha crecido en más de un metro, pero, todavía tiene barranco lo mismo que el río Machupo, por el sector este de San Joaquín. Debido al rebalse, muchos ganaderos han comenzado a trasladar sus reses a las zonas altas, ubicadas al noreste de la provincia. Según se informó hoy, unas 35.000 cabezas han pasado por San Joaquín y otras 15.000 podrían hacerlo en los próximos días con ese rumbo.

Los estancieros tienen que obligar a sus animales a un recorrido de más de 100 kilómetros, para garantizar refugio y alimento, mientras otros optan por los

"pontones" para trasladar su hato.

Similar situación sigue registrándose en la provincia Yacuma, al frente (sector oeste) de la provincia Mamoré, donde la inundación ha cubierto casi completamente un ancho de aproximadamente 50 kilómetros al costado del río Mamoré. Desde el aire, los pilotos observan el inmenso espejo de agua y apenas las copas de los árboles, los techos de hoja de motacú o jatata y contados espacios secos con aglomeración de ganado o animales silvestres.

Más al oeste, los ríos Matos y Yacuma también han desbordado e inundado su zona de influencia, por lo que las comunidades ribereñas han buscado refugio. Estos ríos nacen y reciben aguas de las últimas estribaciones de la cordillera, al sudoeste de la provincia Ballivián.

**TRINIDAD**  
Mientras tanto, aquí en la capital, la oficina regional de Defensa Civil informó haber entregado más de 22 toneladas de alimentos a los damnificados de diferentes provincias.

Las últimas entregas han sido a Loreto (provincia Marbán), y San Pedro Nuevo (Cercado), y se anunció para hoy envíos a Camiaco (orillas del Mamoré) y San Javier, a 25 kms. al norte de aquí, en los que participará directamente el prefecto Rubén Aponente.

## Encomiendas con cocaína

**TRINIDAD, 25 (PRESENCIA).** - El servicio de control antidrogas, que utiliza perros, descubrió ayer dos encomiendas con cocaína a punto de ser enviadas a Guayaramerín en un vuelo regular del Transporte Aéreo Militar.

Según informe de la Unidad Móvil para el Patrullaje del Área Rural (UMOPAR), las encomiendas contenían 28 kilos de clorhidrato de cocaína y estaban disfrazadas, una con carne y, otra, con fríasadas, lo que no impidió la efectividad del olfato canino.

Los nombres del remitente y los destinatarios son mantenidos y se reserva mientras continúa la investigación, dijo un vocero de la unidad al anunciar que la droga será incinerada el próximo viernes (mañana).

# PRESENCIA

# AVISOS ECONOMICOS

## INDICE INMUEBLES

- 100 Casas en anticretico.
- 101 Casas en alquiler.
- 102 Casas compra y venta
- 103 Edif. compra-venta y alquiler
- 104 Dptos. alquiler.
- 105 Dptos. anticretico.
- 106 Dptos. compra-venta.
- 107 Habitaciones en alquiler.
- 108 Habitaciones en anticretico.
- 109 Terrenos compra y venta.
- 110 Oficinas alquiler anticretico.
- 111 Galpones y depósitos.
- 112 Almacenes y locales de comercio.

## VEHICULOS

- 200 Vehiculos varios
- 201 Motocicletas, bicicletas

## PROFESIONALES

- 300 Empleados de industrias
- 301 Profesores de música
- 302 Enseñanza particular

## ARTESANOS

- 400 Sesterías reparadoras.
- 401 Plomeros, electricistas.
- 402 Repostería.
- 403 Oficios solicitados.

## MOV. ECONOMICO

- 500 Transferencias y permisos
- 501 Préstamos, hipotecas
- 502 Infrmités (varios)

## EQUIPOS

- 600 Teléfonos compra y venta
- 601 Enseres varios
- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial.

## SERVICIOS

- 700 Hoteles y Restaurant
- 701 Conjuntos musicales

## VARIOS

- 800 Extravíos.
- 801 Varios.

## DEL PAIS

- 900 Santa Cruz.
- 901 Cochabamba.
- 902 Sucre.
- 903 Tarija.
- 904 Potosí.
- 905 Oruro.
- 906 Beni.
- 907 Pando.

## TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs. 1,00  
 palabras adicional Bs. 0,20

**CONSEJOS:**  
 Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

## INMUEBLES

**CASAS EN ANTICRETICO**  
 EN ANTICRETICO una hermosa casa de 4 dormitorios, tres baños, cuarto de lavado, dos alacenas. Ref. 373449 (1-3)

**CASAS EN ALQUILER**  
 Casa, dependencias en el centro. Ref. 343188 (29-4)

**CASAS COMPRA-VENTA**  
 Excelente ubicación. 3 ambientes, alambros, baño, cocina, central telefónica. 325720 y 782078

**CASAS**  
 Excelente ubicación. 4 dormitorios, garaje para tres autos, amplio jardín en el centro. Ref. 794078-1

**CASAS**  
 Terrenos en Sopocachi, Miraflores. Venta con propietarios (26-27)

**CASA** en lugar privilegiado. Buenos Aires N° 37

**TO 2 dormitorios, dependencias** sus. 12.500. Landaeeta 573-373946 (14)

**DEPARTAMENTO pequeño Av. La** Bandera Anticretico. Ref.: 367918 (14-18)

**PIEZA EN ANTICRETICO de 844** calle Jaimes Freyre, segundo pasaje N° 301 (10-12)

**COMPRO DEPARTAMENTO** Sopocachi bajo 363032 (26-27)

**NECESITAMOS EN ANTICRETICO** departamentos, casas. Sólo propietarios 363032. Seriedad - garantía. (26-27)

**EN VENTA departamento duplex** en Edif. Alameda Ref.: al Telf.: 329295 (7-11)

**ANTICRETICO Doy departamento** 3 dormitorios, Plaza Villarroel Telf.: 375425-352025 (6-10)

**VENDO DEPARTAMENTOS** sin intermediarios. Sup. 140 m<sup>2</sup> c/u a 3 cuartos Pérez Velasco Ref.: 785238 (3-6)

**109 TERRENOS COMPRA-VENTA**

**PEQUEÑA FINCA ganadera** en Zongo o Apolo, busco alquiler, o sociedad. Casilla 14644 (5-10)

**LOTES DE TERRENO** bien ubicados compramos al contado Telf.: 361571 (27-3)

**COMPRO TERRENO** en Sopocachi Telf.: 370342 (27-3)

**VENDO lote** Bolonia, terreno agropecuario, viacha. Ref. a los Telfs.: 353744 - 379366 (16)

**110 OFICINAS ALQUILER ANTICRETICO**

**VENTA alquiler oficina, consultorio.** Telf.: 321383 (22)

**ANTICRETICO NECESITO** local para estudio jurídico, mínimo cuatro oficinas y dependencias, preferiblemente amobladas. Telfs.: 374832-355998 (18-22)

**EN VENTA O ALQUILER** amplia oficina en Edif. Balfanz. En alquiler con teléfono oficina en Edif. Las Palmas Telf.: 322373 (14-18)

**VENTA O ALQUILER** oficina, consultorio "Arco iris" Telf.: 321383 (20-24)

**COMPARTO BONITA OFICINA** céntrica Ref.: 357066-783103 (14-17)

**VENDO oficina, consultorio.** Telf.: 321383 (9-10)

**COMPARTO bonita oficina céntrica** Ref. a los Telfs.: 357066-783103 (1-2)

**112 ALMACENES LOC. COMERCIALES**

**ANTICRETICO / ALQUILER** local apto para cualquier negocio sus. 2.000 - Landaeeta 573. Telf. 373946 (26)

**TIENDA Y TRASTIENDA** en anticretico. calle Viacha 333 Telf.: 353712 (8)

**TRANSFIERO CONFITERIA** Edif. Libertad Local 8 planta baja (24)

**DOY PIEZA** amplia para depósito en anticretico Nataniel Aguirre 739 Zona Garita de Lima (18-19)

**ALQUILER HABITACION** con derecho a baño y teléfono. Ref.: 361029 (25-29)

**ALQUILER Garzonier** en Sopocachi. Telf. 321043 (22-28)

**VENDO O ALQUILO** en el Prado departamento de 3 dormitorios y dependencias. ludo confort, elegante. Ref.: 361098 y 390655 (21-25)

**SOPOCACHI VENDO** pequeño departamento sus. 14.000. Armaza 3000 (Plaza Zamudio) (13-17)

**DE OCASION automóvil Hyundai** modelo 88, 1.600 c.c., confortable. Sus. 9.500 Ref. al Telf.: 310239 (12-19)

**VENDO 1986 Toyota Camry, 1985** Toyota Tercei, 1982 Toyota Corolla Ref.: Cancha Zapata (10-14)

**VENDO 1985 Isuzu full equipo 4** puertas. Volvo Alsapata - Intercler 1982 Ref.: Cancha Zapata (10-14)

**SUZUKI FORZA Mod. 1988** vndo. Ref. Telf.: 794294 (8-9)

**VENDO JEEP** marca Nissan, modelo 87 Ref. al Telf.: 810881 (7-8)

**SE COMPRA** vagoneta Mitsubishi Montero modelo 86,87 u 88 Ref.: Telfs.: 364095, 324812 (6-10)

**COMPRO TOYOTA Corolla 89/90** Ref.: 794411 y 362879 en Hrs. de oficina. (22-24)

**COMPRO JEEP SUZUKI** Ref.: 794411 y 362879 en Hrs. de oficina. (22-24)

**VENDO AUTO VOLVO**, modelo 81, 264. Color guindo. Ref. al Telf.: 342020 o presentarse a Foto Cosmos, frente al hotel Gloria (22-15)

**VENDO PETA Volkswagen** modelo 81, 264. colores al día y en excelente estado de conservación Ref.: al Telf.: 797524 (14-16)

**VENDO CUPULA** camper para camioneta ISUZU, una tonelada Ref. al Telf.: 356183 (14-16)

**VENDO AUTO Fiat** sin motor, documentos al día Ref.: 373074 (11-15)

**201 MOTOCICLETAS Y BICICLETAS**

**BICICLETA** compro Telf.: 363725 (31-10)

**VENDO moto Jawa** Telf.: 812151 (23-25)

**PROFESIONALES**

**PLANOS ELECTRICOS** realizamos para construcciones, precios económicos Telf.: 390066 (15-17)

**ABOGADO INVESTIGADOR** institución privada requiere de abogado(a) especializado o con experiencia en investigación jurídica, medio tiempo. Enviar curriculum vitae a: Abogado Investigador, Casilla 12775 La Paz. (15-19)

**SE DA APOYO ESCOLAR** para niños y adolescentes, bajo control profesional. Para mayores informes, llamar al Telf. 375836 (10-20)

**ASUNTOS DE FAMILIA** atiende abogado especializado, Plaza Alexander 178. Telf. 340934 (11-15)

**PLANOS SANITARIOS** Elaborados con prontitud, esmero, entregándose aprobados. Oficina céntrica. Telf.: 366174 (26-1)

**FISOTERAPIA** se precisa una fisioterapeuta para trabajo en San Borja (Beni). Llamar al Telf.: 793557 de 15:30 a 17:00 y de 9 de la noche en adelante. (21-23)

**300 EMPLEADOS**

**SE NECESITAN** promotores, venta de café en el Alto Ref.: Telf.: 812503 (20-24)

**NECESITO una Srta.** para atender la tienda con garantía. Casilla N° 12567 (10-14)

**NECESITO TEJEDORES** máquina Brother-Singer Villa Bolívar "C" El Alto detrás de Imboisa, buscar a Hilarion Alvarez Beni N° 3 (10-14)

**CALCULO I y nivelación** Telf.: 340571 (19)

**TRANSCRIPCIONES** buena calidad y puntualidad Ref. Telf.: 790490 de 14:30 a 17:30 (7-9)

**CLASES** Escuela de Fubito, Volvoly IMCA 4 a 15 años Horas: 9-13. Ref.: 341952 (3-17)

**MATEMATICA** doy clases Bs 7 la hora. Teléfono 326317 señora Jimena.

**como pintor garzón.** Ref.: c/Lusiano Alcoreza N° 1149. Guillermo Soruco S. (8-15)

**TECNICO PLOMERO,** albañil e instalación sanitaria Telf.: 366152 (26)

**PINTOR ALBAÑIL.** Telf.: 378115 (22-3)

**OFREZCO** mis servicios como pintor, jardinero, garzón, etc. Ref.: alojamiento Labor Buenos Aires y Tumusla (7-10)

**ALBAÑILES, PINTORES, PLOMEROS** Ref.: 371680 (3-6)

**RICARDO PACHECO** Técnico en electricidad y electrónica. Reparaciones, instalaciones, asesoría. atención a domicilio. Telf.: 795318-352324 (20-26)

**403 OFICIOS SOLICITADOS**

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** mantenimiento de oficinas, y limpieza interior de automóviles, y toda limpieza del ramo. Telf.: 353220 (19-15-abril)

**PINTOR interiores** Telf.: 300660 (25-29)

**SE NECESITAN** meseras. El Alto Villa Dolores Av. Antofagasta Restaurant Kantuta N° 1018 (13-15)

**SE NECESITA EMPLEADA** para la Argentina con documentos Telf.: 325556 (13)

**NECESITO JOVENES Y SEÑORITAS** bachilleres o universitarios para campañas de ventas se paga sueldo y comisión, presentarse día lunes Edif. Valdivia N° 1972 Esq. Graneros y Figueroa primer piso oficina N° 3 (8)

**NECESITO JOVEN Y SEÑORITA** para relaciones públicas, con facilidad de palabra y buena presencia, presentarse día lunes 9 Edif. Valdivia N° 1972 Esq. Graneros y Figueroa Ter. Piso Of. N° 3 (8)

**SE NECESITA CHAMARRERO** con experiencia. Zona Cementerio General calle Baltazar Alzquita N° 1237 (8-9)

**TRANSCRIPCIONES** computación. Tesis y toda clase de trabajos. Calidad y puntualidad. Ref. al Telf.: 790490 Hrs. 14:30 - 17:30 (22-26)

**URGENTE** se necesita un joven para atención de restaurant. Ref. c/Cochabamba N° 163 (18-19)

**CLASES PARTICULARES DE COMPUTACION** todos los paquetes. Actualización y capacitación. Ref. al Telf.: 797524 (14-24)

**SEÑORITAS DE BUENA PRESENCIA** para modelaje fotográfico, excelente oportunidad. Interesadas mandar datos personales y una fotografía tamaño carnet a la Casilla 6104, La Paz - Bolivia (13-15)

**AEROGRAFÍAS** artísticas, publicitarias, ilustraciones y diseños de todo tipo Telf.: 782280 (13-15)

**NECESITO** maestro experto en fabricaciones de varillas o molduras para vidriería. Se paga buen sueldo. Ref. Telf.: 28965 Cochabamba o Edif. Chain Potosí 878 (quiosco) (11-15)

**MOV. ECONOMICO**

**BALANCE DE GESTION** Telf.: 370342 (27-4)

**REQUIERO INVERSIONISTAS** proyecto Zona Franca Ito - Matarani, alta rentabilidad. Ref.: 378226 Sr. Diaz Castro. (22-23)

**502 TRAMITES VARIOS**

**TRAMITES MILITARES** dispensación, redención, exención. Pérdida libretas. Alexander N° 170 Telf.: 340934 (17-21)

**VISAS** tramitamos en La Paz. Telf. 377790. (31-8)

**EQUIPOS**

**VENDO COMPUTADORA XT-TURBO** con monitor a color CGA Telf.: 350429 (19-21)

**CAMARA MINOLTA** 8000 i, precio Nueva York, exposiciones múltiples, 3 fotos/seg., 30-8000/seg. spotmeter, lemminal PC, syncro flash/200, autozoom, autoexposición, estroboscópico, pantalla autoluminante, etc. Telf.: 795839 (medio día o noches) (14-18)

**VENDO CENTRAL TELEFONICA SIEMENS** con capacidad de 3 líneas externas y 30 internas Ref.: 812851-796177 (8-11)

**VENDO máquinas textiles y** charra al primer postor. Villa Dolores calle 8 y Francisco Romero N° 14. Preguntar por la Sra. Julia (19-22)

**NIKON 8008** vndo lente 35-105 Flash 5320 Sus. 1.300. Ref. Telfs.: 327544-325809 (13)

**DE OCASION** se ofrece en venta equipo de minería, casi nuevo, con 250 horas de trabajo, consta de: Compressor Pr-5 de procedencia rusa, capacidad de 5 m<sup>3</sup>; perforadora polaca más pie de avios; 2 tanques de agua; 80 metros de manguera. Referencias: La Paz a los Telfs.: 364225-341230-320341, en Uyuni al Telf.: 840 (13-15)

**URGENTE** precio accesorios de acertería y flantería Telf.: 350589 (13-15)

**601 ENSERES VARIOS**

**VENDO piano europeo** Telf.: 321383 (22)

**VENDO LINEA TELEFONICA** Telf.: 375891 (18-22)

**OCASION** escritorio ejecutivo, sillón giratorio, ropero 3 cuerpos, closet. Telf.: 350747 (13-17)

**PIANO** compro Telf.: 363198 (11-15)

**ACORDEON ITALIANO** Paola Soprani 80 bajos, flamante vndo. Residencial Plaza (Pérez Velasco) (11-15)

**SE ALQUILA TELEFONO** instalado en Shopping Norte Ref.: 328161 (19-22)

**POR MOTIVO DE VIAJE** vndo dos juegos de living cocina y refrigerador Ref.: 813595 (7-11)

**MESA DE DIBUJO** alemana flamante Ref.: 376271 (7-8)

**VENDO COMEDORES** livings en roble macizo flamante terminados muerlería 31 de Octubre N° 1643 Villa San Antonio (6-7)

**PERMUTO TELEFONO** Sopocachi con Obrajes Telf.: 343186 (29-4)

**VENTA TELEFONO** 322388 Ref.: al teléfono 325413 (27-4)

**VENDO ARTICULOS ELECTRICOS** y muebles. Ref.: 368834 (22-23)

**COMPRO** botellas de todo tipo Ref.: 811189

**CUBRECAMAS** americanas Sus. 60 c/u. Ref. al Telf.: 350414 (19-20)

**VENDO ENSERES** de casa, artefactos eléctricos por viaje. Telf.: 368834 p.m. (12-14)

**VENDO PIANO** Telf.: 321383 (20-24)

**LIQUIDO INODORO** a medio uso y aparatos electrodomésticos. Telf.: 329171 (6-11)

**603 MAQUINARIA INDUSTRIAL**

**VENDO** torno mecánico. Ref.: 330870 y 330833 (24)

**VENDO máquina** cortadora de fiambrera marca "NOCTOR", industrial. 220 volt. Ref. Telf.: 375836 (29-8)

**EN VENTA** Industria panificadora (Argentina). Ref.: Jordán E-0276 Telf.: 42858 Cochabamba, (28-2)

**MAQUINARIA** para carpintería de alta calidad Tupi, circular, cepillo, sierra, winchas, gresoadora y machibradora. Telf.: 811887 (22-31)

**700 HOTELES Y RESTAURANTES**

**SALON DE FIESTAS UTAMAU** Alquiler para todo acontecimiento social. Por carnavales descuentos especiales. Plaza Villarroel N° 47 Telf.: 310748 Edif.: Muebles Flores. (12-15)

**701 CONJUNTOS MUSICALES**

**Yamara, inicio de clases 1° de abril.** Ref.: Av. Baptista N° 939 Telf.: 373021 (22)

**VENDO RELOJ** pulsera para hombre, marca LONGINES admiral de oro. Ref.: 370571, en horas de oficina (18-23)

**VENDO** acoplado 8,5 mts. largo 3-F nuevo 3 ejes. Ref.: 813508 (17-21)

**EN VENTA** lejas coloniales, puertas y ventanas. Telf.: 322373 (14-18)

**THOA** dicta cursos de idioma Yamara, inicio de clases 1 de abril Ref. Av.: Baptista N° 393 Telf.: 373021 (15)

**VENDO PERRO** Gran Danés de un año Telf.: 783953 (13-17)

**DE OCASION** se vende terciopelo blanco, metro a 50 Bs. Ref. a los Telfs.: 784175 y 793987 (12)

**VENDO CARPINTERIA** completa Telf.: 796578 (8-14)

**YACHAY** fábrica reparadora de guitarras, charangos. Linares 820 casi Esq. Santa Cruz (7-8)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** ofrezco venta explotación invento "Procedimiento para preparación de N-(Bencil Orto-substituido) Dinitrofluorometil anilinas" B-4567 Ciba-Geigy. Dirigirse a casilla 853 (7-8)

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** ofrezco venta explotación invento "Procedimiento de preparación de derivados del ácido quinoinecarboxílico" B-4654 Kyorin Seiyaku Kabushiki Kaisha. Dirigirse a casilla 853 (7-8)

**TALLER DE HISTORIA** Oral andina, dicta cursos de idioma ymara. Inicio de clases 11 de marzo Ref.: Av. Baptista N° 393 Telf.: 373021 (7-11)

**EXTRAVIOS**

**EXTRAVIO** se extravió el carnet de contribuyente, certificado de inscripción a la renta y talonario de factura del 001 al 100 con RUC N° 0100-4214 de Alejandro Chavez, por lo tanto queda nula (25-26)

**ANULACION** por haber sido sustraído queda nulo el cheque N° 1664326, cuenta corriente N° 900012969 del Banco Popular del Perú, girado por Hansa Ltda. en favor de INDUPEL por Bs. 1.490 (24)

Chabamba

EGTK sería responsable de robo a remesa de la UMSS

COCHABAMBA. 25 (PRESENCIA).- El proscrito Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK)...

próximas horas podría conocerse información oficial sobre la supuesta participación de guerrilleros en el asalto y robo de la remesa...

mó que "se atan cabos" sobre este caso, mientras tanto, se guardará la reserva necesaria para no entorpecer las investigaciones...

Campesinos piden ayuda para afectados por desastres naturales

COCHABAMBA. 25 (PRESENCIA).- La Federación Sindical Unitaria de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC)...

riesgos. "El campesino está totalmente desamparado, por eso vamos a exigir al gobierno que nos ayude", señaló.

ma la distribución de alimentos en la provincia Arque donde se registra una "tremenda escasez" de productos...

Una causa 2.468 enfermos muertos en el departamento

COCHABAMBA. 25 (PRESENCIA).- Una epidemia provocó hasta la fecha un total de 2.468 enfermos y 2.468 muertos en el departamento...

una de las estaciones del ferrocarril, lo que permitirá tener un control de todas las poblaciones ubicadas en su extensión.

Chuquisaca

En San Francisco Xavier

Incremento del presupuesto divide a comunidad universitaria

SUCRE. 24 (PRESENCIA).- El incremento de la subvención estatal para el funcionamiento de la Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca...

del 25 por ciento y no del 45 por ciento, aclaró la máxima autoridad universitaria. El reforzamiento de la partida presupuestaria...

Dr. Efraín Alba Mercado MEDICO INTERNISTA

Enfermedades respiratorias, renales, digestivas, reumáticas. Hs. 18 - 20.

Dr. Juan Carlos Sandoval Amador MEDICO PSQUIATRA. Trastornos de conducta, depresión, ansiedad...

Dr. Luis Guillermo Camacho

Cirugía General, Endoscópica y Vascular, especialización en Estados Unidos.

CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULA BILIAR

Cons. Edificio Illimani - 3er. piso "D" (Avda. Arce esq. Campos). Teléfonos: 32-3344 - B.M. 390222 - 390223

Dr. Alfredo Zeballos Bravo MEDICO DE PIEL. ESPECIALIZADO EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE EN DERMATOLOGIA Y VENEROLOGIA...

Caja Petrolera de Salud INVITACION PUBLICA N° 03/92. Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país...

CENTRO DE PEDIATRIA ALBINA R. DE PATIÑO XXV ANIVERSARIO

III CURSO INTERNACIONAL DE GASTROENTEROLOGIA Y NUTRICION INFANTIL COCHABAMBA. 2 al 4 de abril de 1992. PROFESORES INVITADOS: Dr. Seamus O' Mahony (Gran Bretaña)...

40 AÑOS DE HISTORIA Y COMO LOS CONTÓ PRESENCIA. Un suplemento periódico de aniversario se editará el próximo sábado...

Guía Profesional

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata...

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade. Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general...

Centro Médico de Especialidades "La Paz". Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261. GINECOLOGIA-MASTOLOGIA, MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA...

ABOGADO Dr. Jaime Jemio Fernandez. Abogado. Atiende juicios de divorcio, civiles, ejecutivos, penales...

CAJA NACIONAL DE SALUD LICITACION PUBLICA. La Caja Nacional de Salud invita a las empresas legalmente establecidas que tengan interés en participar...

Censo 1992 Para contarnos todos, contarnos contigo.

Santa Cruz

**PNUD/OSP**

**CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
OSP/BOL/303/630-BID**

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la  
**PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**  
**FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**  
y con el financiamiento del  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**

**INVITA A EMPRESAS CONSULTORAS**

nacionales y extranjeras legalmente constituidas, a presentar documentos para la actualización del registro de firmas consultoras realizado a través de la licitación OSP/BOL/303/375 y de preselección de nuevas empresas, que les permita habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas para la supervisión de obras orientadas a ampliar la cobertura de servicios de Infraestructura Básica, Equipamiento Urbano y Protección Ambiental en el territorio de la República de Bolivia.

El Programa está conformado por los siguientes sectores y rangos de inversión:

SECTOR	RANGO DE INVERSION EN US\$		
	PRIMER RANGO	SEGUNDO RANGO	TERCER RANGO
SANEAMIENTO BASICO	100.000 a 500.000	500.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
DESECHOS SOLIDOS	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
PUNTES Y OBRAS PORTUARIAS	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
EDIFICACIONES CIVILES	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000
VIAS URBANAS Y CARRETERAS	100.000 a 2.000.000	2.000.001 a 4.000.000	Mayor a 4.000.000
ENERGIA	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000
REFORESTACION	100.000 a 600.000	600.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000

Los trabajos a licitarse se encuentran en el marco del Programa Global de Crédito Regional para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PRODURSA), que cuenta con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo, para cuya segunda fase el Gobierno de Bolivia ha solicitado a este mismo banco el financiamiento correspondiente.

La contratación de los servicios de supervisión se sujetará a los Procedimientos de Selección y Contratación de Firmas Consultoras del BID, al Régimen de Adquisición de Servicios y Contratación de Servicios para el Sector Público del D.S. 21660 y a las disposiciones legales sobre la materia vigentes en Bolivia.

La elegibilidad con respecto a la nacionalidad de los posibles licitantes y al origen de bienes y servicios será determinada de acuerdo con las normas del BID y la lista de los siguientes países miembros de dicha entidad:

Argentina, Austria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Israel, Italia, Jamaica, Japón, México, Nicaragua, Noruega, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Reino Unido, República Dominicana, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza, Surinam, Trinidad-Tobago, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia.

Las empresas que resulten preseleccionadas mediante la presente licitación, serán invitadas a presentar sus ofertas durante el periodo 1992-1993. La iniciación de las primeras obras está prevista para el segundo semestre de 1992.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de preselección a partir del 1o. de abril de 1992 en las Oficinas del PNUD/OSP situadas en las siguientes direcciones:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellanía  
Calle San Alberto Nº 413

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar Nº 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados  
Calle Quijano Nº 12  
Edif. Cademín, Piso 3

PNUD/OSP NUEVA YORK  
220 E. 42nd. St. Office  
No. 1540, New York N.Y.  
10017, Fax (212) 906-6864

La documentación podrá ser retirada de las Oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o la Constancia de Giro Bancario del valor en bolivianos del pliego, en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP en el Banco Mercantil de Bolivia, o su valor en dólares estadounidenses en la cuenta UNDP Contribución Account 015-002284 del Chemical Bank N.Y. de New York U.S.A.

El PNUD/OSP recibirá los documentos de actualización y preselección únicamente en sus oficinas de la ciudad de La Paz, en la dirección indicada hasta hrs. 12:00 del día 19 de mayo de 1992, impostergerablemente, y procederá al acto de apertura el mismo día a hrs. 15:30.

VALOR DEL PLIEGO Bs 150 o su equivalente de \$us. 40.-

Situación de reclusos

**Retardación de justicia no siempre es causa de juec**

**SANTA CRUZ, 25 (PRESENCIA).** Según el Arzobispado cruceño, la retardación de justicia entre los reclusos del penal de Palmasola "no siempre es causa de los jueces": la mayoría de las veces es por falta de transporte, ya que cuando acuden los detenidos llegan atrasados a las audiencias. Es frecuente entonces que, tanto abogados como jueces, filen nuevas audiencias.

Otro de los graves problemas de la retardación de justicia consiste en el resarcimiento de los daños civiles, costas al Estado o pago de fianzas. La falta de trabajo remunerado no permite la solución de estos problemas y transforma las condenas en condenas perpetuas. Pero, en este caso es un problema legal, anota una carta entregada al ministro del Interior Carlos Saavedra y firmada por monseñor Tito Solari, Obispo Auxiliario P. Felipe Moignet, Capellán de Palmasola y la directora de Pastoral Social.

Dentro el análisis que la iglesia realiza sobre la situación de los reclusos en Palmasola, se afirma: "Somos testigos del creciente desánimo que existe entre los responsables (oficiales), de esta institución cuando se trata de tomar responsabilidad de la gobernanza". Se agrega que en la actualidad no hay ningún oficial que quiera hacerse cargo y "cuando se le designa a uno busca todas las excusas para evadir esta responsabilidad".

**FALTA PRESUPUESTO**  
La nota comenta más adelante que no hay presupuesto para realizar ningún servicio de administración. El teléfono está bloqueado, la transformación de la red eléctrica postergada a causa de las deudas acumuladas, el número de guardia es limitado.

"Varios de los gobernadores han sido chivos expiatorios, víctimas de las fallas del sistema y de la ideología de la inseguridad" dicen los religiosos recordando a su vez que "varios policías han sido sancionados, perdiendo los beneficios de su carrera, después de muchos años de servicio".

La carta dice que en la actualidad son cincuenta los policías con proceso y castigados por faltas de reclusos. "No todos ellos fueron héroes o santos". También anotan que, si es cierto que unos fueron sancionados por fallas administrativas menores

"otros quedan impunes de haber cometido delitos graves, como en el caso de la Granja de Espejejos nada nuevo, sostenida por el asistente de Lola Arancibia de los presos victimados cuando escapan reclusos el 15 de enero de 1992".

Se dice que hay prisioneros para aceptar "los internos en estas condiciones y que los esfuerzos para formar un equipo para un sudeste de la falta de recursos económicos. Otro aspecto irremediablemente utilizado de la carta, es el muestreo del recinto de (10 kilómetros), que gastos y pérdidas de los

**LUCE EN ESTAS**  
"A pesar de lo incierto que es el futuro, tenemos que mantener nuestra fe. Unos voluntarios siguen sus esfuerzos para brindar a los más necesitados por ejemplo, hermanos buscando rehabs adictos y otros con la voluntariado hacen labor brindando ayuda a los internos" acota

Por otro lado, se hace alusión a los proyectos que elaborados por la Bienestar Social, en refiere al alcantarillado de oxidación, así como la construcción de un pabellón de seguridad. "Pero, todo como poner un parche miembro artificial, si no ro no toma la decisión compete: proveer y presupuesto para la carcerarios del país Solari, Moignet y Pen

Se preguntan por qué los recursos se ven con los gastos de salud-servicios de agua, luz, teléfono, etc. Sabemos dicen, que los esfuerzos que se están haciendo a nivel de la Dirección Penitenciaria para los caminos de solución estos problemas. Nos recordarle lo que

"Yo les declaro que produce, se que no produce, se a un lo que tiene 26).

Pando

En Manuripi

**Realizarán exploración petrolera**

**COBIA, 25 (PRESENCIA).** La Empresa Western Geophysical y de exploración petrolera en la provincia del departamento de Pando. El Ing. Iván Ortega, es el responsable de las operaciones y contratación de personal en la instalada en la ciudad de Riberalta, donde esperan comenzar 8 meses, alrededor de 250 hombres para el trabajo de exploración.

El campamento de la empresa, tendrá como sede la pandina denominada "Matata", cerca del pozo petrolífero X-1, a unos 700 kilómetros de Puerto America. Lugar de explotación actual de un pozo Pando X-1.

Consultados sobre la decisión de instalarse fuera del pandino y de no contratar gente de ese lugar afirmaron: "tuvimos contacto con ninguna autoridad de Pando, se explicó nada".



**GERENCIA DE OBRAS PUBLICAS  
CONCURSO DE PRECIOS Nº 06/  
"REPARACION DE EQUIPO PESADO  
CATERPILLAR"**

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, en sus Talleres Mecánicos legalmente establecidos en el presente presentar propuestas para la REPARACION DE EQUIPO PESADO CATERPILLAR.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto. El mismo estará a disposición de los interesados en Sección Capital de CODETAR, de su Edificio Central, planta Baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 20.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el sello respectivo, indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Las Américas Esq. España (Edificio Central segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 17:30 del día Lunes 6 DE ABRIL DE 1992.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Obras Públicas, Virgilio Lema Nº 728, teléfonos 2-548 - 2-3888.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, marzo 26 de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

de Trabajo:  
"se dictará estado de sitio"

0, 25 (PRESENCIA). - El ministro de Trabajo Oscar Zamora Medina declaró respaldando al presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Fernando Illanes, ayer, aquí, en forma categórica que "no se dictará estado de sitio porque los trabajadores no tienen derecho a la justicia social".  
"En un período democrático como el que vive el país los trabajadores tienen el derecho de estar de acuerdo con su salario, pero que nos sentimos profundamente preocupados cuando vemos empresarios, dirigentes gremiales de Bolivia que nos reclaman al Estado de Sitio, añado.  
"¿para que quieren Estado de Sitio, en el país en llamas? Porque reclamamos un salario justo, eso no quiere decir anarquía, ni estamos viviendo ninguna crisis, viviendo, hemos vivido y debemos

aprender que en democracia reclamar no es conspirar; que reclamar justicia social, no es anarquizar el país, señaló en el acto inaugural del Congreso Nacional de las Cooperativas Mineras, al dirigirse a los delegados.  
Dando respuesta categórica al presidente de los Empresarios Privados, señaló: Por eso compañeros desde este lugar le digo a la Empresa Privada y le digo al señor empresario y presidente que el gobierno no dictará el Estado de Sitio porque los trabajadores reclaman sus justos derechos.  
Aclaró que se está viviendo una etapa de negociación y se está buscando en este momento una solución definitiva al problema salarial. "Que Linda ventaja sería que en plena negociación dictemos Estado de Sitio favoreciendo a la empresa privada para limitar el derecho de los trabajadores", reiteró al ratificar que no será atendido el pedido de los empresarios que consideran que exigir un justo salario es conspirar.

se inaugura XII Congreso Nacional de Cooperativas Mineras

0, 25 (PRESENCIA). - La asistencia de 1.200 delegados del país fue inaugurado el XII Congreso Nacional de las Cooperativas Mineras en una situación económica, social del sector. Estudiantes en el acto inaugurado por el ministro de Trabajo y Metalurgia, Oscar Zamora Medina, dirigentes sindicales representantes de organizaciones gremiales. La ceremonia se efectuó en la tarde y las deliberaciones iniciarán mañana (hoy), a las ocho horas en el Cine Líbica, para decidir la asistencia de 52.000 cooperativistas de Potosí, La Paz, Cochabamba, Sucre, Beni, Pando, Tarija, Santa Cruz, y Misiones. La Federación Nacional de Cooperativas Mineras, organizó el evento con el fin de dar mayor importancia a la participación de los cooperativistas nacionales, porque en la primera fuerza laboral del país, seguidos por el resto del mundo, los cooperativistas de otros sectores dedican la explotación de los recursos no renovables en el país y que los cooperativistas constituyen de estaño, oro, platino y otros metales, los importantes ingresos para el país.

Rejas, por su parte ofertó la cooperación del gobierno para otorgar apoyo tecnológico a los cooperativistas y señaló que este sector es tomado en cuenta en los planes nacionales de reactivación de la minería nacional.  
"Estamos concientes que debemos impulsar nuestra minería, pero también captar recursos económicos para lograr un desarrollo programado en la base a una prospección minera que nos permita cuantificar los recursos que tenemos, señaló.  
"El neoliberal que busca transformar nuestra economía, haciendo a los ricos más ricos y a los pobres cada vez más pobres."  
Dijo que la doctrina cooperativa plantea una democracia real y participativa que también permitirá a los bolivianos enfrentar la corrupción que existe en las esferas de gobierno. "La corrupción se está institucionalizando en nuestra patria, a la sombra de la impunidad y está socavando los cimientos de nuestra frágil democracia", acotó.  
Planteó como freno a la corrupción el nuevo principio de honestidad de la doctrina cooperativa, porque existe conciencia de responsabilidad y esto asegura un porvenir equilibrado y justo.

**DESACUERDO**  
Por su parte el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora Medina, hizo conocer su desacuerdo con la posición del Poder Ejecutivo, sobre la privatización de las empresas mineras y la implementación del sistema de riesgo compartido. Dijo que muy bien los cooperativistas podrían hacerse cargo de la explotación de los yacimientos y empresas que ya no puede administrar el Estado y que esto sería un verdadero beneficio para la nación.  
Manifestó que más de 50.000 cooperativistas son el resultado de la crisis política insensible del ajuste económico que se ejecutó en el país y que es importante reconocer al sector cooperativo porque el 90% de los servicios públicos están en manos de los cooperativistas.

**DEMANDAS**  
Representantes de los delegados asistentes y el secretario de Relaciones Internacionales de la COB, Ontiveros Cabrera, demandaron la atención del gobierno para encontrar solución a los grandes problemas que aquejan al sector y a los trabajadores.  
Rechazaron la privatización y animaron que participarán activamente en la defensa de los recursos naturales no renovables, para evitar su entrega a empresas transnacionales.  
Ontiveros Cabrera, a nombre de la COB, reconoció que el cooperativismo es la principal fuerza aglutinadora de trabajadores y señaló que la COB está reflexionando para reconocer sus derechos a los cooperativistas, gremiales y deportistas para que retornen al seno de la institución para conseguir conformar un grupo unitario que posibilite enfrentar el actual modelo neoliberal.

**CORRUPCION**  
El sacerdote Julio Tumiri Javier, al presentar su saludo a los congresales, señaló que el cooperativismo es la única alternativa para enfrentar al modelo

Periodista acusa a Policía de no cumplir orden judicial

El periodista Wilson García Mérida denunció ayer que la Policía no cumple la orden judicial de detención del supuesto autor intelectual del atentado criminal que el pasado 28 de agosto de 1990, casi le cuesta la vida.

En conversación telefónica con PRESENCIA dijo que Max Torrico recluso en la cárcel de Cochabamba, sale y entra de ese recinto penitenciario "cuando quiere" contando para ello con la complicidad de varios oficiales de la policía cuyos nombres, según dijo, los revelará durante el proceso legal.

**SALIDA ILEGAL**  
García Mérida, relató que el pasado lunes 23 de marzo aproximadamente a las 23:30 horas y cuando se encontraba trabajando en la Redacción del matutino Los Tiempos de Cochabamba, recibió una llamada anónima anunciando la salida de Max Torrico de la cárcel de San Sebastián, con la complicidad de un teniente de apellido Chavarria.

Por orden del Juez y debido al grado del delito cometido contra mi persona, Torrico no está autorizado para salir del penal hasta que se verifique su culpabilidad o inocencia, dijo García Mérida.

Hablé con José Nogales, Jefe de Redacción de Los Tiempos para pedirle permiso y abandonar mi fuente de trabajo. Mi pedido fue aceptado y en compañía de otro periodista y Carlos Arevalo de canal 6 nos dirigimos hacia la cárcel. Previamente ubiqué al diputado, Gonzalo Ruiz, presidente de la comisión de Derechos Humanos que se encuentra en Cochabamba siguiendo el proceso.

En la cárcel exigimos que nos muestren a Max Torrico. Tras el pedido apagaron las luces y nos cerraron la puerta. En la vereda esperamos entre 15 y 20 minutos. Golpeamos nuevamente la puerta y el Teniente Chavarria nos dijo que la cárcel era muy grande y que estaban buscando a Torrico. Exigimos ingresar al recinto. Nos lo permitieron sólo hasta el pasillo donde esperamos una hora con 45 minutos.

Por fin apareció Torrico en estado de ebriedad. "Nos insultó y nos dijo que estaba en la cárcel en calidad de alojado. Todo esto está registrado en video".

Satisfechos por haberlo visto salimos de la cárcel, pero, en ese momento, se produjo un amago de motín. Varios individuos intentaron agredirnos físicamente aleccionados por Torrico y al parecer por la propia Policía.

El teniente Chavarria dijo que los presos estaban furiosos porque habíamos perturbado su sueño.

Al día siguiente recibí otra llamada en la que se me informó que mientras esperábamos en la puerta el teniente Chavarria llamó por teléfono a la casa de Torrico para que volviera al Penal al que ingresó por una puerta trasera ubicada sobre la calle Amatraya.

La denuncia del abogado de Torrico, Erick Seiler, quien dijo que García Mérida y el diputado Ruiz estaban en estado de ebriedad y que acusaron a su cliente fue calificada por García Mérida como "una infamia".

Dijo que lo ocurrido la noche del lunes prueba la gran influencia que tiene Max Torrico sobre varios oficiales de la Policía.

Tarija Comenzó exportación de ajo al Brasil

TARIJA, 25 (PRESENCIA). - Tarija comenzó con la exportación de ajo al producirse hoy en la mañana (ayer), el primer embarque con destino a Manaus, Brasil, en una cantidad de 10 toneladas.

La información fue brindada por el presidente de la Cámara Agropecuaria de Tarija, Lic. Ricardo Baldiviezo, a tiempo de señalar que esta exportación, en su primera fase, se efectuará dos veces por semana hasta Santa Cruz, en la cantidad señalada, siendo probable su incremento paulatino. El ajo será concentrado en Santa Cruz, desde donde se lo enviará hasta Manaus los días domingos; aprovechando el itinerario del LAB.

El precio por tonelada es de 800 dólares y todo el trámite, gastos de transporte y de otros rubros, corre por cuenta de la empresa importadora. Antes que es la encargada de canalizar la exportación del ajo al Brasil.

En un comienzo se exportará el ajo del Valle Central, particularmente de la parcela que tiene la Cámara Agropecuaria y también de otros socios de esta institución, asimismo de la zona alta de la comunidad de Iscayachi, donde existen otros proveedores.

El Lic. Baldiviezo exteriorizó su satisfacción por el trabajo que viene realizando la Cámara Agropecuaria, en la concreción de este proyecto de exportación que podría llegar a las 300 ó 400 toneladas, sirviendo la Cámara como intermediaria para cooperar con los productores de ajo, tanto del valle central como en la zona alta, que comprende Iscayachi y las comunidades aledañas.

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL DIRECCION REGIONAL DESCONCENTRADA LA PAZ

INVITACION

Se invita a todos los profesionales forestales, empresas consultoras, personas naturales o jurídicas, especialistas en la elaboración de INVENTARIOS FORESTALES, PLANES DE MANEJO Y ESTUDIOS DE FACTIBILIDAD, a registrarse en el Centro de Desarrollo Forestal Regional de La Paz, en cumplimiento al REGLAMENTO DE LA PAUSA ECOLOGICA HISTORICA, hasta el 15 de abril del año en curso imposterigablemente.

Referencias:  
Oficinas: Av. 20 octubre N° 1829, esq. Conchitas. Telf. 367960 - 367301

La Paz, 24 de marzo de 1992

LA DIRECCION

CFODCA CENTRO DE FOMENTO Y DESARROLLO COOPERATIVO AGROPECUARIO LA PAZ - BOLIVIA

CONVOCATORIA

de Fomento para el Desarrollo Cooperativo Agropecuario y la Federación Departamental de Cooperativas Agropecuarias convocan a los productores agrícolas y personas particulares a recibir bajo los siguientes términos:  
**CULTIVO EN CARPAS SOLARES**  
Potosí  
Del 7 y 8 de abril de 1992  
Difundiéndose las ventajas que tiene el efectuar cultivos en carpas solares.  
- Aplicación de técnicas agronómicas para agilizar el desarrollo de los cultivos.  
- Aprovechamiento máximo de la superficie disponible dentro de la Carpa Solar.  
- Fisiología vegetal.  
- Materiales y construcción de carpas solares.  
- Manejo de carpas solares.  
- Producción de hortalizas.  
- Sanidad vegetal.  
Se establece un período de clases teóricas y prácticas en una Carpa Solar.  
Productores agrícolas, promotores agropecuarios de instituciones que trabajen en el área rural y estudiantes de Agronomía.  
Ing. Agr. Mija Ayala, B.S.C. en Agronomía.

Experto israelí en Horticultura y riegos. Instructor de cursos móviles. Ing. Jorge Bohórquez. Responsables de carpas solares. Embajada de Israel en Bolivia. SAV de Holanda. Fondo de Desarrollo Campesino CFODCA. Se entregarán certificados de participación. HORARIO: 08:30 a 12:00 y de 14:00 a 17:00. INSCRIPCIONES: FEDERACION DEPARTAMENTAL DE COOP. AGROPEC. Av. Clivia Nro. 740 - Teléfono 25544  
La Paz, marzo de 1992.  
Ing. Oscar Zamora Medina Director  
CENTRO DE FOMENTO Y DESARROLLO COOPERATIVO AGROPECUARIO "CFODCA"  
Sr. Dionisio González PRESIDENTE Federación Departamental de Cooperativas Agropecuarias de Potosí.

BOLIVIA de C JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio del BANCO DE COCHABAMBA S.A., de conformidad con los Arts. 30, 36 y 39 de sus estatutos, convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día lunes 20 de abril de 1992, a horas 10:00 a.m. en el domicilio legal del Banco, calle Warnes N° 40 de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con el siguiente orden del día:

- 1.- Lectura de la Convocatoria
- 2.- Consideración de la Memoria Anual
- 3.- Informe del Síndico
- 4.- Consideración del Balance General y Estado de resultados al 31 de diciembre de 1991.
- 5.- Dictamen de Auditoría Externa
- 6.- Cumplimiento de la Circular N° 56 de la Superintendencia de Bancos.
- 7.- Cumplimiento de la Circular N° 130 de la Superintendencia de Bancos.
- 8.- Cumplimiento de la Circular N° 135 de la Superintendencia de Bancos.
- 9.- Elección de Miembros del Directorio, Titulares y Suplentes
- 10.- Nominación de Síndico
- 11.- Fijación de Dietas y Fianzas de Directores
- 12.- Lectura y Aprobación del Acta de la Junta General Ordinaria.
- 13.- Designación de 2 representantes de los accionistas para firmar el Acta.

Se recuerda a los señores Accionistas, que de conformidad a lo estipulado en el Art. 36 de los Estatutos del Banco, el registro de acciones quedará suspendido desde el 31 de marzo de 1992, un día después de la fecha de la última publicación, hasta el día posterior a la realización de la Junta.

La calificación de poderes y representación se efectuará en la Secretaría del Directorio desde una hora antes de la fijada para la realización de la Junta.

EL DIRECTORIO

Santa Cruz, 26 de marzo de 1992

IMPORTANTE INSTITUCION BANCARIA

Esta institución de reconocido prestigio nacional e internacional requiere incorporar personal joven de ambos sexos.

La convocatoria está orientada a jóvenes universitarios con deseos e intenciones de superación para iniciar una prometedora carrera bancaria.

Los interesados deberán enviar sus datos personales, Curriculum Vitae, hasta el día viernes 27 del presente mes a la casilla 12757. Indicar en la carta Ref. 492

Beni

# PNUD/OSP

## CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL OSP/BOL/303/629-BID

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la  
**PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**  
**FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**  
y con el financiamiento del  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**

### INVITA A EMPRESAS CONSTRUCTORAS

nacionales y extranjeras legalmente constituidas, a presentar documentos para la actualización del registro de empresas constructoras realizado a través de la licitación OSP/BOL/303/376 y de precalificación de nuevas empresas, que les permita habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas para la construcción de obras orientadas a ampliar la cobertura de los servicios de Infraestructura Básica, Equipamiento Urbano y Protección Ambiental en el territorio de la República de Bolivia.

El Programa está conformado por los siguientes sectores y rangos de inversión:

SECTOR	RANGO DE INVERSION EN US\$		
	PRIMER RANGO	SEGUNDO RANGO	TERCER RANGO
SANEAMIENTO BASICO	100.000 a 500.000	500.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
DESECHOS SOLIDOS	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
PUNTES Y OBRAS PORTUARIAS	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 3.000.000	Mayor a 3.000.000
EDIFICACIONES CIVILES	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000
VIAS URBANAS Y CARRETERAS	100.000 a 2.000.000	2.000.001 a 4.000.000	Mayor a 4.000.000
ENERGIA	100.000 a 1.000.000	1.000.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000
REFORESTACION	100.000 a 600.000	600.001 a 2.000.000	Mayor a 2.000.000

Los trabajos a licitarse se encuentran en el marco del Programa Global de Crédito Regional para el Desarrollo Urbano y Saneamiento (PROCURSA), que cuenta con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo, para cuya segunda fase el Gobierno de Bolivia ha solicitado a este mismo banco el financiamiento correspondiente.

La adquisición de bienes y contratación de servicios se sujetarán al Procedimiento de Licitaciones del BID, al Régimen de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público del D.S. 21660 y a las disposiciones legales sobre la materia vigentes en Bolivia.

La elegibilidad con respecto a la nacionalidad de los posibles licitantes y al origen de bienes y servicios será determinada de acuerdo con las normas del BID y la lista de los siguientes países miembros de dicha entidad:

Argentina, Austria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Israel, Italia, Jamaica, Japón, México, Nicaragua, Noruega, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Reino Unido, República Dominicana, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza, Surinam, Trinidad-Tobago, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia.

Las empresas que resulten precalificadas mediante la presente licitación, serán invitadas a presentar sus ofertas durante el período 1992-1993. La iniciación de las primeras obras está prevista para el segundo semestre de 1992.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de precalificación a partir del 1o. de abril de 1992 en las Oficinas del PNUD/OSP situadas en las siguientes direcciones:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellanía  
Calle San Alberto Nº 413

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar Nº 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados  
Calle Quijarro Nº 12  
Edif. Cademin, Piso 3

PNUD/OSP NUEVA YORK  
220 E. 42nd. St. Office  
No. 1540, New York N.Y.  
10017, Fax (212) 906-6864

La documentación podrá ser retirada de las Oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o la Constancia de Giro Bancario del valor en bolivianos del pliego, en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP en el Banco Mercantil de Bolivia, o su valor en dólares estadounidenses en la cuenta UNDP Contribution Account 015-002284 del Chemical Bank N.Y. de New York, U.S.A.

El PNUD/OSP recibirá los documentos de actualización y precalificación únicamente en sus oficinas de la ciudad de La Paz, en la dirección indicada hasta hrs. 12:00 del día 18 de mayo de 1992, impostergablemente, y procederá al acto de apertura el mismo día a hrs. 15:30.

VALOR DEL PLIEGO Bs 300 o su equivalente de \$us. 80.-

## FUL aceptó incremento de 15% en presupuestos

TRINIDAD, 25

(PRESENCIA).- Una asamblea de la Federación Universitaria Local, hoy aceptó el incremento del 15 por ciento en su presupuesto para este año, pero condicionó el levantamiento de la huelga de hambre -iniciada ayer- a la formalización de la oferta gubernamental de transferir 2 edificios y renegociar una deuda de 2 millones de bolivianos.

El secretario ejecutivo de la FUL, Roberto Paz, informó que esta tarde había 79 estudiantes en ayuno, después que una asamblea y la reunión del Consejo Universitario decidiera aceptar la propuesta del Gobierno, elevando de 6,8 a 7,8 millones de bolivianos el presupuesto para 1992. La Universidad Técnica del Beni había solicitado originalmente 23 millones para la gestión.

El dirigente dijo que, por el informe enviado desde La Paz por el rector Hernán Melgar, el gobierno se comprometió a transferir los edi-

Condiciona levantamiento de huelga de hambre a la formalización del gobierno de transferir dos edificios y de renegociar su deuda pública.

ficios del ex-Hospital El del actual Banco Agrícola, donde la UTB ya en parte, será refaccionado para la facultad de Ciencias.

Además de renegociación pública de Bs 2 millones. Ejecutivo garantizó a la localidad local participación en proyectos de recuperación ganadería beniana, como la de la inundación.

Roberto Paz aclaró que la huelga sería suspendida cuando siempre que se formalicen documentos correspondientes a los de transferencia de inmuebles, que de toda se exige sea en un plazo de 15 días.

### Chuquisaca

Ley de Privatización

## Diputado califica de injusto fallo de Supremo

Luego de recibir justificación y aclaraciones del Tribunal, podría iniciar juicio de responsabilidad a los magistrados.- Presidente interino ratificó independencia del Poder Judicial y el pluralismo ideológico de los magistrados.

SUCRE, 25 (PRESENCIA).- El diputado opositor, Guillermo Richter, acatará el fallo de la Corte Suprema de Justicia que declaró infundado un recurso directo de nulidad, mediante el cual se impugnó el comportamiento del presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas Valverde. El acatamiento (como hombre derecho), no impidió que Richter calificase hoy (ayer), aquí al fallo de "tremendamente injusto". Abre las puertas al autoritarismo de la mayoría congresal y abandona el principio del control de la constitucionalidad que le ha sido conferido a la Corte Suprema de Justicia, explicó el legislador movimentista.

Richter demandó a los magistrados una aclaración puntual sobre la fundamentación del fallo conocido el viernes. En espera de ese informe complementario (sin subterfugios), el demandante anunció que se reserva el derecho de iniciar un juicio de responsabilidades a los magistrados de la Corte Suprema. ¿Cómo van a justificar impugnaciones a su comportamiento?, ¿Cómo es posible que un ministro recusado y el presidente excusado hayan votado el fallo final?, inquirió Richter. Los mismos cuestionamientos se hallan contenidos en el memorial interpuesto ante la Corte Suprema de Justicia.

Consideró impensable que la opinión pública del país conozca los argumentos en una forma más amplia y detallada, respondiendo a las interrogantes planteadas.

que perdió el juicio en el emplazamiento finalmente a los colegiados del foro a través del fallo impugnado. Se trata de un acto de Ley de Privatización en el marco de la República.

FORTALECIMIENTO

El Decano en la presidencia de la Corte de Justicia, Hugo Gutiérrez, opinó a su vez que el fallo halla fortalecido la independencia del propio Poder Judicial. Se ha demostrado la autoridad del Poder Judicial y existe pluralismo ideológico entre los ministros, los que militancia partidista en el Palacio de Justicia.

Galindo Decker se pronunció en favor de una mayor resolución de las causas a la Corte Suprema de Justicia tramitadas por las diferentes instancias del Poder Judicial. Abogó así mismo por un fortalecimiento del Poder Judicial, en principio, se continuará con la asignación de recursos tendida en la pasada gestión cuando existen compromisos de infraestructura y salarios de Cochabamba y Sucre, así como para cubrir los costos de los nuevos vocales y jueces de reciente creación para atender a las expectativas de litigantes en los departamentos que se multiplican los



### INVITACION PUBLICA Nº CBB-284

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA  
"CORDECO"

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la Construcción del SISTEMA DE AGUA POTABLE SAN ISIDRO. Ubicado en la Comunidad de San Isidro, Cantón Ucuchi, de la provincia Chapare del departamento de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO DE CADA PROYECTO: Bs. 120.300.-

Los pliegos de cada proyecto pueden ser adquiridos en oficinas de CORDECO, Sección Caja, ubicadas en Av. Aroma Nº 327 por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS). Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal CORDECO hasta horas 11 a.m. del día 20 de abril de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en la sala de Reuniones de "CORDECO".

Cochabamba, 24 de marzo de 1992

RELACIONES PUBLICAS



Recorrido por mercados

# Es evidente el aumento de precios en productos de consumo básico

El incremento de hasta el 13 por ciento del Impuesto al Valor Agregado a los lugares a que vendedoras de mercados públicos y centros de abastecimiento procedan a efectuar un cobro superior al existente hasta hace algunas semanas.

Tal situación pudo ser constatada en un recorrido por diversos centros de expendio y en entrevistas con responsables de la Policía Urbana, la Oficina de Defensa del Consumidor y Dirección de Saneamiento Urbano, interesados en que no exista este tipo de incrementos.

Sin embargo, la Alcaldía se enfrenta con el problema jurídico planteado por el decreto 21060, que establece que los precios de artículos de primera necesidad serán fijados en función del libre juego de la oferta y la demanda.

Esta disposición contradice la Ley Orgánica de Municipalidades que otorga esa potestad precisamente a la misma papeña.

Pese a ello, se impulsa la venta de productos del productor al consumidor. Por ejemplo, la Alcaldía vende maíz a un precio menor que el comercio en la Intendencia, retén No. 2, al lado de la terminal de Buses y Retén Emergencia de la avenida Sucre.

**EL INE Y LA REALIDAD**  
Es perceptible que el incremento

de los alimentos no guarda relación con las proyecciones semanales que lleva a cabo el Instituto Nacional de Estadística.

Esa entidad, en el marco de la estabilidad económica que pregonó el gobierno, calcula incrementos mínimos con relación a lo que realmente ocurre en los mercados de la ciudad.

Alimentos como papa, carne, verduras y otros, tienen incrementos que van desde los 50 centavos hasta Bs. 2, que sumados en gran cantidad de libras o kilos, representan un desequilibrio dentro de la canasta familiar.

Este panorama se torna más preocupante si se tiene en cuenta que los incrementos salariales apenas pasan del 15 por ciento y el costo de vida se ha incrementado, principalmente en el consumo de energía eléctrica.

**ADEMAS DEL PRECIO, EL PESO**  
Al evidente incremento de precios, se suma la escasa honradez de los vendedores, que adulteran las balanzas y otros instrumentos de medición, entregando productos con un 20 por ciento menos de su peso real.

En su primer día de funcionamiento, la Oficina de Defensa del Consumidor, incautó 17 balanzas y estableció sanciones contra sus propietarios, informaron funcionarios de esa repartición. El martes fueron

Aumento del IVA al 13 por ciento originó que los precios se disparen y el consumidor quede inerte ante el juego de la libre oferta y demanda.- Autoridades, casi impotentes para contrarrestar el incremento

retenidos 31 instrumentos de medición.

Se trata de una de las primeras tareas de las nueve chollitas que cumplen tareas de "agentes de control" en los mercados de la ciudad y que desde ayer empezaron tener un trabajo intenso por llamadas de compradores que realizaban denuncias a través del teléfono 375262.

Esas chollitas, cuya edad promedio es de 40 años, llamaron la atención de vendedoras y compradoras en su recorrido por los mercados de la ciudad, y trataron de atender todos los reclamos, provenientes principalmente de los mercados Miraflores y Rodríguez.

El Director de la Policía Urbana, mayor Rolando Caballero, sostuvo que

ellas pueden atender con mayor facilidad a la gente de condición humilde, que normalmente es la más engañada.

Anunció que en las próximas semanas un grupo de 40 bachilleres y universitarios coadyuvará en el control de los alimentos, de manera que se vaya solucionando la carencia de gendarmes encargados de esta labor. "La ciudad ha crecido mucho", comentó.

El Director de Saneamiento Urbano, Giovanni Daza, también señaló que es evidente que en un futuro inmediato será necesario contar con más personal, por lo que con las juntas vecinales se coordinará la conformación de grupos de vigilancia con jurisdicción en los respectivos barrios.

## Max Fernández se llevó sus equipos del Matadero



El jefe de UCS, Max Fernández, retiró ayer sus equipos del Matadero, con un valor de más de medio millón de dólares, luego que el Concejo resolvió mantener su decisión de no autorizar acuerdos efectuados por el ex-alcalde Jorge Burgoa con aquel empresario. La maquinaria pesada y otros implementos fueron transportados en camiones de alto tonelaje hacia almacenes de propiedad de Fernández, cerrando un capítulo de la historia en sentido de establecer quién es el propietario de esa infraestructura. El administrador del Matadero, Germán Barraza, dijo a PRESENCIA que la provisión de carne al mercado local es absolutamente normal y no se verá afectada por estos incidentes.

**ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE RENTISTAS DE LA CAJA PETROLERA DE SALUD**

**CARTA ABIERTA**

Señor Dr. Carlos Dabdoub  
MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA  
LA PAZ

REUNION AMPLIADA DE EMPRESAS AFILIADAS AL FONDO COMPLEMENTARIO DE LA C.P.S.

**VOTO RESOLUTIVO**

Considerando:  
Que se ha realizado una Reunión Ampliada de sectores afiliados al Fondo Complementario de C. P. S. en la ciudad de Santa Cruz a objeto de analizar su funcionamiento.  
Que en éste análisis se ha llegado a comprobar la incapacidad de un manejo coordinado e institucional de miembros del Directorio, incurriendo en uso indebido de recursos, en pago de Dietas y Viáticos y otros, en desmedro de los escasos intereses del propio Fondo y de los trabajadores en su conjunto.

Resuelve:  
Art. 1º Exigir al Sr. Ministro de Salud y Previsión Social, el cambio total de los Miembros que forman el Directorio del Fondo Complementario de la C.P.S.  
Art. 2º Desconocer el funcionamiento del actual Directorio, entre tanto los sectores afiliados designen a sus nuevos Representantes, en un plazo de 30 días a partir de la fecha, los cuales serán nominados por los participantes en este VOTO en forma proporcional y equitativa.

Dado en la ciudad de Santa Cruz a los 19 días del mes de marzo de 1992 años.

**FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES L.A.B.**  
Tito Caero SECRETARIO DE RELACIONES  
Fernando Rocha Rojas SECRETARIO DE ASISTENCIA SOCIAL

**FEDERACION SIND. DE COOP. DE SERVICIOS DE LUZ Y TELEFONOS DE SANTA CRUZ**  
Miguel Velasquez Ordoñez SECRETARIO EJECUTIVO  
Alfredo Flores SECRETARIO DE RELACIONES

**SIND. DE AERONAVEGACION LAB SCZ. ORIENTE**  
José Campos Vélez SECRETARIO GENERAL

**SIND. SAGUAPAC**  
Mauro Chávez Méndez SECRETARIO GENERAL

**SIND. COTAS LTDA**  
Victor M. Monasterio Borja SECRETARIO DE RELACIONES

**SIND. C.P.S.**  
Wilher Guzmán SECRETARIO DE CONFLICTOS

**ASOC. TRABAJADORES PASIVOS DEL LAB-CBBA**  
Victor Garcia Vidal PRESIDENTE  
Germán Villarreal Ribero SEC. ASIST. SOCIAL Y DELEG. FPCPS  
Daniel Rellini DELEG. DE ATP.

**ASOC. DEP. DE RENTISTAS DE LA C.P.S. SCZ**  
Carmelo Moreno D. PRESIDENTE  
Dr. Hebert Lanza N. VICE PRESIDENTE  
Cr. Sixto Menacho V. STRIO DE RELACIONES  
Edgar Núñez F. STRIO. DE HACIENDA

**ASOC. DE RENTISTAS DEL LAB. FILIAL SCZ**  
Hugo Terrazas Melgar PRESIDENTE  
Hugo Heibingen G. SECRETARIO GENERAL  
Domingo Paz Medina SECRETARIO DE ACTAS

## La Paz COBEE quiere alza del 21%, desde al

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) considera que el gobierno debe definir un incremento de las tarifas en aproximadamente el 21 por ciento a partir del mes de abril, para permitir que haya un suministro normal y que la empresa no pierda su rentabilidad.

El Gerente General de COBEE, Kenneth Lyons, recordó que el año pasado se pidió a la Dirección nacional de Electricidad un reajuste del 15% al 16% a partir del primero de enero de este año, para permitir la normal continuación de las operaciones. DINE aún no informó sobre los resultados de sus estudios.

"El retraso significa un aumento de 2% por mes, porque se tiene que recuperar también el tiempo perdido", señaló Lyons. Agregó que mientras el gobierno tarde más en definir el incremento, va a aumentar proporcionalmente el requerimiento de aumento tarifario.

Al ser consultado respecto a la advertencia formulada por el Alcalde para que no se inmiscuya en la fijación de tarifas, Lyons dijo que no desea entrar en aquel conflicto de competencias.

"No corresponde a COBEE ponerse de árbitro en una situación así", sostuvo.

Asimismo, desmintió que en El Alto se aplique un incremento del 90%, como denunciaron algunos de sus representantes.

"Desde el primero de marzo se cobra el 3 por ciento del Impuesto al Valor Agregado (IVA)", explicó.

Al respecto, el presidente de la Comisión de Servicios Públicos, Jaime Bravo, subrayó que las tarifas tienen que ser aprobadas por el Concejo Municipal, de acuerdo con lo que señala la Ley Orgánica de Municipalidades, por lo que el Ministerio de Energía no debe adoptar determinaciones de esa naturaleza.

Bravo explicó que desde el punto de vista legal, el Código de Electricidad es simplemente un decreto que no puede estar por encima de una ley.

**LICITACION ANULADA**  
La comisión de Servicios Públicos del Concejo Municipal recomendará que se convoque a una nueva licitación para la distribución y comercialización del fluido eléctrico en la ciudad de La Paz. Informó su presidente Jaime Bravo.

Esta recomendación, que anula todo el procedimiento realizado en la anterior convocatoria que "Paceña de Electricidad Anónima" (PeSA) y sus socios competieron con la Boliviana de Energía Eléctrica.

El informe correspondiente presentado al pleno Municipal, que aceptará la recomendación de la comisión, en función de las normas legales.

La comisión, que hace varias semanas ha participado de las reuniones y sus asesores presionaron opiniones de "No predominó un criterio, sino personal y de Bravo".

Fueron analizadas la invitación directa a otra empresa; con una nueva licitación, o que la convocatoria a licitación significaría una demanda entre 4 a 5 ejecución. "El tiempo que se actúa con rapidez".

Hizo notar que a COBEE le interesa decir que está con un presupuesto que necesita hacer modificaciones para "presionar a que adopte decisiones su favor".

Respecto a la posición de COBEE sea la única que presente a la licitación de la comisión informada en audiencia con "Paceña de Electricidad Anónima" representantes afirmaron de ser una alternativa con \$us 2.5 millones de dólares suficiente para especificaciones.

**QUE PIENSA COBEE**  
En torno a la posición eventualmente COBEE participar en una tercera licitación, Kenneth Lyons dijo que especular al respecto que saber cuáles son los intereses de la licitación.

Recordó que en oportunidad la Alcaldía solicitó el servicio y nadie se presentó a la licitación COBEE.

Respecto a la posición de "Paceña de Electricidad Anónima" opinó: "en el sector privado hay una competencia que un buen servicio".

**HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL AL PUEBLO PACEÑO**

Ante las declaraciones desafortunadas del señor Max Fernández Rojas, difundidas en la prensa el día 25/03/92, las mismas que mellan la dignidad del H. Concejo Municipal de La paz, particularmente de su Presidente y del Presidente de la Comisión Jurídica del Gobierno Municipal de La Paz, por respeto a la ciudadanía comunicamos a la opinión pública, lo siguiente:

**PRIMERO:** Rechazar enérgicamente las desaprensivas declaraciones del señor Max Fernández Rojas, respecto a la Resolución N° 54/92 de fecha 6 de marzo del año en curso, que anula la Resolución N° 23/92 de fecha 9 de enero de 1992 dictada por el ex-Alcalde Municipal Dr. Jorge Burgoa Alarcón, por ser ilegal y pretender endeudar a la Honorable Alcaldía Municipal en \$us 840.000 (ochocientos cuarenta mil 00/100 dólares americanos), puesto que no se trataba de ninguna donación de maquinaria ni obras civiles al Municipio Paceño.

**SEGUNDO:** Otorgar al señor Presidente del H. Concejo Municipal, H. Juan Ayoroa y Ayoroa y al Presidente de la Comisión Jurídica H. José Laquis Chéquer, su pleno respaldo y solidaridad por su actitud honesta e idónea en el tratamiento del tema "MATADERO MUNICIPAL".

**TERCERO:** Reiterar que el H. Concejo Municipal, actuará con absoluta firmeza en el marco de la Constitución Política del Estado, la Ley Orgánica de Municipalidades y el ordenamiento legal vigente.

**CUARTO:** Defender el principio institucional de H. Concejo Municipal y el espíritu cívico paceño, por encima de cualquier posición sectaria.

La Paz, 25 de marzo de 1992

H. Germán Monroy Ch. PRESIDENTE a.i. DEL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL

H. Daniel Quevedo V. CONCEJAL SECRETARIO

# puert **A**bierta

**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1992

Expertos mexicanos:

## Los museos deben ser centros y medios de comunicación

Frente a un público integrado principalmente por técnicos de los museos de La Paz, expertos mexicanos en Museología y dos bolivianos que desde hace varios años trabajan en ese país charla con el tema "Las nuevas tendencias en Museología".

Se trata del grupo que se encuentra en La Paz para concretar un convenio de cooperación y asesoramiento a la Municipalidad de La Paz y la Fundación Cultural Quipus, en la construcción del Complejo Cultural Santa Bárbara.

Del temario que incluyó la descripción de la experiencia mexicana actual en cuanto a organización, legislación, estructuración de los museos, la parte que llamó la atención de los asistentes estuvo vinculada con los sistemas de comunica-

ción y el diseño y contenidos complementarios a la museografía.

UN MEDIO DE COMUNICACIÓN

Antonio Valdivia Santa María, experto en el tratamiento comunicacional, diseños de interactividad y procedimientos de multimedia, dijo que los museos, galerías, etc. deben dejar de ser los lugares tradicionales de exposición de objetos, para pasar a constituirse en centros y medios de comunicación.

En tal sentido, añadió, los responsables de su concepción deben tener claro que como en cualquier proceso comunicacional, hay un emisor, un receptor, un fuente, un medio, códigos y un universo que involucra a todos los sujetos y objetos de dicho proceso.

Es decir, explicó basándose en lo que se está haciendo ac-

tualmente para modernizar los museos mexicanos, que ya no se trata de mostrar un objeto aislado y frío, sino contextualizarlo permitiendo al público conocer el trasfondo: qué, quiénes, por qué, para qué y con qué técnicas lograron producir ese objeto.

De esta forma, el público -propio y extraño (turistas)- puede acercarse a los museos y, lo que es más importante, a lo que se exhibe en ellos como muestra de cultura, asumiéndolo como algo vivo, vigente, interactivo y no como un pasado lejano y muerto.

"El mundo actual está plagado de información -siguió diciendo Valdivia- y un museo no podrá mantener el interés si se queda en ese nivel básico; a lo que debe llegar es a satisfacer las necesidades de conocimiento y comprensión que tiene la población".

En este punto mencionó el problema de los CODIGOS, o sea con qué signos, en qué lenguaje lograr esa comunicación, refiriéndose entonces a la tecnología actual que a través de la informática, por ejemplo, permite importantes logros.

Para ilustrar estos conceptos, Valdivia narró cómo en el Museo Nacional de Antropología de México se está implementando un sistema por computadora que ofrece al público, con pasos simples, enterarse primero de lo que es el Museo (cómo está estructurado, con qué salas cuenta, cómo recorrerlo y qué encontrar), luego sala por sala conocer qué ofrece, cómo son los objetos y esa contextualización sobre ellos a los que hicimos referencia más arriba. Se usan pantallas que permiten mover los objetos y verlos en distintas posiciones, siendo un recurso atractivo para el visitante.

EL HOMBRE  
Por supuesto que todo lo anterior responde a otra exigencia que es la Antropología o el conocimiento del tipo de público al que se va a dirigir un museo o galería (el receptor). Hay un nivel de conocimiento que se ofrece, en el nuevo modelo que se está aplicando en México, y que en una primera etapa muestra los objetos lo más ampliamente contextualizados, lo que significa que todavía no se identifica con una cultura en particular o una zona geográfica, de tal forma que incluso quien no tenga ninguna relación pueda reconocer los procedimientos utilizados. Luego vendrá la especificación por cultura, época, etc.

Por otro lado, el diseño de un museo debe responder al tipo de visitantes que se espera recibir, mucho más cuando lo que se busca con estas instituciones es lograr que los habitantes de un país se acerquen a su cultura y se identifiquen con ella. Allí juega un rol importante el antropólogo que conociendo a la gente de un país, su idiosincrasia y su comportamiento hacia las salas de exposiciones, podrá asesorar la construcción de un museo de tal forma que la gente que vaya -por más renuente que sea a este tipo de lugares- se sienta en su casa, cómodo, no un extraño que sólo quiere abandonar cuanto antes el lugar.

Por ello, aclaró Eduardo Corona Sánchez, antropólogo mexicano, el asesoramiento a la Fundación Quipus es general, pues deberán ser antropólogos y comunicólogos bolivianos los que den contenido a las nociones técnicas que serán brindadas sobre la experiencia en el país del Norte.

## Ramiro Beltrán candidato al premio Príncipe de Asturias

La Academia Boliviana de la Lengua decidió en su última reunión presentar la candidatura de Ramiro Beltrán Salmón al premio Príncipe de Asturias, en el campo de la Comunicación y Humanidades. La carta de la Academia es la siguiente:



RAMIRO BELTRAN

La Paz, 23 de marzo de 1992  
Señores  
PREMIO PRINCIPE DE ASTURIAS  
Calle General Yagüe, 2.33004  
Oviedo, ESPAÑA

Oñedro:

En respuesta a la convocatoria enviada por ustedes para el Premio "Príncipe de Asturias 1992", la Academia Boliviana de la Lengua, correspondiente de la Real Española, tiene a bien presentar la candidatura de su miembro de número, Dr. Luis Ramiro Beltrán Salmón, en el campo de la Comunicación y Humanidades.

Nuestro postulante tiene una larga y exitosa trayectoria internacional en la investigación, producción y asesoramiento en problemas de la comunicación mundial y regional.

Doctorado en la Universidad de Michigan, el Dr. Beltrán ha contribuido enormemente al desarrollo de las Ciencias de la Comunicación en varias áreas, pero principalmente en las del desarrollo y la educación.

Su labor ha merecido varios galardones en Bolivia y en otros países. En el campo de las humanidades, nuestro candidato ha desarrollado una tarea fructífera reconocida dentro y fuera de su país, como antologista de la poesía boliviana, autor teatral, ensayista, poeta y periodista.

Ha sumado a los méritos antes referidos su incansable dedicación a la investigación crítica y a la enseñanza, al diseño de políticas y estrategias de información pública así como permanente orientación a institutos y universidades, para la formación de periodistas, investigadores y docentes de la comunicación.

La Academia Boliviana de la Lengua, a tiempo de presentar esta candidatura, juzga que los méritos del Dr. Beltrán son más que suficientes para postular al premio "Príncipe de Asturias" en la especialidad de la Comunicación y Humanidades.

Con este motivo, saluda a ustedes atentamente.

Rodolfo Salamanca Lafuente  
DIRECTOR DE LA ACADEMIA  
BOLIVIANA DE LA LENGUA

## Silvia Mercedes Avila



Ante lo irremediable, no hay palabra que llene el vacío del alma. Ante la dura verdad de la muerte, que no es ajena a nadie, el silencio parece ser la estroica respuesta al nuevo golpe asestado.

Murió Silvia Mercedes Avila. Amarga sorpresa en la víspera. Se fue coladamente, sin una queja, sin una lágrima. El llanto vino después, pero fue llanto ajeno. Lágrimas rebeldes ante la impotencia que origina el hecho y, luego, una falsa calma que parece aquietar el corazón en medio de la vida que transcurre indiferente.

Consuelo en la oración. Consuelo en nuestra filosofía. Sentimientos sinceros en la hora amarga que nos aleja del ruido y nos sume en el silencio de la pena.

Nos acercamos a la verdad en la proporción que nos alejamos de la vida, reflexionaba Sócrates, con el temple del hombre que ingresa en la inmortalidad. La templanza, sin embargo, quisieramos para nosotros, para los que quedamos en la vida mutilados por la muerte de alguien que estuvo cerca nuestro, con su voz, con su verso, con su amistad.

En el jardín de los poetas murió una flor. El rocío de la mañana humedeció su alma como aquella lágrima sincera que entibó nuestras mejillas.

M.D.Ros G.



"VILLANCICO", lienzo de Graciela Rodo Boulanger

## Graciela Rodo Boulanger en EMUSA

Una exposición de lujo inauguró Graciela Rodo Boulanger el martes pasado en EMUSA, ante una concurrencia que llenó las salas de exhibición de la prestigiosa galería de El Prado.

Graciela expone lienzos, bronce, grabados sobre piedra y grabados sobre cobre, lo que suma 34 obras.

El acto inaugural tuvo palabras sentidas de Norah Claros en relación al retorno de la prestigiosa artista boliviana a la galería que hoy expone las nuevas obras artísticas.

En representación del presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, dirigió la palabra su secretaria privada, Susana Selemé que tras disculpar la inasistencia del Jefe de Estado, se refirió al arte en Bolivia, a la personalidad artística de Graciela Rodo Boulanger y a la trascendencia que tenía la muestra que se inauguraba en la fecha.

La artista agradeció los conceptos sobre su persona y su reconocimiento se extendió a la selecta concurrencia

## Apoyo a la Sinfónica Nacional

A partir de abril próximo, la Orquesta Sinfónica Nacional recibirá un soporte económico del Tesoro Municipal de La Paz destinado a subvencionar algunos costos de mantenimiento y salarios de sus integrantes. La determinación está incluida en uno de los puntos de la carta de intenciones firmada por el Director del Instituto Boliviano de Cultura y el Oficial Mayor de Cultura, Mario Bedoya y Carlos Cordero, respectivamente.

El documento en cuestión establece cuatro áreas de trabajo interinstitucional: Uno, referido al apoyo ofrecido a la Orquesta Sinfónica con el propósito de que esta recupere el brillo de años anteriores y el aital que hoy ocupan otras manifestaciones artísticas. Un 2do y 3ro. tiene relación con la necesidad de preservar el casco viejo de La Paz y el patrimonio histórico que se encuentra en su jurisdicción. Finalmente el 4to. punto establece la necesidad de llevar adelante acciones coordinadas tomando en cuenta que ambas instituciones tienen espacios y propuestas comunes en materia de cultura.

Al respecto Carlos Cordero dijo que la Municipalidad ha dispuesto una partida especial en su presupuesto destinado -exclusivamente- a incentivar la expresión de las manifestaciones artísticas que por falta de financiamiento "se están muriendo".



LA VIOLONCELISTA, trabajo en bronce de Graciela Rodo

"Dos comadres terremoto": distorsión del teatro popular

De Venezuela a Bolivia, cine de la década del '80

La Paz en "El adjetivo y sus arrugas"

Concierto de Ollantay en el teatro Tesla



# Arte y Cultura

**"JUGANDO CON EL DIABLO"**.- Obra de títeres para niños se presentará en la Casa de la Cultura Franz Tamayo a las 15:30 horas, desde hoy hasta el domingo, a cargo del grupo Bubulú.

**CINEMATECA BOLIVIANA**.- Dentro del ciclo de cine venezolano que se inicia hoy, se presenta "Orinoko, nuevo mundo" (Diego Rísquez, 1984) y mañana "Macho y hembra" (Mauricio Wallerstein, 1985). Dos funciones: matiné (16:00) y tanda (19:30).

**TALLER ARAWI**.- La Orquesta contemporánea de instrumentos nativos, proyecto estable del Taller Boliviano de Música Popular Arawi, bajo la dirección de Oscar García, actuará hoy en el Museo Tiwanacu a las 19:30.

**TOROTORO**.- Mañana, en el salón de actos del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, se realizará la Asamblea General de la Asociación Conservacionista de Torotoro.

**YOLANDA BEDREGAL**.- Con el auspicio de la Embajada de Israel y Espacio Portales, mañana a las 19:00 se dictará la conferencia "Acercamiento a la obra de Yolanda Bedregal" a cargo de Dora Gómez. En Portales (Edif. Alameda PB).

**EXHIBICIÓN ITINERANTE**.- El Museo Nacional de Historia Natural, dentro del proyecto de acercar el Museo al público de La Paz, presenta en El Prado este domingo de 10:00 a 16:00, paneles referidos a medio ambiente y ecología.

**"BESOS EN LOS HOMBROS"**.- Se titula la exposición de fotografías de Pílder Auberger que hasta el 10 de abril se presentará en el Instituto Goethe. Esta misma entidad auspiciará la exhibición de videos hechos por mujeres bolivianas y latinoamericanas, del 31 de marzo al 10 de abril.

**MARCO**.- El artista Marco Rivera presentará una muestra de arte mixto en El Socavón, la Taberna del Arte, hasta el 21 de abril (Av. 20 de Octubre 2171).

**GRACIELA RODO BOULANGER**.- Esta artista expone en galería Emusa (Av. 16 de Julio 1606), obras en lienzo, bronce, piedra y cobre.

**MARIANA MARTINELLI**.- Artista argentina, presenta una muestra de sus obras en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura Franz Tamayo.

**ARTISTA PERUANO**.- David Frías Chávez, pintor peruano, expone en el salón María Esther Ballivián de la Casa Municipal de Cultura. Auspician la muestra la Embajada del Perú, la Alcaldía de La Paz y la Universidad Nacional del Altiplano-Puno-Perú.

**"DOS COMADRES TERREMOTO"**.- Obra popular de teatro que se presenta hasta el 31 de marzo en el Municipal en funciones de tanda (19:30) -sábados y domingos también matiné (16:00)-, con las actuaciones de Agar Delós y Mery Rada.

**BIOTRANSAPARENCIAS**.- Inicia sus actividades del año con la exposición denominada "Biotransparencias" de Julio Luis Muñoz. Puede apreciarse hasta el 31 de marzo en la Av. 16 de Julio 1655, Edif. Alameda PB.

**ESCULTURAS**.- Retrospectiva de la obra de Emilio Luján se presenta en el Conservatorio Nacional de Música.

**FOTOGRAFIA**.- El Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA) presenta en su XX aniversario la exposición fotográfica itinerante sobre su trabajo en la galería del Colegio San Calixto (Jenaro Sanjinés 702).

**PONCIANO CARDENAS**.- Ganador del Premio Unico de ARTEXPO 91, presenta sus obras en galería Arte Unico (Bellisario Salinas 516) con el auspicio de The Anglo Women's Club of La Paz.

**JULIO BAUTISTA Y ALBERTO QUISPE**.- Acuarelas de este artista se exponen en el salón municipal Cecilio Guzmán de Rojas (c. Colón). Junto a él, Alberto Quispe Yana presenta trabajos en la técnica de collage en lana.

**"GOSGO 500 AÑOS DESPUES DEL ENCUENTRO DE DOS CULTURAS"**.- Es la exposición fotográfica de Ximena Yunko Zañiga que se presenta en la galería V Centenario del Centro Cultural español (Sucre Palace Hotel, El Prado).

## MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION

### OFRECIMIENTO DE BECAS

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación, tiene el agrado de comunicar la siguiente oferta de becas:

**GERENCIA DE INDUSTRIAS FORESTALES Y MADERERAS**  
Duración: 23 de agosto al 25 de septiembre de 1992.  
Idioma: Suecia, Inglés.  
Requisitos: Título de una escuela técnica, economía, escuela forestal o equivalente con experiencia en puesto de dirección o ser especialista en los campos de la industria forestal, administración de bosques o planificación en materia forestal.  
FECHA LÍMITE: 24 DE ABRIL DE 1992 EN EL MPC.

**DIRECCION DE PROYECTOS 1992**  
Duración: 17 de agosto al 18 de septiembre de 1992.  
Idioma: Suecia, Inglés.  
Requisitos: El programa está destinado a los que intervengan o vayan a intervenir como jefes o administradores de proyectos grandes o medianos en el sector privado o público.  
FECHA LÍMITE: 8 DE MAYO DE 1992 EN EL MPC.

**OTA Beneficios** cubiertos incluyendo pasajes Miami-Suecia-Miami, el tramo La Paz-Miami-La Paz, deberá ser cubierto por el beneficiado.

**CIENCIAS DE LA NUTRICION Y DE LA ALIMENTACION**  
Duración: Octubre de 1992 a junio de 1993.  
Idioma: Bélgica, Francés.  
Requisitos: Diploma universitario en Química, Ciencias Agrícolas, Biología, Economía Familiar, Alimentación, Tecnología Alimenticia, Medicina o Veterinaria, o ser funcionarios con cargo de responsabilidad de la administración pública, de un proyecto relevante de desarrollo o de un centro de investigación en el área. No tener más de 40 años de edad.  
Beneficios: Cubiertos.  
FECHA LÍMITE: 3 de abril de 1992.

**PROGRAMA DE CAPACITACION COLECTIVA EN EL CAMPO DE LA INDUSTRIA DEL CEMENTO**  
Duración: 20 al 27 de noviembre de 1992.  
Idioma: Ankara, Turquía.  
Requisitos: Profesionales con grado académico o equivalente en Ingeniería Química, Mecánica, Eléctrica u otra relacionada, empleados actualmente en la industria del cemento, con experiencia práctica de 1 a 6 años.  
Beneficios: Cubiertos.  
FECHA LÍMITE: 25 DE MAYO DE 1992 EN EL MPC.

**PROGRAMA DE CAPACITACION COLECTIVA EN EL CAMPO DE LA INDUSTRIA DEL AZUCAR**  
Duración: 14 de septiembre al 6 de noviembre de 1992.  
Idioma: Ankara, Turquía.  
Requisitos: Profesionales con grado académico o equivalente en Ingeniería Química, Mecánica, Eléctrica, empleados actualmente en labores de supervisión de procesamiento de azúcar, con experiencia práctica de 2 a 6 años.  
Beneficios: Cubiertos.  
FECHA LÍMITE: 14 DE MAYO DE 1992 EN EL MPC.

Por información y formularios en esta Secretaría de Estado.  
La Paz, marzo de 1992

## ABAIEM premiará a sus artistas asociados

La Asociación Boliviana de Artistas Intérpretes y Ejecutantes de Música (ABAIEM), anunció para hoy un sorteo entre los artistas que recabaron su credencial entre los meses de enero y febrero. Este sorteo tiene como primer premio la impresión de un stock de afiches otorgado por la empresa Cima Producciones y se realizará a las 18:45 por Canal 7 Televisión Nacional.

La entidad que agrupa a los artistas está presidida por Zulma Yúgar y en breve tiempo -se creó a fines del año pasado- ha logrado organizar diversas actividades en favor de sus asociados. Recientemente firmó un convenio de cooperación con el Instituto Boliviano de Cultura, mediante el cual se estableció un marco para la defensa de los exponentes musicales así como de la difusión de las expresiones culturales propias en todo el país.

**PROGRAMA RADIAL**  
También, bajo la conducción de Edwin Robert, secretario de prensa y propaganda de ABAIEM, se produce un programa radial los domingos de 10:30 a 12:30, por FM 102 Infinita. El nombre del programa es Patrimonio Boliviano y se dedica a difundir todas las producciones y corrientes musicales que se cultivan en el país, sean estas folclóricas, de jazz, rock, etc.



## Teatro

### Dos comadres terremoto: ningún teatro popular

Con "Dos comadres terremoto" son tres las obras del llamado teatro popular que se presentan en este año en el Teatro Municipal. Comprendemos que exista la intención de abrir a todo tipo de públicos y espectadores el principal escenario de la ciudad, evitando -como dijeron las nuevas autoridades municipales de cultura al momento de poseerse y en sucesivas entrevistas- ese peligroso "elitismo" que supuestamente no dio lugar en el pasado a las manifestaciones más ligadas al pueblo.

Aplaudimos desde estas mismas páginas hace pocos días, una de las obras citadas que muy bien se enmarca en el teatro popular, pues con sobriedad y la dosis de humor suficiente, llevó a escena la pieza escrita por un importante autor nacional como es Antonio Díaz Villamil, evitando en lo posible los estereotipos y el chiste fácil.

Teniendo todavía en la memoria esta buena puesta en escena y casi de inmediato nos encontramos con otra obra titulada "Dos comadres terremoto", que se convierte en la antítesis de lo que debería ser el tan mentado teatro popular. Para comenzar, el argumento no responde a una idea clara, de tal forma que uno sale del teatro sin comprender siquiera el porqué del título. Parece que a medida que se iba desarrollando la obra se les fue ocurriendo -a las dos directoras, Agar Delós y Mery Rada- insertar diálogos y situaciones sin mayor razón que ocupar tiempo. La segunda escena es tan mala que se hace interminable, surgiendo en ella un dato que pese a ser sorprendente -la madre anuncia que no es la verdadera madre-, no ilumina a nadie.

El lenguaje deja de ser popular -es decir tomado del pueblo, con giros, modismos, etc. que han enriquecido el idioma español- para convertirse en vulgar, plagado de insultos recurrentes como el medio para despertar las risas en el público.

Hablaba antes de la segunda escena. En ella -so pretexto de una serenata de cumpleaños- se hace cantar a tres artistas, uno tras otro, sin ningún trabajo evidente de dirección que hubiese podido aprovechar mejor a José Zapata, José Alberto Gonzales y al mariachi Willy Castro.

De allí en adelante, el ritmo decae y ni siquiera el esfuerzo de un humorista como es Cachó Mendietta, perdido entre los

pálidos personajes, logra salvar la situación.

Por otro lado, el del público, que suele utilizarse como argumento para montar este tipo de trabajos, debo decir que había 80 espectadores en la función del martes, dando la impresión de vacío al teatro. Y es que en el año una obra popular tras otra "popular", ya motivar a ese público. Tampoco los actores parecen suficientemente preparados pues la voz de la actriz escuchaba tan alto que uno sabía de antemano el nombre de cada quien. Sin esta ayuda, las lagunas en los diálogos desesperantes y, ante la falta de recursos, repetición y los insultos.

El teatro debe ser un reflejo, la lectura de reales o imaginarias, que mueva a la reflexión, que algo positivo o que simplemente distraiga por un momento. En el caso de la obra que comentamos, se ve una distorsionada de un estamento social -el "chico nuevo" por "las estrellas del firmamento" en los artistas, donde la mujer emana violencia todo contra del pobre esposo que recibe insultos y golpes. Las hijas no son sino "birlochas", en el sentido peyorativo al final se trate de resolver todo como por arte de magia, ni siquiera a los actores se les convence a nadie, ni siquiera a los actores.

Creo que se hace necesario pedir a los responsables de este escenario revisar previamente aquello que se presenta de manera que no haya alibajos tan evidentes que desprestijan la calidad del Teatro Municipal.

Mabel C...

**HOY** ENTRETENIDO ESTRENO **Cine 6** de agosto

# Judgment City

Just MINUTES AWAY!

TODO PUBLICO

MERYL STREEP  
ALBERT BROOKS

ESCRITA Y DIRIGIDA POR ALBERT BROOKS

## VISA AL PARAISO

# GLENN CLOSE

UN DIRECTOR DE ORQUESTA Y SU DIVA.  
APASIONADOS CON SU MUSICA, Y PERDIDAMENTE ENAMORADOS.  
ENCUENTRO CON

## VENUS

DEL ACLAMADO DIRECTOR ISTVAN SZABO POR "MEFISTO"

MAYORES DE 14 AÑOS

WARNER BROS. Presents An ENIGMA Production GLENN CLOSE MEETS ARESTRUP "MEETING VENUS"  
Written by ISTVAN SZABO and MICHAEL HIRST Produced by DAVID PUTTNAM Directed by ISTVAN SZABO

MAÑANA ESTRENO CINE 16 DE JULIO

### DATOS TECNICOS

Título: Dos comadres terremoto  
Dirección: Agar Delós y Mery Rada  
Escritura: Antonio Díaz Villamil  
Elenco: Agar Delós, Mery Rada, Rodolfo Calabuig, Cachó Mendietta, Rodolfo Calabuig, José Zapata, José Alberto Gonzales y Willy Castro

# deportiva



La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1992

**Torneo de Golf  
"Johnnie Walker"**



(Página 4)

▽ **Club Azul cumple 50 años**



(Página 4)

▽ **Graduación de árbitros paceños**

(Página 4)

## Torneo "Luis Eduardo Siles" Chaco logró difícil victoria ante Universitario: 2 - 1

Cochabamba, Wilster derrotó ajustadamente a Litoral por 2-1.  
Santa Cruz, Destroyers goleó a R. Beni 5 a 1.

Chaco Petrolero derrotó anoche a Universitario de Potosí por 2 goles a 1, en partido por el campeonato de la Liga del Profesional Boliviano, denominado "Luis Eduardo Siles", y que fue presenciado por más de 1000 personas. El delantero "chaqueño" se esforzó mucho para conseguir la victoria ante un rival que se mostró desordenado, pero más tarde el árbitro del cotejo Adhemar Riveros cumplió una mala actuación, cayendo en muchos errores de apreciación. Hasta en el penal que transformó en gol Sefertin y que significó la victoria de Chaco Petrolero, hubo dudas.

noche futbolera.  
**WILSTER EN COCHABAMBA**  
Wilstermann ganó con muchas dificultades a Litoral por 2 a 1.  
El equipo "aviador" tuvo que extremar recursos para derrotar a los "tricolores" que se plantaron bien en el campo de juego durante los 90 minutos de juego.  
Con esta victoria, Wilstermann sigue al frente en las posiciones.  
**LA GOLEADA DE DESTROYERS**  
Después de ir perdiendo por la mínima diferencia durante gran parte del partido, Destroyers sometió en su reducto a Real Beni por 5 tantos a 1.  
El equipo "canario" sacó a relucir su garra y con buen fútbol, pudo derrotar si más ni más al "benjamín" de la Liga, que en dos fechas, no conoce aún el sabor de la victoria.

## Bolívar listo para recibir al Criciuma

Tras la práctica futbolística cumplida en la víspera en el estadio "Hernando Siles", el campeón nacional, Bolívar, quedó listo para su partido con Criciuma, mañana por la Copa Libertadores.  
El técnico Víctor Barrientos definió la alineación que presentará ante el subcampeón brasileño que el pasado martes en Oruro, veneno a San José por 2 a 1.  
Bolívar formará mañana con Carlos Trucco en el arco; Eduardo Jiguchi, Jorge Olaechua, Marcos Ferrulino en defensa; Carlos Borja, Vladimir Soria; Miguel Ángel Rimba, Juan José Urrutí y Carlos López en el mediocampo; Jorge Hirano y Walter Perazzo en ataque.  
Los "académicos" concluirán hoy su tarea de preparación, realizando una sesión liviana de juegos recreativos en su escenario de Tembladerani.  
La venta de entradas para el partido comenzó ayer en distintos lugares de la ciudad.  
El campeón nacional se concentrará mañana a primera hora, para el cotejo con el denominado "Tigre" brasileño.

## Para el karting Valioso aporte de Toyota



José, subcampeón nacional. El equipo no está eliminado de la Copa Libertadores de América. Ahora solo se trata de jugar en el campeonato nacional.

Dirigentes analizan la situación del primer equipo.- Raúl Pino criticado por su estrategia defensiva podría cesar al frente del subcampeón nacional.- Los "santos" buscarán nuevamente la confianza de sus hinchas.



## SAN JOSE DECIDE SU FUTURO

Miguel Ángel Rimba jugará mañana en la posición de volante de contención. La función no es desconocida para él, actualmente es considerado el mejor jugador del fútbol boliviano. Rimba confía en aportar con lo que sabe para lograr los objetivos de Bolívar.

la "U" de Potosí mereció el empate

# Chaco ganó porque....

Por Gustavo Heredia T.

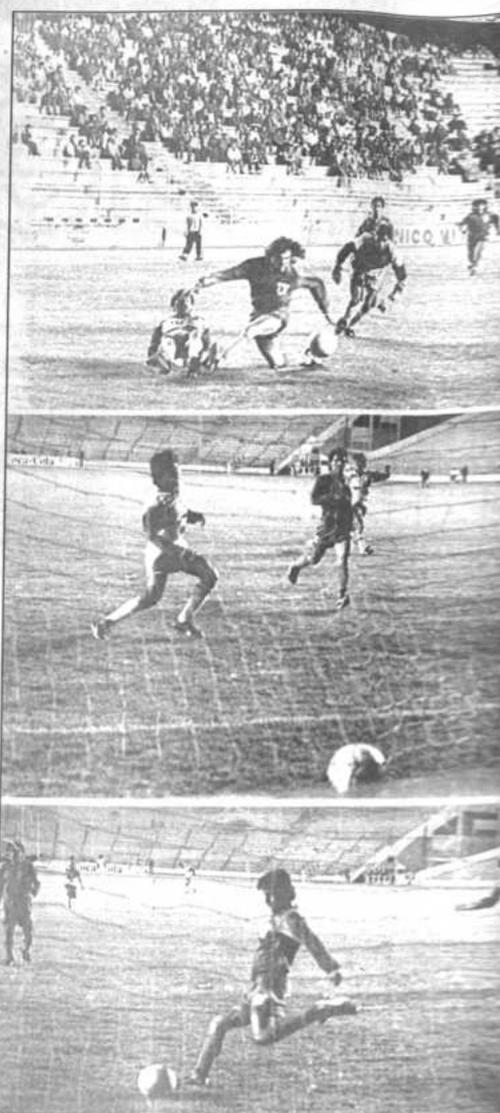
Es cierto que los partidos se ganan en goles. Anoche en Miraflores, Chaco Petrolero hizo dos, mientras que Universitario de Potosí uno. Entonces el único fue "chaqueño". Pero más allá de este análisis pre y simple, nos quedamos con muchas dudas acerca de las cosas que tuvieron para el resultado final. Chaco Petrolero no jugó bien,

eso hay que reconocerlo. La "U" de Potosí tampoco. En otras palabras el espectáculo no fue bueno. Ambos equipos se desgastaron en el campo de juego al influjo del entusiasmo de lograr un resultado acorde a sus intereses y nada más. La victoria "chaqueña" deja dudas, porque los méritos que hizo no fueron del todo propios, a pesar de que se afanó desordenadamente en busca del gol que le diera la victoria. Sus errores fueron continuos y en vez de mejorar fue empeorando a medida que el partido pasaba. Además hay que tener en cuenta también que la "U" jugó sin amilanarse, sin meterse atrás, sino más bien con pretensiones de triunfo. La experiencia del "vikingo" Maladott fue fundamental en ello, porque en el campo de juego se constituyó en el líder del grupo, ordenando y dirigiendo a todos los "universitarios". Tuvo muchas opciones de gol, bastante claras, pero a la hora de la puntada final todos fallaron. Por eso y tal vez por algo más, merecía el empate.

Chaco Petrolero se encontró con la suerte del triunfo, gracias a un penal que el árbitro Adhemar Riveros sancionó cuando transcurrieron los 33 minutos de la primera etapa. Fue una falta en la que Seferino Gareca es aparentemente derribado en el área, o mejor dicho se cae. Fue una jugada casual. Vino el balón para Gareca y éste se encontró con el defensor. La situación, que no entrañaba demasiado riesgo para los "universitarios", fácilmente iba a ser conjurada. Ni bien vio la acción el árbitro, presionado al parecer por un nerviosismo interno que se le notó durante todo el partido, a lo único que atinó fue a llevar su silbato a la boca y señalar el punto del penal. Si en esos segundos, interpretaba rápidamente

la jugada, lo que habría hecho era ordenar que siga, pero prefirió quedar bien con los "chaqueños" cobrando el penal. Lo posterior a la acción, es decir los reclamos y las amonestaciones ya es otra historia. Por eso que el triunfo de Chaco no es convincente. Hubo una influencia, totalmente lejos de sus pensamientos, que le permitió al final, festejar tímidamente sus dos primeras unidades en el campeonato. Universitario, después de aquel gol "chaqueño", se lanzó en busca de la igualdad. Pudo conseguirlo, pero la suerte no estuvo a su lado. Bregó y bregó hasta el final, pero sin ningún resultado. Si por oportunidades creadas se definiera un partido, entonces estaríamos comentando dos unidades más para la "U". No fue mejor que Chaco, pero se lo debe reconocer que se esforzó lo suficiente para merecer un empate.

Los otros dos goles, tras este análisis, ya no cuentan a pesar de la hermosura con que Luis Alberto Orellana igualó las cosas para la "U" cuando iban los 8 minutos de la segunda etapa. Fue una media chilera que dejó asombrados a todos. Lamejor del partido, sin duda alguna. Al fin al cabo, lo único que cuenta en el balance final es que Chaco Petrolero ganó, porque le señalaron el camino para ello.



Escena del primer tanto anotado por Seferino Gareca, de Chaco. Los defensores de Universitario se quedaron totalmente parados se infiltró entre todos ellos para ganar una pelota y anotar la cuenta. Ganó Chaco 2 a 1.

## Síntesis

CHACO PETROLERO 2 UNIVERSITARIO 1

Partido correspondiente a la segunda fecha del campeonato "Luis Eduardo Siles".  
Goles: Seferino Gareca 6' y 33' (ST) para Chaco Petrolero; Luis Alberto Orellana 8' (ST) para Universitario.  
Árbitro: Adhemar Riveros (mal)

Jueces de línea: Pedro Silva y Enrique Romecín.  
Amonestados: Luis Vega, Oscar Siles, Nicolás Baptista, Walter Maladott y Ricardo Romano, todos de Universitario.  
Expulsados: Luis Alberto Orellana (U) y Eduardo Choque (CH)

CHACO: Eloy Castillo; Jorge Cámara, Omar Torrico, Eduardo Choque, Fernando Chavarría; José María Romero, Fernando Zabala, Richard Arias, Grover Saa, Demetrio Nina (Walter Coronado); Serafin Gareca y Juan Carlos Terceros. DT Arturo López.  
UNIVERSITARIO: Roberto Aríñez; Luis Vega, Oscar Siles (Ricardo Romano), Raphael Quintanilla; Gustavo Caveró, Franz Amurrio, William Delgado (Francisco López); Nicolás Baptista, Walter Maladott; Hebert Abeta y Luis A. Orellana. DT Guido Campos

Arturo López:

### "Nos faltó orden"

"Un partido difícil y complicado. Nos faltó orden en todas nuestras líneas y de ahí que conseguimos un triunfo difícil y apurado", señaló el técnico de Chaco Petrolero, Arturo López, quien fue el primero en abandonar el vestuario luego.

Dijo que se queda conforme y satisfecho por el resultado, "pero por lo que fue el rendimiento mismo del equipo, creo que queda mucho que hacer con esta gente; hay quedar más trabajo y más orden a todo el plantel".

Consideró a Universitario, "un buen equipo, con jugadores importantes. Es un rival que complica mucho".

Reconoció que la actuación del árbitro Adhemar Riveros, "deja mucho que pensar con muchas de sus decisiones en el campo de juego, que finalmente hay que acatarlas. Creo que cobró lo que él creyó pertinente; pero al fin y al cabo, es la autoridad en el campo de juego".



Nicolás Baptista:

### "El árbitro nos complicó la vida"



NICOLAS BAPTISTA: "El árbitro nos complicó la vida; todos vieron que cobraba cosas que no existían en el campo de juego y eso perjudica al trabajo responsable que uno realiza durante toda la semana. Es una pena que esto haya ocurrido; el árbitro creo que es el principal culpable de que Universitario no haya conseguido por lo menos el empate. A pesar de todo, quedamos conformes con el rendimiento exhibido por todos los jugadores, esto da entender que estamos realizando un buen trabajo en Potosí y eso es muy importante para un equipo que quiere cumplir una buena campaña".

Guido Campos:

### "Merecíamos mejor suerte"

El técnico de Universitario, Guido Campos, con una molestia contenida en silencio por la actuación del árbitro que perjudicó a su equipo, atendió gentilmente todos los requerimientos periodísticos.

Campos, al realizar una evaluación del rendimiento de su equipo en el campo de juego, afirmó que "merecíamos mejor suerte en este partido. Lamentablemente todos vieron que el árbitro nos perjudicó mucho y nos privó de un resultado positivo. Su desempeño en el campo de juego, terminado el partido, me dejó un sentimiento de que "a pesar de la situación buena que quedamos con el resultado del equipo en el campo de juego, demostró que no merecíamos el empate. Con más trabajo y mejor suerte podríamos seguir las metas que nos hemos propuesto para esta temporada. Solo de quedo confortado por el resultado que se dio".



## El lío de la jornada

Fue al final del partido, Adhemar Riveros pitó el final y varios jugadores de Universitario se fueron a buscarlo para reclamarle varias cosas, principalmente la jugada relacionada al penal que concedió para Chaco Petrolero a los 33' del segundo tiempo y que fue anotado por Seferino Gareca.

Un hombre de chamarra negra, al parecer el delegado de Universitario, se le acercó a Riveros y le dijo de todo. Incluso le lanzó un pequeño objeto que sacó de su bolsillo. Enseguida efectivos del orden se acercaron para calmar la situación, sin embargo el portero "universitario" Roberto Aríñez increpó a uno de ellos y la cosa se volvió más grave, porque los policías se dirigieron hasta el vestuario visitante para aclarar todo. Riveros por su lado presentó la denuncia y el hombre de la chamarra negra y Aríñez fueron a declarar hasta la Policía.

La situación finalmente logró solucionarse, por la oportuna intervención de autoridades del departamento de Potosí que anoche estuvieron en Miraflores. Y todo esto por el pésimo arbitraje de Adhemar Riveros.

ochabamba

## Wilstermann venció con susto

ABAMBAMA, 25 (PRESENCIA). Wilstermann superó esta noche el susto a Litoral de La Paz 3 a 1 en el estadio Capriles, tanda fecha del torneo "Luis Eduardo Siles" de la Liga Profesional, asistencia de 8.000 espectadores.

El encuentro dejó, al final, muchas dudas sobre la verdadera realidad del plantel local, pese a que el invitado al haber ganado compromisos e insistió en la obligación de "estar armando un equipo que llegará a la Copa Libertadores".

El "aviador" tardó 38' para dar un gol, pero las estadísticas de su entrenador Taborga se enciendan y la apertura del marcador, mediante un gol de cabeza en trabajo conjunto con Boufarah, quien levantando un centro preciso permitió dejar solo ante la valla al goleador.

Con el primer gol a su favor, Wilstermann insistió en llegar con peligrosidad a la valla de Marcelo Soliz, extremando recursos para conjurar eminentes caídas de su valla.

Sobre los 44' culminó una excelente combinación entre Morales y Boufarah para dar ocasión a éste a sacar un remate bien dirigido, lejos del alcance de Soliz, decretando el 2 a 0, resultado final de los primeros 45 minutos de juego.

REACCION  
Litoral en el segundo tiempo mejoró notablemente su producción, dominando el medio terreno y crean-

do varias ocasiones para llegar a vulnerar la valla rival. La mala fortuna y la falta de un jugador definidor postergaron las posibilidades de llegar al empate. Sobre los 17' Torroya aprovechó un pase medido de Vargas para vencer la resistencia de Luis Ibarra, goleador "rojo", y achicar las cifras a 2-1. Los "tricolores" dueños del mediocampo anulando con stopper la acción del mejor jugador wilstermanista Taborga, llegaron permanentemente a la valla rival, pero sin la claridad, destreza, capacidad y visión para convertir el segundo gol, que significaba el empate. Sin duda que una igualdad resultaba un premio merecido para la labor de ambos planteles que en la balanza de defectos y virtudes estuvieron emparejados. El árbitro Walter Antelo estuvo fuera de la realidad del partido, con innumerables errores que perjudicaron a su turno a los dos protagonistas y dejó muchas dudas sobre las condiciones y garantías de dirigir un encuentro que tenga calor de lucha por puntos decisivos. El cotejo concluyó con la estrecha victoria de Wilstermann que tendrá que trabajar mucho para superar su accionar y tener posibilidades frente a equipos mejor conformados y con armas más importantes que el modesto Litoral. Su esporádica presencia en el primer lugar de la tabla de posiciones no es una muestra clara de las condiciones futbolísticas que practica Wilstermann, que están por debajo de regular y necesariamente debe mejorar en todas sus líneas.

El partido fue controlado por Edgar Lagunes de regular desempeño, que además tuvo la colaboración de los laterales de Julio Céspedes y Juan Freddy Chuquiama. EQUIPOS  
DESTROYERS (5).- Soría; Pinto (J.C. Gutiérrez), Ardaya, Coimbra y Vaca; Pinedo, Justiniano y Ramos; Carrillo (J. Ribera), Ramallo y Rojas. DT Miguel Aguilar.  
REAL BENI (1).- Olivares; Guareña, Pinto, Borullay Leigue; Paz, Menacho y Suárez; P. Ribera (Sabena), Cabrera (Jiménez) y Soto. DT Roger Wills.

## Destroyers goleó a R. Beni: 5 - 1

SANTA CRUZ, 25 (PRESENCIA). Destroyers consiguió una victoria impensada ante Real Beni, al que goleó por cinco goles a uno, en partido correspondiente a la segunda fecha del campeonato de la Liga disputado esta noche en el estadio "Tahuichi" Aguilera ante 909 espectadores que dejaron una recaudación de 5.491 bolivianos. Jorge Suárez para Real Beni abrió la cuenta a los 12 minutos del partido tras aprovechar un grueso error de la defensa "canarina". Para Destroyers convirtieron Rolando Coimbra a los 53', William Ramallo a los 65' y 92', Silvio Rojas a los 84' y Federico Justiniano a los 90'.

El partido de trámite discreto mostró a un Destroyers con un rendimiento muy por debajo de las expectativas de sus dirigentes e hinchas, en tanto Real Beni puede ser un rival de riesgo, a medida que sus jugadores adquieren experiencia. El partido fue controlado por Edgar Lagunes de regular desempeño, que además tuvo la colaboración de los laterales de Julio Céspedes y Juan Freddy Chuquiama.

EQUIPOS  
DESTROYERS (5).- Soría; Pinto (J.C. Gutiérrez), Ardaya, Coimbra y Vaca; Pinedo, Justiniano y Ramos; Carrillo (J. Ribera), Ramallo y Rojas. DT Miguel Aguilar.  
REAL BENI (1).- Olivares; Guareña, Pinto, Borullay Leigue; Paz, Menacho y Suárez; P. Ribera (Sabena), Cabrera (Jiménez) y Soto. DT Roger Wills.

## Evaluación en San José

ORURO 25 (PRESENCIA).- El directorio del club San José estaba reunido hoy con carácter de urgencia para analizar la situación de la entidad, tras las sucesivas derrotas en la Copa Libertadores de América y la participación aún no auspiciosa en el campeonato profesional de fútbol. Pese a que el elenco "santo" cayó anoche jugando un buen partido, se advirtió preocupación entre los directivos que atribuyeron la derrota ante Criciuma (2-1), a defectos estratégicos imputables al director técnico Raúl Pino, cuyo reemplazo no está descartado. Según una estadística brasileña de televisión sobre remates al arco durante el primer segundo periodo del partido, se pudo establecer que San José lo hizo en catorce ocasiones, mientras que Criciuma lo hizo sólo en tres. San José logró un gol, Criciuma consiguió dos goles. Todos estos aspectos estaban siendo analizados por el directorio de San José encabezado por Tito Terceros Téllez, para adoptar decisiones tajantes a fin de reencuadrar al subcampeón boliviano hacia la senda victoriosa a la que están acostumbrados los aficionados. Mientras tanto, el equipo reanudará sus prácticas mañana (hoy). Debe ser preparado el equipo que enfrentará aquí, el domingo próximo, a Orcebol por el campeonato de la Liga del Fútbol Profesional. Simultáneamente se trabajará con el elenco que está participando en la Copa Libertadores de América. Según voceros del plantel orureño, mañana serán conocidas las decisiones del partido que, se anticipó, permitirán mostrar nueva fisonomía del subcampeón boliviano.

## COPA LIBERTADORES

CERRO 2 SOL DE AMÉRICA. El subcampeón paraguayo Cerro Porteño, repitió esta noche victoria por 2-0 sobre el club Sol de América, y aseguró su clasificación para la segunda fase de la Copa Libertadores de América. NEWELLS 1 SAN LORENZO. El Newell's Old Boys derrotó a los argentinos de San Lorenzo de los Ríos, por un gol a cero. Lorenzo de Almagro en el partido correspondiente al grupo I de la Copa Libertadores de América disputaron en el estadio de Vélez Sarsfield, de esta capital, unos 45.000 espectadores.

A. NACIONAL AMERICANA. El Atlético colombiano, venció 3-0 al América, subcampeón del partido correspondiente al Grupo IV de la Copa Libertadores de América disputado en el estadio Atanasio Girardot de Medellín.

U. CATOLICA 5 COQUIMBO. Universidad Católica quedó prácticamente clasificada para la segunda fase de la Copa Libertadores de América al derrotar ampliamente 5-1 al subcampeón del fútbol chileno Coquimbo Unido, en un encuentro que tuvo como figura destacada al delantero "Coke" Contreras, autor de los cinco tantos de su equipo.

DEFENSOR 3 NACIONAL. El campeón del fútbol de Uruguay, Defensor, ganó 3-2 al subcampeón Nacional, en el partido correspondiente al Grupo V de la Copa Libertadores de América, disputado en el Estadio Centenario de Montevideo.

CRISTAL 2 S.BOYS 0. El Sporting Cristal, campeón del fútbol peruano, venció al Sporting Boys, subcampeón, por 2-0 en el partido correspondiente al Grupo IV de la Copa Libertadores de América disputado esta noche en el Estadio Nacional de Lima. (E)

## SINTESIS

stermann 2 Litoral 1  
adio Félix Capriles.  
lro.- Walter Antelo.  
STERMANN (2).- Luis Ibarra, Felix Vera, Cesar Jimenez, Suarez, Ronald Campos, Wilson Cortez, Zozimo Meneceas, Taborga (Edmar Añez), Juan Carlos Torrico, José Boufarah (Luis Morales) (Marcelo Angulo).  
ORAL (1).- Marcelo Soliz, Juan Carlos Ruiz, Seferino Ortega, Ardes, Edgar Bautista, Eloy Vargas, Sady Blanco, Alberto A, Néstor Orellana, Herman Alberty y Richard Cueto (Juan Aramayo).  
ES.- 38' Taborga (W), 44' Boufarah (W), 62' Torroya (L).  
STENCIA.- 5.784 personas pagaron entradas. Libres 1.269.  
43 espectadores.  
AUDACION.- 35.901.- Bs.





ena de la presentación de los golfistas al torneo que auspicia Johnnie Walker.

### Torneo de Golf "Johnnie Walker"

En las instalaciones del hotel La Paz tuvo lugar el pasado martes conferencia de prensa de los ejecutivos de la Casa Grace para presentar a los jugadores profesionales que durante cuatro días en un certamen profesional de este deporte en los links Mallasilla.

El señor Javier Villegas, Gerente General de Casa Grace presentó a cada uno de los seis jugadores que intervendrán en dicho torneo: Angel Jiménez, Alejandro Olmos, Jorge Corzo, Oscar Escal, Caleb Quispe y Wilfredo Uculmana.

Este tipo de certámenes sirven de mucho para los golfistas del que renuevan sus conocimientos y observan el grado de preparación de cada deportista.

### El domingo se disputan las finales del intercolegial de bicross

Con las semifinales de las categorías de 9 a 12 años y las finales damas de 7 a 15 años y varones de 6 a 17 años, que se disputarán a partir de las nueve de la mañana en la pista de Achumani, se pondrá fin al 5º Campeonato Intercolegial de Bicross "Gran Premio 40 Aniversario de PRESENCIA" organizado por la Asociación Departamental de esta disciplina.

Esta primera competencia de la presente temporada, que aglutinó a 380 pilotos de los distintos colegios de nuestra ciudad que participaron en las pruebas clasificatorias, fue comparado por Raúl Ruiz, presidente de esta disciplina, como una prueba internacional y que los resultados fueron altamente positivos para la Asociación.

Por otro lado -dijo Ruiz- la participación de 30 colegios, en el inicio de actividades de nuestra disciplina, ha sido reafirmante para la Asociación y además que la competencia 40 Aniversario de PRESENCIA deparó sorpresas muy gratas para el bicross paceño, se vio a pilotos extraordinarios y las marcas de los niños que cumplieron por primera vez no tienen nada que envidiar a las de los mejores pilotos que se tiene en el ámbito nacional.

Por último, Ruiz recaló que estos niños que se distinguieron en el intercolegial de bicross, serán invitados para que se integren al equipo del bicross paceño.

Inmediatamente después de las finales de esta competencia, de acuerdo al programa faccionado por la Asociación, se procederá a la presentación oficial de la Campaña Brasil 92, la misma que estará a cargo de British Airway. Luego de este acto, se realizará la premiación a los tres mejores pilotos de cada categoría de la quinta versión del intercolegial de bicross, donde los colegios Amor de Dios, Montessori y La Salle tienen las mayores posibilidades de llevarse el título de la presente gestión. Los demás colegios pugnarán por la cuarta y quinta posición. Posteriormente se premiarán a los cinco mejores colegios clasificados y por último, cerrando el evento del Intercolegial de Bicross 40 Aniversario de PRESENCIA, Ana María Romero de Campero, Directora de nuestro matutino, clausurará esta quinta versión del Intercolegial del Bicross.

### Arbitros paceños se gradúan hoy

En un acto que tendrá lugar esta noche a horas 19:00 en el Hall de la Asociación de Fútbol de La Paz, se realizará la graduación del Curso de Arbitraje Profesional "Promoción 91 Dr. Mauricio Gonzalez Sfeir. Los 26 árbitros que recibirán sus diplomas son:

- 1.- Juan C. Urquiza Quisbert
- 2.- Victor Limachi Cruz
- 3.- Jorge Salgado Rondo
- 4.- Edwin Gutiérrez Escobar
- 5.- Pedro Jaimes Guardia
- 6.- Adalid Alanoca Solares
- 7.- Victor Alarcón Machicado
- 8.- David Aruquipa Magne
- 9.- Carlos Barrera Zeballos
- 10.- Johnny Colque Mejía
- 11.- Juan Cruz Mamani
- 12.- Gastón Chávez Ancalle
- 13.- Rolando Delgadillo Saavedra
- 14.- Domingo Durán Cruz
- 15.- Eduardo Laura Quispe
- 16.- César Nistahauz Cruz
- 17.- Rafael Ortubé Lizondo
- 18.- Oswaldo Paye Calle
- 19.- Juan Quispe Limachi
- 20.- Porfirio Ramos Poma
- 21.- Roberto Sánchez Gonzáles
- 22.- Humberto Sánchez Romero
- 23.- Daniel Sejas López
- 24.- César Tagle Muñoz
- 25.- Omar Velarde Carazani.

### Desde la Tribuna

Por Tito de la Viña

### Un deporte integrado

No hay ninguna duda que el automovilismo es el deporte que tiene más posibilidades de ser integrador de los pueblos y regiones. Por sus características peculiares, tiene la capacidad de unir pueblos a través de la distancia y por medio de la comunicación positiva. Eso no ocurre por ejemplo en el fútbol, o los otros deportes masivos, como el boxeo, donde el riesgo de producir en los pueblos el efecto contrario es enorme.

En efecto, muchas veces hemos asistido a verdaderas batallas campales en los escenarios deportivos e incluso a la participación de los aficionados, dando lugar a la total de la mentalidad deportiva y el objetivo que se persigue en el deporte.

Al enfrentarse equipos de diferentes países, se ha producido un distanciamiento entre naciones y hasta se ha producido una guerra en Centro América, luego de un campeonato de fútbol, que posteriormente fue denominada la "guerra del fútbol". Por todo lo expuesto, se puede apreciar que los efectos del deporte pueden ser nocivos para la humanidad, cuando quienes lo practican o alientan, no poseen verdaderos móviles de su difusión.

No ocurre lo mismo con el automovilismo, que es un deporte que es personal física, tiene la gran ventaja de trasladarse a las lejanas regiones nacionales o internacionales, llevando el mensaje fraterno de los pueblos y produciendo verdaderas fiestas a su paso por los caminos. Para los pilotos exponen su propia vida con el vértigo de la velocidad como permanente objetivo de triunfo.

Pero no sólo eso, porque además el deporte automovilístico, que es costoso y peligroso, abre caminos y los motiva a que su misión se complemente de tal manera, que se convierta en un verdadero apostolado de conocimiento, intercambio y comunicación entre los pueblos, ciudades y países.

Eso es lo que ha acontecido con la realización de la competencia internacional "Doble Ilo" denominada Luis Eduardo Torres, un homenaje a un meritorio y ex-destacado empresario del deporte. La "Doble Ilo" reveló la posibilidad de llegar a la costa del Pacífico por la vía terrestre en cuestión de horas, así los caminos que enlazan La Paz y Ilo, se han mejorado. Los corredores que participaron en esta competencia demostraron fehacientemente, con la ayuda de su tenacidad y de su tenacidad. Muchos de ellos tuvieron que quedar en la ruta, pagando tributo a su audacia y a su pericia y de su tenacidad. Muchos de ellos tuvieron que quedar en la ruta, pagando tributo a su audacia y a su pericia y de su tenacidad. Muchos de ellos tuvieron que quedar en la ruta, pagando tributo a su audacia y a su pericia y de su tenacidad.

Quienes critican al automovilismo por los peligros que conlleva su práctica, tienen que sentirse sin razones para exponer estos otros argumentos.

**40 AÑOS HISTORIA**

Un suplemento periodístico extraordinario que se editará el próximo sábado 28 con motivo de nuestro 40º aniversario.

**¡Exijalo en su Aniversario de ventas!**

**EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E.**

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE) invita a presentar ofertas para:

Producto de: Repuestos para Motores FUJI Planta Villamontes

Invitación N° CB3/92/019

Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia 655, en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso o en La Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$US. 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización del día de adquisición.

La invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678

Interesados deberán presentar propuestas hasta horas 16:00 del día 11 de mayo de 1992 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, marzo de 1992

**SAMAPA**

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

**DEFICIENCIAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE ZONA CENTRAL**

SAMAPA comunica a los usuarios de la zona central que debido a trabajos de mantenimiento programados que afectan nuestro Sistema de Distribución Aachachaca, se presentarán faltas de presión y deficiencias de caudal de horas 16.00 hasta las primeras horas del día siguiente, durante los días miércoles 25, jueves 26 y viernes 27 del mes en curso.

SAMAPA agradece la comprensión de sus usuarios.

**COMUNICADO**

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación comunica que mediante RESOLUCION MINISTERIAL No. 012/92 de fecha 26 de febrero de 1992, ha resuelto aprobar el "REGLAMENTO DE BECAS DEL MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION" constituido por siete (VII) capítulos y dieciséis (16) artículos.

Todas las Instituciones Públicas, Privadas, Descentralizadas, Municipales, Universidades, etc. que presenten candidatos a becas, pueden pasar a recabar su ejemplar al Departamento de Asuntos Externos de este Ministerio, por cuanto, todas las postulaciones estarán regidas por este Reglamento.

RELACIONES PUBLICAS

**EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E.**

**CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

De conformidad a lo establecido en el Art. 22 de los Estatutos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE), se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo el día miércoles 1ro. de abril de 1992 a horas 17:30 en la Sala de Reuniones del Ministerio de Energía e Hidrocarburos en la ciudad de La Paz, sujeta al siguiente Orden del Día:

1. Lectura del Acta de la reunión anterior.
2. Consideración del Balance, Estado de Resultados, Memoria Anual y Tratamiento de Resultados.
3. Autorización para Contratación de Auditoría Externa.
4. Complementación de Directorio.
5. Varios.

24 de marzo de 1992

### Club Azul cumple sus Bodas de Plata

SUCRE, (PRESENCIA).- Por Jochen Rojas R.- El baloncesto de Chuquisaca, el Club Azul, el próximo viernes cumplirá sus cincuenta años de vida deportiva. Azul es prácticamente describir el historial del básquetbol Chuquisaca. La directiva del Club Deportivo Cultural Azuleño a lo largo de una serie de actividades con el fin de realizar las "Bodas de Plata" del Club Deportivo Cultural Azul conmemorará sus Bodas de Plata. Gualberto Caballero, ex jugador y técnico y actual presidente del Club Deportivo Cultural Azul sobre las actividades del Club Deportivo Cultural Azul conmemorará sus Bodas de Plata. Como es de conocimiento el próximo viernes 27 de marzo el Club Deportivo Cultural Azul conmemorará sus Bodas de Plata. El propósito se ha confeccionado una serie de actividades principales resaltan el descubrimiento de una placa recordatoria en el coliseo cerrado Jorge Revilla Aldana, el solemne acto de conmemoración por autoridades nacionales y departamentales, en el salón Honorables Alcaldía Municipal y la gran peña folklórica participarán socios e invitados especiales en la familia de Azul previsto para el mes de mayo la realización de un certamen nacional en el que participarían los clubes más destacados de Sucre. Azul fue fundado un 27 de marzo de 1942 por profesores internos del Colegio Nacional "Junin" entre los fundadores los profesores Julio Cors Zorrilla, Gilberto Uzuquea, Amílcar Paravicini, Eduardo Muñoz, Javier López, Nicanor Mallo, Hurtado, Nelly Arduz, Aida Aparicio, Roberto Alvarado, Tomás Raúl Bravo Rojas, Sergio Céspedes y otros. El primer jugador de dicho equipo fue integrado por Andrés Alfaro, Nicolás David Nolasco, Juan Molina, Loro Reynaga, Juan Chavar Flores y otros...

### Valioso aporte de Toyota al Karting

La firma Toyota Boliviana Ltda. hizo un aporte de 100 cc. a precio especial para colaborar con los bolivianos que intervendrán desde el día 8 de abril en el Sudamericano de Karting que se cumplirá en la ciudad de La Paz. El presidente de dicha empresa, José Karal, señaló que el aporte de dicha empresa es un valioso aporte de la firma es muy importante colaborar en la medida de sus posibilidades con el karting. El presidente de la Asociación, Mario Antonio Barrios, dijo que el aporte de Toyota y dijo además que en las próximas semanas la empresa entregará un aporte económico para el fondo de desarrollo del karting sudamericano. Antonio Yaffar y Fernando López, padre, dirigidos por el gerente de la empresa, Mario Antonio Barrios, y sus hijos, se presentaron a la firma y acompañaron al titular y pusieron de manifiesto su interés por el karting.

**Censo 92**

Para contarnos todos, contamos contigo

**COETAR**

**CONCURSO DE PRECIOS N° 02/92**

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. (ENDE) invita a presentar ofertas para:

Producto de: Repuestos para Motores FUJI Planta Villamontes

Invitación N° CB3/92/019

Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Colombia 655, en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso o en La Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$US. 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización del día de adquisición.

La invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678

Interesados deberán presentar propuestas hasta horas 16:00 del día 11 de mayo de 1992 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, marzo de 1992

día como hoy en la cultura

26 de marzo



ESPED. Escritor de estas letras bolivianas...

Osvaldo de acuerdo a Cristóbal Suárez, "debe su fama a los poemas que...

Delgado de Jaime Sáenz, se terminó de imprimir la tercera...

Sáenz, quien presentó con anterioridad obras como El Escipión...

El mundo regido por oscuras y secretas leyes, donde los hechos y...

El adjetivo y sus arrugas

PLACIDEZ

Fernando Molina Monasterios

Fila es no agota hasta la canina, se oculta y no daña hasta amarrar...

bravo arado y anhelo de roce prima y se le cubre de ese puerco...

De se cuja de regar el resajo harto (hato) erata se regado sea sea a la hora.

fila fila fila que se acaba de acabar.

Solo como poemas esta guberna primitiva

comen una cañilla y se devota el triángulo, para que se sigan está todo el mundo...

Pobre de aquel a quien ha costado ese ámbito, para el día se se culla y le libran el orgullo.



HILOS DE CULTURA. Esta fotografía fue tomada por Adam Barash...

Recuerdos en la noche

Jimmy Kirkwood Q.

De la foto desteñida que tengo delante mío, puede decirse lo mismo que de los aviones que se estrellan...

Hoy con más 53 años auestas y mirando esa fotografía recuerdo algunas cosas que mi Padre me dijo cuando en mi juventud impetuosa se despertaba...

La Paz una noche de recuerdos y fotografías de 1992.



GRUPO OLLANTAY. En el Teatro Tesla, el próximo viernes se desarrollará un concierto del grupo folclórico "Ollantay"...

Las películas más populares en EE.UU.

- LOS ANGELES, (AP). - Las películas más populares del fin de semana, en EE.UU. son las siguientes...

Miss Universo llega a La Paz

Lupita Jones, Miss Universo 1991, en su gira por los diferentes países de América, llega a Bolivia hoy para cumplir con dos actividades.

40 AÑOS DE HISTORIA

Y COMO LOS CONTO PRESENCIA

Este sábado 28 de marzo, PRESENCIA cumple 40 Años de infatigable labor al servicio de Bolivia. Con este motivo el sábado 28 publicaremos un suplemento de lujo.

Algunos temas del suplemento son:

- Pasión, muerte y resurrección de la democracia
• La terca pobreza
• El mar nuestro de cada día
• Fui forastero y me acogiste
• La tierra para quien la trabaja
• Ojos propios ante un mundo ajeno
• Una guía para el largo camino
• Historia de una diaria presencia

Será un DOCUMENTO DE COLECCION, no se lo pierda





## Señor de la Exaltación Cuaresma 92

¿Sabes qué significa peregrinar? ¿Cuándo surgen las peregrinaciones? ¿Por qué y para qué se peregrina? ¿A continuación, tratamos de responder a estas interrogantes para que la peregrinación que realizas tiene un verdadero significado marchar hacia un lugar santo. Es encontrarse con una imagen y en ella la presencia de lo divino o trascendente. El peregrino quiere imitar la marcha del pueblo de Dios hacia la tierra prometida.

Por el siglo IV, la cristianidad empieza a construir santuarios que atraen a los fieles. En el siglo V, cuando se iniciaron las visitas a estos lugares. Es en la Edad Media cuando toma gran importancia la peregrinación, que nace de las procesiones, una forma de piedad popular, su repercusión fue muy grande, hasta el punto de crear una corriente de espiritualidad en muchos países, que en nuestros tiempos no es diferente.

Existen muchos motivos para peregrinar, y cada peregrino lleva el suyo, la fe, el trabajo, el amor, la esperanza, la devoción, la penitencia, el temor al castigo, el agradecimiento, etc., aun que también hay gente que va por curiosidad. Pero un peregrino creyente va al santuario llevando todo lo que es y todo lo que quiere, a depositarlo allí con alegría, seriedad, fuerza y ganas renovadas de ser mejor.

A ti, amigo, amigo, niño, adulto, te invitamos a que tu participación en esta peregrinación cuaresmal, no sea vana; lo que vas al santuario de LA PAZ, hazlo con el espíritu de un compromiso con nuestra Iglesia Católica.

Recordemos que durante la cuaresma preparamos la pasión, muerte y resurrección de Cristo, quien dio su vida por amor a nosotros, y nosotros debemos responder a ese amor con un modo de peregrinar que nos lleve a nuestro hombre viejo para empezar a vivir según el modelo de vida que es Cristo.

La peregrinación al CRISTO DE LA EXALTACION de Obrera es una peregrinación colectiva en la que el



# JOVEN PEREGRINO

de Cristo en el mundo

...  
Más información en:  
Pastoral Juvenil Arquidiocesana: C/ Gral. Graneros 322284  
Pastoral Juvenil Arquidiocesana: C/ Gral. Graneros 1322. Teléfono 325633  
Parroquia San Pedro

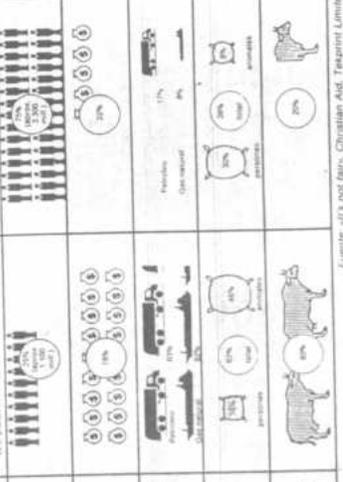
## UNOS DATOS PARA PENSAR

Vivimos en un mundo injusto. El derecho de todo ser humano a una alimentación adecuada está recogido en el artículo 25 de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre. Sin embargo, la realidad es muy otra:

- Un 25% de la población mundial está subalimentada o insuficientemente alimentada.
- Un 15% está viviendo, con una alimentación cualitativamente suficiente (2.500/3.000 cal.), pero escasa en proteínas animales (20/30 gr./dia).
- Un 20% se encuentra en el límite de las 2.600 cal./ día pero insuficiente en lo que hace a las proteínas animales.
- Un 30% de la población mundial está subalimentada.

También existe un 10% de personas que viven en el mundo con hambre crónica.  
He aquí una imagen, entre muchas de la injusticia de nuestro mundo.

## UN MUNDO INJUSTO



juvenil

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 26 de marzo de 1982

### ATENCIÓN

Las soluciones de "Bibliogramas" N° 956 son:  
1- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
2- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
3- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
4- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
5- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
6- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
7- MARIJA ZAMBA LA PAZ  
Premios: Un lote de Cintas Fictivas

Las soluciones las recibimos en un plazo de 15 días en el buro de la PRESENCIA, I del Edificio "C" y "C" de la Universidad de la Paz, con el fin de que los ganadores puedan ir personalmente a recogerlos en las oficinas de este matutino.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (diseñada 1970), los del interior podrán recibirlos en las oficinas de PRESENCIA.

Nombres: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad o Loc.: \_\_\_\_\_

### Librería OLIMPIA

EN EL COLEGIO LA UNIVERSIDAD ... Y LA OFICINA CON MATERIAL DE CALIDAD

Ingeniería 1051  
Tel. 351 1232  
Barridos 14  
Tel. 324846  
Handel Center (Local 14)  
Tel. 353833 LA PAZ





► La lectura es uno de los factores más importantes del estudio.  
 ► Saber leer de modo inteligente y eficaz es un arte que se debe aprender



¿VER PARA CREER,  
Y LEER PARA VER!

**L**a lectura es uno de los factores más importantes del estudio. Saber leer de modo inteligente y eficaz es un arte que se debe aprender si se quiere salir adelante en el estudio y en la vida. Abrir un libro, empezar a leer palabra tras palabra desde el primer renglón y luego pretender recordar algo de lo leído es una ilusión.

Existe una estrategia de lectura, conocida en todo el mundo, que se ha demostrado como útil y que se adapta a la mayoría de los géneros de lectura.  
 Es conocida como:

**SQRR**

**S** una sígla formada por las iniciales de cuatro palabras inglesas que indican los cuatro pasos que deben seguirse cuando se estudia un libro, un capítulo de un libro, un artículo de prensa, etc. Las cuatro palabras son:

**Survey:** dar un vistazo, hacer una reseña.  
**Recall:** recordar, traer a la memoria, repasar.  
**Read:** leer.  
**Revisit:** preguntarse, hacer interrogantes.

Miles de estudiantes han logrado óptimos resultados con este método. Merece que sea conocido en detalle.

**Survey = Dar un vistazo**

**M**uchos, cuando estudian, empiezan desde el principio y leen derecho hasta el fin. Es un modo de leer sin provecho. Sirve solo para las novelas. Porque el riesgo de quien estudia es el de hundirse en los detalles de una ciudad que no conoce. Es preciso tratar de captar el todo antes de captar cada parte.

Survey es como si se estudiara el plano de una ciudad antes de visitarla. Todo libro y todo artículo está escrito según un cierto plan. Una regla da opeada puede dar al lector una idea de dicho plan y por lo tanto ayuda a comprender mejor lo que se debe leer. Si se trata de un libro, la mejor secuencia es esta: título, autor, fecha de publicación, prefacio, índice o el libro su totalidad, el plan de la obra, como complemento. En caso de resumir todos los argumentos de que trata el autor, ya subvertidos. Generalmente indica, también, la relación que hay entre los argumentos. Si el estudiante ha tomado el libro para buscar indicaciones acerca de una cuestión específica, su recorrido preliminar puede acabarse aquí. Por el índice puede deducir si el libro le sirve o no. Pasa rápidamente las páginas, sigue a Derek Rortmire. Un vistazo a las hojas de arriba abajo!

1. Leer los títulos de los capítulos y de las secciones.
2. Leer los textos resaltados o pequeños resmenes.
3. Mirar los gráficos y las ilustraciones.
4. Copiar algunas frases.

Sobra decir que bien poco, de cuanto hasta ahora ves, te quedará en la mente. Pero la rápida mirada completará lo que has iniciado, acerca de la estructura del libro y te preparará a la tarea siguiente. A este punto uno debería saber ya hacia dónde camina y qué tipo de viaje lo espera.



- PARA LEER BIEN UN LIBRO:**
- Dar un vistazo...
  - Preguntar...
  - Leer...
  - Releer...
  - Releer...
  - Verificar...

**Read = Leer**

**L**a lectura constituye el tercer momento en el estudio de un texto, no el primero ni el último. El tipo de lectura no debe ser el de una novela. El propósito de quien estudia es exactamente el opuesto: concentrar la mente con todas sus facultades críticas. Leer con mucha atención buscando respuestas desde el principio.

Muchos estudiantes creen que es mejor leer el texto dos veces. A este respecto el método SQRR aconseja:

1. Leer del principio al fin, concentrándose sobre los conceptos esenciales. No subrayes ni tomes apuntes. Haz una señal con lápiz, al margen. No subrayes ni tomes apuntes.
2. Vuelve a leer todo para confirmar que has captado los conceptos esenciales. Esta vez pon un poco de atención a los aspectos secundarios. Subraya el concepto esencial de cada párrafo y los detalles más notables. ¡Si el libro es largo, se entienda!

**Recall = Releer**

**E**l estudio no termina con la lectura aunque todo pueda estar muy claro. La mayoría de los estudiantes olvida el cincuenta por ciento de lo leído a los pocos minutos de colocar el libro en su estantería.

Para aprender y recordar es necesario traducir lo que se ha leído al propio lenguaje, al "propio modo de pensar". Este paso es importantísimo. Cada uno de nosotros tiene un código de memoria.

Sin la relección en el propio código, lo que se ha leído no se almacena. No se debe limitarse a una relección mental. Es mejor escribir los puntos esenciales con un lápiz o con un bolígrafo. Aún el resumen más elemental de lo leído es más útil que el simple acumulado de recuerdos en la mente. Es fácil creer que uno se acordará, pero al llegar el momento de redactar, se verá la falta.

Es mejor dedicar la mitad del tiempo de estudio a la relección personal. La experiencia ha demostrado que este es el tiempo perdido. Pierden el tiempo los que sólo se preocupan de pasar muchas páginas. A lo mejor entienden mientras leen, pero con seguridad lo olvidan pronto.

**Review = Verificar**

**S**u finalidad es controlar la exactitud de cuanto se ha hecho. El modo mejor es repetir volutamente los cuatro puntos anteriores.

1. Dar un vistazo a la estructura general del capítulo o párrafo.
2. Recordar las preguntas.
3. Releer el texto para ver si se recordarían los puntos esenciales, si los errores de las notas personales.
4. Completar la relección llamando las lagunas o corrigiendo los posibles errores de la verificación.

Los cuatro puntos del método SQRR han sido experimentados por muchos estudiantes y ejecutivos del mundo. Ahora cuentan con entusiasmo como han mejorado efectivamente su trabajo intelectual.